

KOLLERZÜRICH

Auktion A181as

Dienstag, 13. Juni 2017, 10 Uhr
Himalaya und China: Katalognummern 101 – 359

Mittwoch, 14. Juni 2017, 14 Uhr
Japan, Südostasien, Indien und islamische Kunst: Katalognummern 360 – 473

Vorbesichtigung:
9. bis 11. Juni 2017 von 10 – 19 Uhr und
12. Juni 2017 von 10 – 14 Uhr

拍卖会时间: 2017年6月13日 上午10:00
中国, 喜马拉雅地区艺术品: 101 - 359

拍卖会时间: 2017年6月14日 上午2:00
日本, 东南亚, 印度及伊兰艺术品: 360 - 473

预展时间: 2017年6月9日- 6月11日 上午10:00 -下午7:00, 2017年6月12日 上午10:00 -下午2:00

Zusätzliche Abbildungen finden Sie auf unserer Website: www.kollerauktionen.ch
For additional photos please go to our website: www.kollerauctions.com

Bearbeitung: Regi Preiswerk, Stefanie Haider, Brigitte Huber, Carmen Liou
Beratung Tibetica: Ulrich und Heidi von Schroeder
顧問: 烏尔裡希 馮 施羅德



101



102

LAMAISTISCHE KUNST

101

SADHBUJA MAHAKALA. Tibetochinesisch, 18./19. Jh. H 8,5 cm. Feuervergoldete Bronze. Die zornvolle Gottheit mit rotem Flammenhaar steht in pradyalidhasana, ursprünglich auf der elefantenköpfigen Gottheit Vinayaka. Die oberen Hände halten, zusammen mit einer Mala, die Enden einer Elefantenhaut, die über den Rücken fällt. Die Haupthände merzen mit Karttrka und Kapala die Wurzel des Unwissens aus. Ergänzter Holzsockel.

Old Swiss private collection.

A GILT BRONZE FIGURE OF THE SIX-ARMED MAHAKALA.

Tibeto-chinese, 18th/19th c. Height 8.5 cm. Later wooden base.

鑲金六臂大黑天青銅像。漢藏風格，18/19世紀。高8.5釐米，後配木質底座。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

102*

MAHAKALA. Tibetochinesisch, 19. Jh. H 11 cm.

Bronze mit Spuren von Kaltbemalung. Der zornvolle Gott stand ursprünglich auf einem Menschen, in den Händen hält er Hackmesser und Schädelschale. Ein Schal umweht seine Schultern.

German private collection.

A BRONZE FIGURE OF MAHAKALA. Tibeto-chinese, 18th/19th c. Height 11 cm.

鑄銅大黑天像。漢藏風格，18/19世紀。高11釐米。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



103

103*

GRÜNE TARA. Tibetochinesisch, Kangxi-Periode, H 22 cm.

Holz mit Lackvergoldung. Die Göttin sitzt in lalitasana auf einem doppelten Lotosthron, die Linke in abhayamudra erhoben, die Linke in varadamudra aufs Knie gestützt. Eine fünfblättrige Krone und reicher, aufmodellierter Schmuck zieren die Schutzgöttin.

German private collection purchased at Koller Auctions, September 2010, lot 124, from a Swiss private collection.

A GOLD LACQUERED WOODEN FIGURE OF THE GREEN

TARA. Tibeto-chinese, Kangxi period, height 22 cm.

綠度母漆金木雕像。漢藏風格，康熙年間。高22釐米。

CHF 10 000 / 15 000

€ 9 260 / 13 890



104



105

104*

RÖLPAI DORJE. Tibetochinesisch, 18. Jh. H 12 cm.

Vergoldete Bronze. Der spirituelle Mentor von Kaiser Qianlong sitzt auf einem fein gravierten Meditationskissen und trägt den Hut der Chankya Hutuktu. Er hält die Rechte in vitarkamudra erhoben, die Linke hält eine Kalasha im Schoß. Auf der rechten Wange trägt er sein charakteristisches Merkmal. Neben den Schultern erblühen zwei Lotosblumen mit Schwert und Sutrenbuch, den Attributen Manjushris, als dessen Inkarnation er gilt. Sockelplatte verloren.

German private collection.

Compare: D. Dinwiddie (ed.): Portraits of the Masters, London/Chicago 2003, p. 328.

A GILT BRONZE FIGURE OF RÖLPAI DORJE, THE SPIRITUAL MENTOR OF QIANLONG. Tibeto-chinese, 18th c. Height 12 cm. Consecration plate lost.

鑲金銅章嘉大師像，乾隆皇帝的國師。漢藏風格，18世紀。高12釐米，封底遺失。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330



106

105*

SITAJAMBHALA. Tibetochinesisch, 19. Jh. H 11,5 cm.

Feuervergoldete Bronze mit Resten von Kaltbemalung. Der Reichtumsgott sitzt quer auf einem schreitenden Drachen, die flammenden roten Haare in den Himmel ragend. In den Händen hielt er ursprünglich einen Dreizack und die Danda. Min. besch. Späterer Steinsockel.

A GILT BRONZE FIGURE OF THE WHITE JAMBHALA.

Tibeto-chinese, 19th c. Height 11.5 cm. Dragon slightly damaged.

白財神鑲金銅像。漢藏風格，19世紀。高11.5釐米，龍騎局部破損。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

106*

KUBERA. Mongolei, 18. Jh. H 16 cm.

Feuervergoldete Bronze. Der Gott des Reichtums hält mit der Linken die Nakula, die Juwelen speien kann. Er sitzt locker auf einem gemusterten Kissen und hat die Rechte mit einem (jetzt fehlenden) Attribut vor die Brust gehoben. Ein Brustschmuck und eine lange Kette fallen über den nackten Bauch. Das bärtige, wach wirkende Gesicht wird von einer fünfblättrigen Krone umrahmt. Verschlössen.

Old private Belgian collection.

A GILT BRONZE FIGURE OF KUBERA, THE GOD OF WEALTH. Mongolia, 18th c. Height 16 cm.

銅鑲金財神俱毗羅像。蒙古，18世紀。高16釐米。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



107



108



109

107*

WEISSE TARA. Tibetochinesisch, 18. Jh. H 17 cm.

Teilvergoldete Kupferlegierung mit partieller Bemalung. Die siebenäugige Nothelferin (neben den normalen Augen trägt sie auf Stirn, Händen und Fusssohlen weitere fünf) sitzt auf einem doppelten Lotossthrn. Die Linke ist in vitarkamudra erhoben, die Rechte zeigt die Geste der Wunschgewährung. Die Göttin hält den Kopf sanft geneigt und wiegt sich leicht in der Taille. Zwei prächtige Lotosblumen erblühen neben ihren Schultern. German private collection.

A PARTLY GILT AND COLOURED COPPER ALLOY FIGURE OF THE WHITE TARA. Tibeto-chinese, 18th c. Height 17 cm.

白度母部分鍍金有色銅合金像。漢藏風格，18世紀，高度17釐米。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110

108*

VAJRADHARA. Tibetochinesisch, 18./19. Jh. H 18 cm.

Teilweise feuervergoldetes Kupfer, in Repoussé gearbeitet. Gesicht und Haare mit Resten von ritueller Bemalung. Der Adhibuddha hält die Arme gekreuzt vor der Brust und trägt seine Attribute Vajra und Ghanta. Grosse Ohrhinge fallen auf die Schultern, ein Schal umschwingt die Arme. German private collection.

A PARTLY GILT REPOUSSE COPPER FIGURE OF

VAJRADHARA. Tibeto-chinese, 18th/19th c. Height 18 cm.

金剛持部分鍍金銅像。漢藏風格，18/19世紀，高度18釐米。

CHF 3 500 / 5 000

€ 3 240 / 4 630



109*

WEISSE TARA. Tibetochinesisch, 18./19. Jh. H 19,5 cm.

Teilvergoldete Kupferfigur in Repoussé mit Steineinlagen. Die Schutzgöttin trägt an Händen, Fusssohlen und Stirn zusätzliche Augen, die ihre Umsicht und Fürsorge betonen. Die Rechte liegt in der Geste der Wunschgewährung auf dem Knie, die Linke hält sie argumentierend erhoben. Krone und Schmuck sind separat gefertigt. Einige Steineinlagen verloren. Zwei Perlen ergänzt.

A PARTLY GILT REPOUSSE COPPER FIGURE OF THE WHITE TARA. Tibeto-chinese, 18th/19th c. Height 19.5 cm. Some inlays lost. Two pearls added.

銅鑲金白度母坐像。漢藏風格，18/19世紀。高19.5釐米，一些鑲嵌物遺失，兩處配珍珠。

CHF 2 000 / 3 000
€ 1 850 / 2 780

110

USHNISHAVIJAYA. Osttibet, 18. Jh. H 18 cm.

Teilweise feuervergoldete Bronze, die Hautpartien und das Haar sind farbig gefasst und etwas verrusst. Die achttarmige Göttin, eine der ältesten weiblichen Gottheiten im Lamaismus, sitzt in dhyanasana auf einem doppelten Lotosthron. Alle drei Gesichter mit friedvollem Ausdruck tragen ein vertikales drittes Auge. Ushnishavijaya ist vor allem in Tibet und in der Mongolei als Personifizierung der Erleuchtungserhöhung beliebt. Die Attribute in den Händen sind verloren. Sockelplatte wieder verschlossen. Swiss private collection.

A PARTLY GILT FIGURE OF USHNISHAVIJAYA. Eastern Tibet, 18th c. Height 18 cm. Later resealed.

局部銅鑲金尊勝佛母像。西藏東部，18世紀。高18釐米，後經修復。

CHF 15 000 / 25 000
€ 13 890 / 23 150



111

111*

MANJUSHRI MIT AUREOLE. Nepal, Khasa Malla, 14. Jh. H 23 cm. Feuervergoldete Kupferlegierung, die Aureole rückseitig mit Resten von roter Fassung. Der Bodhisattva der Weisheit sitzt auf einem doppelten Lotosthron mit prominenter Perlschnur an der Kante. Der geblünte Dhuti sammelt sich zwischen den Füßen zu einem gefältelten Zipfel, der leicht über den Sockelrand hinabfällt. Die sehr schön modellierte Gestalt schwingt das Schwert über dem Kopf und hält in der Linken das Buch Prajnaparamita. Eine Flammenaureole umschliesst die ganze Figur, deren Gesicht eine heitere Ruhe ausstrahlt. Sockelplatte verloren. Old Belgian private collection purchased at Galerie Koller Zürich, May/June 1979, lot 441.

A WELL MODELLED GILT COPPER ALLOY FIGURE OF MANJUSHRI SEATED IN AN AUREOLE. Nepal, Khasa Malla kingdom, 14th c. Height 23 cm. Consecration plate lost.

模造鑄銅鎏金光環文殊菩薩坐像。尼泊爾，卡薩馬拉王朝，14世紀。高23釐米，封底遺失。

CHF 50 000 / 80 000
€ 46 300 / 74 070





112

112

STEHENDER VISHNU. Nepal, 11./12. Jh. H 12 cm.
Kupferlegierung, stark korrodiert. Der vierarmige Gott steht auf einer quadratischen Plinthe und hält seine Attribute, die Muschel, die Keule, das Rad und die Lotosknospe. Ein drittes Auge ziert die Stirn, eine Kirtimukha-Maske sitzt im Haar. Holzsockel.

Old Swiss private collection from Basel.

A COPPER ALLOY FIGURE OF THE STANDING FOUR ARMED VISHNU. Nepal, 11th/12th c. Height 12 cm. Corroded.
銅鑲金四臂毗濕奴立像。尼泊爾，11/12世紀。高12釐米，腐蝕損壞。

CHF 3 000 / 5 000
€ 2 780 / 4 630

113

SELTENE FIGUR DES STEHENDEN VAJRASATTVA. Tibet, Pala-Stil, 11./12. Jh. H 9,5 cm.
Bronze mit schönem Glanz. Die freundlich lächelnde Gottheit steht auf einer kleinen runden Plinthe, in der Rechten den Vajra aufrecht auf der Hand vor dem Körper. Die Linke hält die Glocke auf der Höhe der Hüfte.

Swiss private collection.

A CUTE AND RARE STANDING BRONZE FIGURE OF VAJRASATTVA. Tibet, Pala style, 11th/12th c. Height 9.5 cm.
精巧珍罕的金剛薩埵立銅像。西藏，帕拉風格，11/12世紀。高9.5釐米。

CHF 5 000 / 8 000
€ 4 630 / 7 410



113

114

SITZENDER BUDDHA VAJRASANA. Tibet, ca. 14. Jh. H 17,5 cm.
Bronze mit Resten von Kaltvergoldung im Gesicht und blauer Fassung im Haar. Der Buddha sitzt auf einem umlaufend gestalteten Lotosthron, die Hände in bhumisparsamudra, vor sich einen Vajra auf dem Thron. Kraftvolle, gut modellierte Figur mit schöner Patina. Sockelplatte verloren.

Swiss private collection.

A FINE BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI WITH VAJRA. Tibet, ca. 14th c. Height 17.5 cm. Consecration plate lost.
精美的鑄銅金剛座釋迦牟尼佛像。西藏，大約14世紀。高17.5釐米。封底遺失。

CHF 25 000 / 35 000
€ 23 150 / 32 410





115

115 ♦

BUDDHA SHAKYAMUNI. Nordostindien, Pala, 8./9. Jh. H 16,5 cm. Bronze mit Silber- und Kupfereinlagen. Der historische Buddha sitzt im Diamantsitz auf einem doppelten Lotospodest mit versetzt angeordneten Blättern. Dieses ruht auf einem quaderförmigen Thron, der in den Ecken von vier Löwen gestützt wird (simhasana). Ein Tuch fällt in doppelter Falte auf allen vier Seiten über den Rand. Das Mönchsgewand ist glatt anliegend wiedergegeben und bedeckt nur die linke Schulter. Die rechte Hand berührt die Erde in bhumisparśamudra, die linke ruht über dem Schoß. Dieser Gestus erinnert an den Sieg Shakyamunis über den Versucher Mara, als er kurz vor der Erleuchtung unter dem Bodhibaum sass (maravi-jaya). Rückseitige Sanskrit-Stifterinschrift in Siddhamatrika-Schrift: Hum Mahavira Svaha "Heil Dir oh grosser Held!"

This Buddha could possibly originate from the Nalanda Monastery in Bihar in North India. Nalanda was a famous centre for Buddhist studies between the 8th and 12th centuries. Scholars from many countries outside India studied sometimes for many years Vajrayana Buddhism at the Nalanda University. On the way back to their home countries they usually

carried in addition to manuscripts written on palm-leaf also small statues cast in bronze or made of stone. This Buddha image must have been for more than 1000 years in Tibet and was countless times touched and ritually washed, as indicated by the shiny surface.

Compare: Von Schroeder, Ulrich. 1981. Indo-Tibetan Bronzes, pp. 252–261, plates 54–58. Von Schroeder, Ulrich. 2001. Buddhist Sculptures in Tibet, Volume One: India & Nepal; pp. 228–229, pl. 67.

From a private family collection since several generations.

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI ON A LION THRONE. Northeastern India, Pala, 8th/9th c. Height 16.5 cm. Silver and copper inlays.

寶獅座釋迦摩尼佛銅像。印度東北部，波羅王朝，8/9世紀。高16.5釐米，銅銀鑲嵌。推測來自那爛陀寺。

Schätzung auf Anfrage

Estimate on request

諮詢價





116



117

116

HOHER LAMA. Tibet, 15. Jh. H 11,8 cm.

Bronze, das Gesicht mit Resten von Kaltvergoldung. Der lächelnde Mönch sitzt auf einem umlaufend gestalteten doppelten Lotossthrn. Die Hände sind in dharmacakramudra vor der Brust erhoben und halten zwei Lotosstängel, welche neben den Schultern erblühen und Schwert und Sutrenbuch tragen. Es handelt sich möglicherweise um Tsongkhapa, allerdings hier ohne seine charakteristische spitze Mütze.

Old Swiss private collection.

A BRONZE HIGH RANKING LAMA, POSSIBLY TSONGKHAPA. Tibet, 15th c. Height 11.8 cm.

鑄銅喇嘛尊者像，可能為宗喀巴。西藏，15世紀。高11.8釐米。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

117*

PORTRAITFIGUR DES ARHAT GOPAKA. Tibet, 16. Jh. H 10 cm.

Kupferlegierung mit Resten von Kaltbemalung an Kopf und Hals. Schöne Darstellung des gealterten Arhat mit einem Sutrenbuch in beiden Händen. Eine faltenreiche Robe umfließt ihn und fällt über das rechteckige Meditationskissen hinab.

German private collection.

Compare: D. Dinwiddie (ed.): Portraits of the Masters, London/Chicago 2003, p. 90.

A FINE COPPER ALLOY PORTRAIT FIGURE OF ARHAT GOPAKA. Tibet, 16th c. Height 10 cm.

銅合金羅漢像。西藏，16世紀，高度10釐米。

CHF 6 000 / 8 000

€ 5 560 / 7 410



118



118*

GRÜNE TARA. Tibet, Pala-Stil, 13. Jh. H 15,2 cm.

Bronze mit Silber- und Kupferinlagen. Die Göttin sitzt in lalitasana auf einem hohen doppelten Lotosthron, den rechten Fuss auf einer Lotosblume abgestützt. Sie wiegt sich leicht in der Taille und hält mit der linken Hand eine Blume, welche neben der Schulter erblüht. Die Rechte ist in der Geste der Wunschgewährung geöffnet und hielt ursprünglich eine weitere Blume. Die Augen unter den schweren Lidern und die Halskette, welche über die Brust fällt, sind in Silber eingelegt, der breite Gürtel in Kupfer. Das Hüfttuch ist mit Blümchen aus Silber und Kupfer geschmückt.

Ex Heidi und Ulrich von Schroeder collection.

A FINE BRONZE FIGURE OF THE GREEN TARA WITH RICH SILVER AND COPPER INLAIS. Tibet, Pala style, 13th c. Height 15.2 cm.

嵌銅銀鑄銅綠度母像。西藏，帕拉風格，13世紀。高15.2釐米。

CHF 9 000 / 12 000

€ 8 330 / 11 110

119*

AVALOKITESHVARA SHADAKSHARI. Tibet, 16./17. Jh. H 41 cm.

Dunkel patinierte Kupferlegierung, das Gesicht ist kalt vergoldet. Der vierarmige Avalokiteshvara hat die Haupthände in namaskaramudra vor der Brust erhoben, die anderen beiden halten zwei verschiedene Blumen. Über der fünfblättrigen Krone thront Buddha Amithaba in der Frisur. Ein Schal umfasst die Schultern, bildet eine Schlaufe an den Ellbogen und fällt dann seitlich bis auf den doppelten Lotossockel. Sockelplatte verloren.

A DARK COPPER ALLOY FIGURE OF AVALOKITESHVARA SHADAKSHARI. Tibet, 16th/17th c. Height 41 cm. Consecration plate lost.

四臂觀音菩薩銅像。西藏，16/17世紀。高41釐米。封底遺失。

CHF 15 000 / 25 000

€ 13 890 / 23 150



120



121



122

120*

TSONGKHAPA. Tibet, Pala-Revival, 17. Jh. H 14 cm.

Kupferlegierung mit schöner dunkler Patina, das Gesicht mit Resten von Kaltvergoldung. Der Begründer der Gelugpa sitzt auf einem hohen doppelten Lotosthron und trägt die Mütze der Gelbkappenmönche. Er hat die Hände vor die Brust gehoben und dreht symbolisch das Rad der Lehre. Zwei Lotosblumen tragen seine Attribute Buch und Schwert. Unverschlossen.

German private collection.

A DARK COPPER ALLOY FIGURE OF TSONGKHAPA. Tibet, Pala revival style, 17th c. Height 14 cm. Unsealed.

宗喀巴銅像。西藏，復興帕拉風格，17世紀。高14釐米，未封底。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

121

MÖNCH. Tibet, 16./17. Jh. H 13,5 cm.

Bronze. Barhäuptig und in eine mehrschichtige Mönchsrobe mit gravierten Säumen gehüllt sitzt er auf einem umlaufend gestalteten Lotosthron. Die Rechte hat er lehrend erhoben, die Linke hält ein beschriftetes Sutrenbuch im Schoss. Sockelplatte verloren. Rest.

Swiss private collection purchased at Koller Auctions, March 2004, lot 7131.

A BRONZE FIGURE OF A HIGH SHAKYAPA MONK. Tibet, 16th/17th c. Height 13.5 cm. Restored. Consecration plate lost.

鑄銅高僧像。西藏，16/17世紀。高13.5釐米，經修復，封底遺失。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410



123

122

KLEINE BUDDHA-FIGUR. Tibet, 14./15. Jh. H 9 cm.

Kupferlegierung. Shakyamuni sitzt breitschultrig auf einem doppelten Lotosthron. Die Rechte ruft die Erde zur Zeugin, die Linke liegt offen auf den Fusssohlen. Grosse Buckellocken umrahmen das Gesicht, das durch ein heiteres Lächeln besticht. Sockelplatte verloren.

A SMALL COPPER ALLOY FIGURE OF SHAKYAMUNI. Tibet, 14th/15th c. Height 9 cm. Consecration plate lost.

小型鑄銅合金釋迦摩尼佛像。西藏，14/15世紀。高9釐米，封底遺失。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

123*

PADMASAMBHAVA MIT BEGLEITFIGUREN. Tibet/Ladakh, 16./17. Jh. H 20 cm.

Bronze mit partieller Kaltbemalung. Aus einem Lotossockel wächst ein Stängel mit zwei Blättern und einer Blüte hervor, auf dem Padmasambhava, der Lotosgeborene, in lockerer Haltung sitzt. Er hält Vajra und Kapala in den Händen, sowie den tantrischen Stab in der Armbeuge. In der durchbrochenen Aureole um ihn herum sitzen seine acht Manifestationen sowie die beiden Schülerinnen Mandarava und Yeshe Tsogyal.

Ex private collection from Munich.

Compare: Die Götter des Himalaya, Slg. Essen, München 1989, II-186. And: Lauf, Eine Ikonographie des tibetischen Buddhismus, Graz 1979, S. 48.

A BRONZE FIGURE OF PADMASAMBHAVA WITH EIGHT MANIFESTATIONS OF HIMSELF AND TWO DISCIPLES IN THE AUREOLE. Tibet/Ladakh, 16th/17th c. Height 20 cm.

鑄銅蓮師八變身側兩佛母像。西藏/拉達克，16/17世紀，高20釐米。

CHF 6 000 / 8 000

€ 5 560 / 7 410



124

124

AKSHOBYA. Tibet, 17./18. Jh. H 21 cm.

Feuervergoldete Kupferlegierung mit Türkis- und Koralleneinlagen, Kaltvergoldung im Gesicht, sowie blauer Fassung im Haar. Der gekrönte Adi-Buddha, der Unerschütterliche, Herr des östlichen Paradieses, sitzt auf einem doppelten Lotosthron, die Rechte in bhumisparsamudra, die Linke mit einem aufrecht stehenden Vajra über den Fusssohlen. Ein Schal ist um die Schultern geschlungen und umweht die schlanke Gestalt. Einlagen z.T. verloren oder ergänzt.

Swiss private collection.

A GILT COPPER ALLOY FIGURE OF ADI-BUDDHA

AKSHOBYA. Tibet, 17th/18th c. Height 21 cm. Turquoise and coral inlays, some lost, some replaced.

鑄銅鎏金普賢王如來佛像。西藏，17/18世紀。高21釐米。鑲嵌綠松石及珊瑚，一些遺失，幾處修復。

CHF 25 000 / 35 000

€ 23 150 / 32 410



125

125

GEKRÖNTER BUDDHA SHAKYAMUNI. Tibet, um 1400, H 21 cm.

Feuervergoldete Kupferlegierung, die Haare blau gefasst. Shakyamuni ist mit einem Diadem bekrönt, hinter den Ohren fallen Schärpenzipfel gebündelt herab. Ein feines Lächeln zierte das Gesicht mit den schräg geschnittenen Augen. Seine Hände zeigen die dhyana- und bhumisparśamudra, er sitzt in vajrasana. Das einfache Mönchsgewand ist mit gemusterten Säumen geschmückt. Verschlössen.

Swiss private collection.

A GILT COPPER ALLOY FIGURE OF THE CROWNED

BUDDHA SHAKYAMUNI. Tibet, around 1400. Height 20 cm. Sealed.

鑄銅鎏金寶冠釋迦摩尼佛像。西藏，大約1400年。高20釐米，封藏。

CHF 30 000 / 50 000

€ 27 780 / 46 300



126

126

SITZENDER BUDDHA. Tibet, 16. Jh. H 27 cm.

Feuervergoldete Kupferlegierung. Buddha sitzt mit versunkenem Gesichtsausdruck auf einem doppelten Lotosthron, vor sich einen Vajra liegend. Seine rechte Hand zeigt die varadamudra, die linke ruht in der Meditationshaltung auf den Füßen. Das Gewand ist mit Perlschnüren und Bordüren gesäumt und kommt breit gefächert auf dem Thron zu liegen. Verschlussplatte verloren.

Swiss private collection, purchased at Koller Auctions, Nov. 1990, lot 92.

A GILT COPPER ALLOY FIGURE OF A BUDDHA. Tibet, 16th century, height 27 cm. Consecration plate lost.

鑄銅鎏金佛像。西藏，16世紀。高27釐米，封底遺失。

CHF 30 000 / 50 000

€ 27 780 / 46 300





127

127*

PRÄCHTIGE FIGUR EINES STEHENDEN BODHISATTVAS.

Tibet, 14. Jh. H 27 cm.

Feuervergoldete Kupferlegierung. Der jugendliche Bodhisattva steht in leichter Tribhanga auf einem doppelten Lotospodest. Beide Hände halten Lotosstängel, welche aus dem Sockel herauswachsen und sich neben den Schultern in prächtiger Blüte entfalten. Die rechte Hand des Bodhisattvas zeigt dabei die vitarkamudra. Eine Kopfaureole umfasst das gekrönte Haupt, das zusätzlich mit vierblättrigen Ohrringen und flatternden Haarbändern verziert ist. Reiche Steineinlagen vervollständigen die prächtige Erscheinung. Sockelplatte verloren.

Old private Belgian collection, purchased at Galerie Koller Zürich, Nov. 1979, lot 67.

A MAGNIFICENT GILT COPPER ALLOY FIGURE OF A STANDING BODHISATTVA. Tibet, 14th c. Height 27 cm. Stone inlays. Base plate lost.

精品鑄銅鎏金菩薩立像。西藏，14世紀。高27釐米，鑲嵌寶石，底板遺失。

CHF 60 000 / 90 000

€ 55 560 / 83 330





128

128

BUDDHA SHAKYAMUNI. Tibet, ca. 16. Jh. H 16,8 cm.

Kupferlegierung mit Resten von Feuervergoldung und partieller roter Patina. Der historische Buddha berührt mit der rechten Hand den doppelten Lotossockel, um die Erde zur Zeugin anzurufen. Die Linke schwebt in dhyanamudra über dem Schoß und stützt sich leicht auf eine Ferse. Das Gewand wird von einem breiten Saum geschmückt. Buddha hält den Blick gesenkt und lächelt leise. Sockelplatte verloren.

Swiss private collection.

A COPPER ALLOY FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI

WITH REMAINS OF GILDING. Tibet, ca. 16th c. Height 16.8 cm.

Consecration plate lost.

鑄銅鎏金痕跡釋迦牟尼佛像。西藏，大約16世紀。高16.8釐米。封底遺失。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

129*

VAIROCANA. Tibet, 19. Jh. H 15,6 cm.

Feuervergoldete Kupferlegierung, die Haare mit Resten von blauer Fassung. Der Buddha sitzt auf einem doppelten Lotoshron, die Hände in dharmacakramudra vor der Brust erhoben. Das Gewand wird durch eine dreifache Linienbordüre betont. Leicht besch. und rest.

A GILT COPPER ALLOY FIGURE OF BUDDHA VAIROCANA.

Tibet, 19th c. Height 15.6 cm. Slightly damaged and restored.

鎏金銅合金製毗盧遮那佛像。西藏，19世紀。高15.6釐米。局部破損經修復。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

130

MAITREYA. Tibet 18. Jh. H 12,5 cm.

Feuervergoldete Kupferlegierung. Der Buddha der Zukunft sitzt im Diamantsitz auf einer einfachen Plinthe. Die Rechte ist in vitarkamudra erhoben, die Linke hält eine Wasserkanne in der offenen Hand über den Fusssohlen. In der Frisur thront ein Stupa. Verschlussplatte ersetzt.

A GILT COPPER ALLOY FIGURE OF BUDDHA MAITREYA.

Tibet, 18th c. Height 12.5 cm. Consecration plate replaced.

鑄銅鎏金彌勒菩薩像。西藏，18世紀。高12.5釐米，重配封底。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

131

BUDDHA SHAKYAMUNI. Tibet, 15. Jh. H 26,5 cm.

Feuervergoldete Kupferlegierung. Der Buddha sitzt auf auf einem schönen, grossblättrigen Lotoshron, der am unteren Rand mit einer Reihe von Schmucksteinen besetzt war. Er hält die Rechte in bhūmisparsamudra, die Linke in dhyanamudra über dem Schoß. Das Mönchsgewand umschliesst eng den gut modellierten Körper und ist mit einer breiten gravierten Bordüre eingefasst. Das sehr sensibel gestaltete Gesicht strahlt absolute Ruhe aus. Hände und Fusssohlen weisen ein graviertes Blümchen auf. Lotoshron und rechter Unterarm sind separat gefertigt. Sockelplatte leicht eingedrückt. Riss.

Old Swiss private collection.

A SENSITIVELY MODELLED GILT COPPER ALLOY FIGURE OF SHAKYAMUNI. Tibet, 15th c. Height 26.5 cm. Lotos throne and right underarm separately cast. Base plate slightly pushed inward. Crack.

精模造銅鎏金釋迦牟尼佛像。西藏，15世紀。高26.5釐米，蓮花座與右臂分開製作，底部稍微內凹，有裂紋。

CHF 25 000 / 35 000

€ 23 150 / 32 410



129



130





132

132

BUDDHA SHAKYAMUNI VAJRASANA. Tibet, 16. Jh. H 22 cm.
Feuervergoldete Kupferlegierung, die Haare sind blau gefasst. Der Buddha sitzt versunken auf einem umlaufend schön gestalteten Lotothron. Vor ihm liegt ein Vajra, die Rechte berührt die Erde. Fein gravierte, schmale Säume schmücken das Gewand.

Swiss private collection.

A GILT COPPER ALLOY FIGURE OF BUDDHA WITH A VAJRA. Tibet, 16th c. Height 22 cm.

銅鑲金持金剛杵佛像。西藏，16世紀。高22釐米。

CHF 25 000 / 35 000

€ 23 150 / 32 410





133



134



135

133*

KOPF DES PADMASAMBHAVA. Tibet, 18. Jh. H 18 cm.

Feuervergoldetes Kupfer-Repoussé mit Türkiseinlagen. Padmasambhava als Guru Rinpoche mit gerunzelter Stirn und der charakteristischen Priesterkappe, welche mit gravierten Bordüren und Steineinlagen geschmückt ist. Ein Sonne/Mond-Symbol ist im Haar zu sehen. Einlagen z.T. verloren.

German collection.

A GILT COPPER REPOUSSE HEAD OF PADMASAMBHAVA.

Tibet, 18th c. Height 18 cm. Some inlays lost.

鎏金凸紋細工蓮花生大士頭像。西藏，18世紀，高18釐米，部分鑲嵌物遺失。

CHF 3 500 / 4 500

€ 3 240 / 4 170

134

KLEINES HOLZRELIEF. Ladakh, ca. 16. Jh. 22x14,5 cm.

In einer Nische mit dreifachem Bogen steht eine Göttin in eleganter Haltung, die Linke in abhayamudra erhoben, die Rechte mit einem kostbaren Gefäß. Spuren von polychromer Fassung.

Old Swiss private collection near Zurich.

A SMALL WOODEN PANEL CARVED WITH A STANDING

GODDESS. Ladakh, ca. 16th c. 22x14,5 cm.

小型女神立像木雕嵌板。拉達克，大約16世紀。22x14.5釐米。

CHF 500 / 800

€ 460 / 740

135*

DHARMAPALA-MASKE. Bhutan, frühes 20. Jh. Höhe 30 cm

Holz, geschnitzt und polychrom bemalt. Diese Masken werden für den Cham-Tanz in lamaistischen Klöstern verwendet. Metallständer.

A PAINTED WOOD MASK OF A DHARMAPALA. Bhutan, early 20th c. Height 30 cm. Metal stand.

彩繪木雕達瑪巴拉面具。不丹，20世紀早期，長30釐米，金屬底座。

CHF 900 / 1 200

€ 830 / 1 110



136

136

RITUELLES HACKMESSER (KARTTRKA). Tibet, 16./17. Jh.

H 16 cm.

Bronze, die Klinge Eisen. Der Griff ist in Form eines neunstrahligen Vajras gestaltet, die Fassung der geschwungenen Klinge ist beidseitig mit einem Drachen graviert.

Old Swiss private collection, purchased at Galerie Koller Zürich, May 1981, lot 103.

A BRONZE AND IRON RITUAL CHOPPER (KARTTRKA).

Tibet, 16th/17th c. Height 16 cm.

銅鐵鑄鉞刀法器。西藏，16/17世紀。高16釐米。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

137

PHURBU. Tibet, ca. 17. Jh. L 26 cm.

Mahakala- und Makarakopf aus Bronze, Klinge, Griff und der halbe Vajra am Ende aus Eisen. Die dreiseitige Klinge wächst aus einem Makaramaul, der Griff mit zwei geflochtenen Knoten wird von einem dreigesichtigen Mahakalakopf bekrönt, dessen Frisur von einer Schlange zusammengehalten wird. Zuoberst thront ein halber Vajra.

Swiss private collection.

A GOOD BRONZE AND IRON PHURBU. Tibet, ca. 17th c.

Length 26 cm.

完好的青銅鑄鐵法器普巴杵。西藏，大約17世紀。長26釐米。

CHF 1 200 / 1 800

€ 1 110 / 1 670



137



138

138*

REISESCHREIN (G'AU). Tibet, 19./20. Jh. H 11 cm.

Korpus mit rückseitigem Schiebedeckel aus Kupfer. Die Front aus getriebenem Silber mit den Ashtamangala und dem leuchtenden Juwel im Zenith. Das Fenster gibt den Blick frei auf ein Tsagli des Padmasambhava yabyum mit seiner Gefährtin.

A COPPER AND SILVER G'AU WITH TSAGLI OF PADMASABHAVA YABYUM. Tibet, 19th/20th c. Height 11 cm.
銅銀鑄嘎烏附雙生蓮花生佛卡。西藏，19/20世紀。高11釐米。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110

139

KALASHA. Tibetochinesisch, 19. Jh. H 13 cm.

Silber. Fuss, Gefäss und Deckel sind separat gearbeitet. Der Körper mit fein gravierten Vögeln und Blumen, beinahe persisch anmutend. Der Fuss mit einem getriebenen Blattkragen geschmückt, Lippe und Deckelrand mit einer getriebenen Bordüre der Ashtamangala. Bekrönung verloren.

AN INCISED AND REPOUSSE DECORATED KALASHA. Tibeto-chinese, 19th c. Height 13 cm. Tip lost. Made in several pieces.
吉祥寶瓶。漢藏風格，19世紀。高13釐米，瓶冠遺失，寶瓶各部件分開製作。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390



139

140

SELTENER BÖN-PHURBU. Tibet, ca. 12. Jh. L 24 cm.

Vergoldete Kupferlegierung. Der Griff des rituellen Dolches mit dreiseitiger Klinge wird von einer sechsarmigen Gottheit gebildet, dessen drei Gesichter aufgerissene Augen und Fangzähne aufweisen. In der hohen Frisur mit Schädelkronen ist ein Pferdeköpfe zu sehen. Zu den Attributen in den Händen gehören zwei Vajras, ein Dreizack, ein Lotosstängel und eine Lotosknospe. Die Gottheit trägt das Band der indischen Asketen und einen kurzen gemusterten Dhoti. Die vier Beine stehen in tänzerischer Haltung auf zwei Lotosstängeln, welche die Figur umschliessen und neben dem Kopf erblühen.

Old Swiss private collection from Basel.

A RARE GILT COPPER ALLOY BON-PO RITUAL DAGGER.

Tibet, ca. 12th c. Length 24 cm.

罕見的銅鑲金苯教法器匕杵。西藏，大約12世紀。長24釐米。

CHF 10 000 / 15 000

€ 9 260 / 13 890





141

141*

KLEINER KLAPP-ALTARTISCH. Tibet, 18./19. Jh. 84x41x40,5 cm. Holz mit polychromer Lackmalerei auf Goldlack von Blumenmotiven und Shou-Symbolen, die leicht auskragende Tischplatte ohne Dekor.

Die Beine sind an der Front und den Seiten gitterförmig miteinander verbunden und nach innen klappbar. Min. besch.

A SMALL PAINT AND GILT LACQUER WOOD FOLDING ALTAR TABLE. Tibet, 18th/19th c. 84x41x40.5 cm.

小型漆金折疊木祭桌。西藏，18/19世紀。84x41x40.5釐米。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310



142*

GROSSES TSATSA-MODEL. Bhutan, 19./20. Jh. H 23,6 cm.

Ausgehärteter Wachs. Blattförmiges Model mit dem vierarmigen Avalokiteshvara in einer Rankenaureole auf einem Lotosthron sitzend.

A WAX MOULD FOR TSATSA OF AVALOKITESHVARA

SHADAKSHARI. Bhutan, 19th/20th c. Height 23.6 cm.

四臂觀音擦擦模。不丹，19/20世紀。高23.6釐米。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

142



143*

FEINE TEESCHALE. Tibet, 19./20. Jh. D 12 cm.

Wurzelholz, eingefasst und ausgekleidet mit Silberblech. Aussenwandung und Fuss sind mit floralen Motiven sowie verschiedenen Kostbarkeiten graviert.

A FINE BURL WOOD AND SILVER TEA BOWL.

Tibet, 19th/20th c. Diameter 12 cm.

精美的木瘤銀質茶碗。西藏，19/20世紀，直徑12釐米。

CHF 600 / 900

€ 560 / 830

143



144

144

DOLCH UND FEUERSTEINTASCHE. Tibet, alt L 22 und 12 cm.

a) Der Dolch mit getriebenem Silberschmuck, Koralle, Rochenhaut und einem Türkis besetzt, der Griff aus Horn und Silber mit einer Koralle.

b) Die Feuersteintasche aus Leder mit getriebenen Silber- und Messingbeschlägen sowie einer gefassten Koralle in der Mitte. Die Aufhängung ist aus zwei Makaraköpfen geformt, an denen ein Ring befestigt ist.

A DAGGER AND A FIRESTONE POUCH. Tibet, antique, length 22 and 12 cm.

匕首配火石袋。西藏，老物件，長22和12釐米。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390

145

SILBERBEHÄLTER. Tibet, 20. Jh. H 29 cm.

Zweiteiliger zylindrischer Behälter aus getriebenem Silber. Der untere Teil ist mit zwei tanzenden Citipati zwischen Ranken und tantrischen Symbolen geschmückt. Eine Schädelbordüre schliesst unten und oben ab. Darüber ein flacher Behälter mit den acht buddhistischen Symbolen in Gravur sowie einem durchbrochenen Deckel, der von einem Vishvavajra mit kleinem Türkis bekrönt wird.

A TWO TIERED SILVER BOX CHASED WITH TWO DANCING CITIPATI. Tibet, 20th c. Height 29 cm.

雕雙尸陀林主銀盒。西藏，20世紀。高29釐米。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110



145



146



146

GELBGRUNDIGE BROKAT-CHUBA. Tibet, 19. Jh. L 148 cm. Zwei grossformatige Drachen zieren Vorder- und Rückseite, ein dritter versteckt sich unter der Frontklappe. Die seitliche Öffnung wird mit einem Messingknopf unter der Achsel geschlossen. Mit bordeauxrotem Satin gefüttert und rotem Damast an den Säumen verstärkt. Gelb leicht verschossen.

Swiss private Collection, purchased 1991 from Altfield Gallery Hong Kong, thence by descent.

A YELLOW SATIN BROCADE DRAGON CHUBA. Tibet, 19th c. Length 148 cm. Lined. Yellow slightly faded.

黃錦繡龍藏袍。西藏，19世紀。長148釐米，附內襯，黃錦略有褪色。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

147

SCHREIBZEUGBEHÄLTER. Ostt Tibet, Derge, alt, L 31,5 cm.

Eisen mit Silberdeckel. Der Behälter ist durchbrochen gearbeitet und zeigt zwei vergoldete Drachen in einem Gewirr von Blattranken. Der Deckel aus Silber ist ergänzt.

AN OPENWORK IRON PEN CASE WITH TWO GOLDEN DRAGONS. Eastern Tibet, antique, length 31.5 cm. Added antique silver cover.

鐵製鏤空式雙金龍紋筆盒。西藏東部。老物件，長31.5釐米，配老銀盒蓋。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

147



148

148*

DZI-STEIN. Himalaya, L 2,8 cm.

Sakor Namkor-Dekor (ein Auge und ein Quadrat), welcher Himmel und Erde symbolisiert.

South Tyrolean private collection, purchased in the 1980s in Nepal.

A SAKOR NAMKOR DZI BEAD. Himalayan region, length 2.8 cm.

天地紋天珠。喜馬拉雅地區，長2.8釐米。

CHF 15 000 / 25 000

€ 13 890 / 23 150

149

HALSKETTE. Mongolei, L 94 cm, L Anhänger 17 cm.

Silberkette mit Türkisen und Korallen, sowie zwei seitlichen Strängen, welche mit Türkis- und Korallenkugeln enden. Durchbrochener Silberanhänger mit Korallen und sechs stilisierten Münzen als beweglicher Behang. In der Mitte hängt eine Knospe.

A SILVER NECKLACE WITH TURQUOISES AND CORALS.

Mongolia, length 94 cm, length of pendant 17 cm.

松石珊瑚銀質項鍊。蒙古。長95釐米，綴飾長17釐米。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



148



149



150

150

MANDALA DES AVALOKITESHVARA. Tibet, ca. 19. Jh.
29,5x29,5 cm.

Polychrome Malerei auf Holzplatte. Im Zentrum steht der elfköpfige Avalokiteshvara in einer Regenbogenaureole, umschlossen von acht Lotosblättern. In den vier Himmelsrichtungen sitzen je ein Adi-Buddha in unterschiedlicher Farbe. Der quadratische Mandalapalast wird von drei Ringen umschlossen, einer mit Lotosblättern, einer mit goldenen Vajras und der äusserste mit Blattranken. Leicht besch.

Old Swiss private collection.

A PAINTED MANDALA OF THE ELEVEN HEADED AVALOKITESHVARA ON WOOD. Tibet, ca. 19th c. 29.5x29.5 cm. Slightly damaged.

木板彩繪十一面觀音像曼荼羅圖。西藏，大約19世紀。29,5x29,5釐米，細微破損。

CHF 4 000 / 6 000
€ 3 700 / 5 560



151

151*

APPLIQUÉ-THANGKA DER NARO-DAKINI. Tibet, 19. Jh.
36x24,5 cm.

Seide und Schmuckperlen. Die Initiations-Dakini des grossen Lehrers Naropa trägt Schädelskronen und Schädelskette, ein Hackmesser in der Rechten und eine gefüllte Kapala in der Linken. Sie hat den Kopf in den Nacken gelegt, um daraus trinken zu können. Ein tantrischer Stab liegt auf der Schulter. Sie steht im Ausfallschritt auf Kalaratra und Bhairavi, die den Zorn und die Begierde symbolisieren. Brokatmontierung.

A SILK APPLIQUÉ THANGKA OF NARO-DAKINI. Tibet, 19th c. 36x24.5 cm. Brocade mounting.

織繡那若卡居空行母唐卡。西藏，19世紀。36x24.5釐米，錦緞裝裱。

CHF 2 500 / 3 500
€ 2 310 / 3 240



152

152*

THANGKA DES BUDDHA SHAKYAMUNI. Tibet, 2. Hälfte 20. Jh. 83x50 cm.

Shakyamuni thront in der Mitte in einer prächtigen Aureole mit Fabeltieren, begleitet von zwei stehenden Schülern. Vor dem Thron sind sechs Mahasiddhas zu sehen, in den oberen Ecken schweben Apsaras auf Wolken herbei. Brokatmontierung.

A THANGKA OF BUDDHA SHAKYAMUNI WITH SIX MAHASIDDHAS. Tibet, second half of 20th c. 83x50 cm. Brocade mounting.

繪釋迦摩尼佛與六大成就者圖唐卡。西藏，20世紀。83x50釐米，錦緞裝裱。

CHF 2 000 / 3 000
€ 1 850 / 2 780



153

153

THANGKA: DAS LEBEN DES BUDDHA SHAKYAMUNI.

Tibet, 20. Jh. 75x51 cm.

Buddha Shakyamuni sitzt im Zentrum in klassischer maravijaya-Position auf einem Löwenthrone mit Lotuskissen, umgeben von einer prächtigen Aureole mit Fabeltieren. Links oben beginnt seine Geschichte mit dem Traum seiner Mutter Maya von einem weissen Elefanten und endet in der Mitte unten mit dem Eingehen ins Nirvana. Brokatmontierung.

Old Swiss private collection, purchased in Singapore 1976.

A THANGKA DEPICTING THE LIFE OF BUDDHA. Tibet, 20th c. 75x51 cm. Brocade mounting.

佛陀十二相成道唐卡。西藏，20世紀。75x51釐米，錦緞裝裱。

CHF 2 000 / 3 000
€ 1 850 / 2 780



154

154*

THANGKA DES BUDDHA SHAKYAMUNI. Tibet, 19. Jh. 62x42 cm.

Der goldene Buddha auf einem farbigen Lotosthron, die Rechte berührt die Erde, die Linke hält die Almosenschale. Über ihm thronen in Wolken von links die Weisse Tara, Amitayus und Ushnishavijaya. Vor Shakyamuni in der grünen hügeligen Landschaft mit kleinen Gewässern sitzt Padmasambhava mit seinen zwei Gemahlinnen, der Inderin Mandarawa und der Tibeterin Yeshe Tshogyal. Mit Brokatbordüre unter Glas gerahmt.

A THANGKA OF BUDDHA SHAKYAMUNI. Tibet, 19th c. 62x42 cm. With brocade mounting framed under glass.

釋迦摩尼佛像唐卡。西藏，19世紀。62x42釐米，錦緞裝裱玻璃框裱。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780



155

155

THANGKA DES 1000-ARMIGEN AVALOKITESHVARA.

Ostt Tibet, 19. Jh. 52x34 cm.

Über der Gottheit mit elf Köpfen thront Tsongkhapa, der Begründer der Gelugpa, flankiert von den vier Adi-Buddhas Vairocana, Amoghasiddhi, Akshobya und Rathnasambhava. Avalokiteshvara steht deshalb für den fünften Adi-Buddha Amithaba, dessen Kopf er zuoberst mit sich trägt. Im Vordergrund Hayagriva, flankiert von der Weissen und der Grünen Tara. Brokatmontierung.

A THANGKA OF THE 1000-ARMED AVALOKITESHVARA.

Eastern Tibet, 19th c. 52x34 cm. Brocade mounting.

千手觀音菩薩唐卡。藏東，19世紀。52x34釐米，錦緞裝裱。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240

156

FEINES THANGKA DES SHAKYAMUNI. Tibet, 19. Jh. 70x48 cm.

Buddha Shakyamuni thront in eine prächtige Robe gehüllt auf einem Lotosthron, begleitet von seinen zwei Lieblingsschülern. Über ihm füllen 36 Buddhas den Himmel, unter ihm sitzen die 16 Arhat mit Hvasan und Dharmatala, sowie in den Ecken die vier Himmelskönige.

Brokatmontierung.

Old Swiss private collection.

A FINE THANGKA OF SHAKYAMUNI WITH 18 ARHATS AND

36 BUDDHAS. Tibet, 19th c. 70x48 cm. Brocade mounting.

精美的唐卡，繪釋迦摩尼佛與十八羅漢三十六佛陀。西藏，19世紀。70x48釐米，錦緞裝裱。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110





157

157*

THANGKA EINES MAHASIDDHA. Tibet, 19. Jh. 47x32 cm.
Der Asket mit oranger Kopfaureole trägt einen Schädel in der Frisur und grosse runde Ohringe. In der Rechten hält er eine Schädelschale erhoben, die Linke ist zur Seite gestreckt. Er sitzt in lockerer Haltung auf einem Tierfell am Ufer eines Gewässers. Brokatmontierung.

Purchased from Joachim Baader, Schoettle Asiatica, Munich.
A THANKA OF A MAHASIDDHA. Tibet, 19th c. 47x32 cm.
Brocade mounting.

繪大成就者唐卡。西藏，19世紀。47x32釐米，錦緞裝裱。

CHF 6 000 / 8 000

€ 5 560 / 7 410

158*

THANGKA MIT ACHT ARHATS UND ZWEI HIMMELSKÖNIGEN. Tibet, 18./19. Jh. 100x62 cm.

Die Heiligen sitzen inmitten einer bergigen Landschaft und werden von den Weltenhütern Virupaksha und Vaishravana beschützt. Gläubige, seien es Jünger, Mönche, Dakinis oder Laien, bringen ihnen verschiedene Gaben dar. Im Himmel, auf Wolken schwebend, meditieren vier Rotmützenlamas über Leben und Wirken der Heiligen. Ganz unten entsteht einem klaren Teich eine Nagagöttin mit einem Wunschuweil als Geschenk.

A THANKA OF EIGHT ARHATS AND TWO HEAVENLY KINGS. Tibet, 18th/19th c. 100x62 cm.

唐卡，繪八羅漢及兩天王圖。西藏，18/19世紀。100x62釐米。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330



158

159

GROSSES THANGKA EINES DHARMAPALA. Tibet, 19. Jh. 65x91 cm.

Der braune Schutzzott, wohl eine Form des Begtse, reitet auf einem Schneelöwen und trägt eine Schädelskrone. In der erhobenen Rechten schwingt er einen Vajra, die Linke führt ein Menschenherz zum Mund. Vor ihm sind zwei weitere Dharmapalas auf Ziegenböcken zu sehen. Um die Flammenaureole der zentralen Gottheit herum sind die zwölf Tenma-Göttinnen gruppiert. In den Ecken sind vier Schutzgöttheiten, unter anderem Hayagriva und Vajrapani zu sehen. 40 Reiter auf verschiedenfarbigen Pferden sowie eine Achtergruppe auf Ziegen vervollständigen das interessante Thangka. Brokatmontierung.

Old Swiss private collection.

A LARGE THANKA OF A DHARMAPALA, POSSIBLY BEGTSE. Tibet, 19th c. 65x91 cm. Brocade mounting.

大型繪達瑪巴拉唐卡，可能為大紅司命主。西藏，19世紀。65x91釐米，錦緞裝裱。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110





160

160

THANGKA DES SHAKYAMUNI. Osttibet, 18. Jh. 73x51 cm.
Der Buddha thront auf einem blättrigen Lotoskissen auf einem goldenen Thron mit Schneelöwen und einer prächtigen Aureole im Zentrum des Bildes. Seine zwei Lieblingsschüler sowie zwei Adoranten flankieren den Thron. Acht goldene Göttinnen umgeben den Buddha, im Zenith sitzen Padmasambhava sowie ein Gelbmützen- und ein Rotmützen-Lama. Brokatmontierung.

A THANGKA OF BUDDHA SHAKYAMUNI WITH EIGHT GOLDEN GODDESSES. Eastern Tibet, 18th c. 73x51 cm. Brocade mounting.
繪釋迦摩尼佛圍繞八位佛光菩薩唐卡。西藏東部，18世紀。73x51釐米，錦緞裝裱。

CHF 8 000 / 12 000
€ 7 410 / 11 110

161

THANGKA DES KÖNIGS SONGTSEN GAMPO. Tibet, 19. Jh. 72x45 cm.

Der erste buddhistische König Tibets hält das Rad der Lehre sowie einen weissen Lotos in den Händen. Vier Adoranten begleiten ihn und bringen Gaben. Unten in der Mitte sitzt eine Reichtumsgottheit mit einer Schale voller Juwelen. In der rechten oberen Ecke erscheint der elfköpfige Avalokiteshvara auf einer Wolke, als dessen Emanation Songtsen Gampo gilt, unter ihm eine Tempelanlage, wahrscheinlich der Jokhang. In der linken oberen Ecke sitzt ein Mönch mit Rasselstab auf einem üppigen Lotos, der aus einem Teich hervorgewachsen ist. Brokatrahmen. Unter Glas gerahmt.

A FINE THANGKA OF KING SONGTSEN GAMPO. Tibet, 19th c. 72x45 cm. Brocade border, framed under glass.
精美的繪法王唐卡。西藏，19世紀。72x45釐米，錦緞裝裱，玻璃裱框。

CHF 10 000 / 15 000
€ 9 260 / 13 890





162



163

162

17 THANGKAS EINER ÜBERLIEFERUNG. Tibet, 19./20. Jh.

je 34x28 cm.

In lebhaften Farben Darstellung verschiedener Mahasiddhas und Mönche, welche die Überlieferung einer bestimmten Schule darstellen. Dabei wird wahrscheinlich von der mittleren Darstellung ausgegangen und dann abwechselnd nach links und rechts gesprungen. Brokatmontierung als horizontales Band.

17 THANKAS OF A BUDDHIST LINEAGE. Tibet, 19th/20th c.

34x28 cm each. Horizontal brocade mounting.

17幅連式繪佛陀系譜唐卡。西藏，19/20世紀。每單幅34x28釐米，平行錦緞裝裱。

CHF 7 000 / 9 000

€ 6 480 / 8 330

163

THANGKA DES HAYAGRIVA. Tibet, 18. Jh. 56x35,5 cm. Gerahmt.

Die dreiköpfige, sechsarmige Schutzgottheit mit drei Pferdeköpfen im Haar trampelt mit seinen acht Füßen auf zwei Bündeln mit Schlägen herum und wird von einer Flammenaureole umlodert. Über ihm thronen Shakyamuni, Tsongkhapa und ein Mahasiddha. Vier Schutzgottheiten umgeben die zentrale Gestalt, darunter Yamantaka, Canda-Vajrapani und Begtse. Unter Glas gerahmt.

A THANKA OF HAYAGRIVA. Tibet, 18th c. 56x35.5 cm.

Framed under glass.

繪馬頭明王唐卡。西藏，18世紀。56x35.5釐米，玻璃框裱。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

164*

PAUBHA DER USHNISHAVIJAYA. Nepal, 17./18. Jh. 103x71 cm.

Die Göttin sitzt mit zwei Begleiterinnen mit Fliegenwedeln in einem weissen Stupa, der mit einer prächtigen Blumengirlande geschmückt ist. Dreiköpfig und achtarmig hält sie Vishvavajra, Pfeil und Bogen sowie eine Buddhafigur in den Händen. Im Himmel neben dem Stupa je eine achtarmige Form des Manjushri und des Avalokiteshvara. Vor dem Stupa fährt eine Kutsche mit dem Stifterpaar, flankiert von vier blauen Schutzgottheiten. Der untere Rand wird von der knienden Stifterfamilie bevölkert. Auf Holzplatte aufgezogen.

For a similar stupa see: Koller Auctions, June 2015, lot 174.

A PAUBHA OF USHNISHAVIJAYA SEATED IN A WHITE

STUPA. Nepal, 17th/18th c. 103x71 cm. Laid down on board.

繪尊勝菩薩坐於白佛塔圖博巴。尼泊爾，17/18世紀。103x71釐米，平置於板上。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630





165

CHINA

165

ZWEI TON-FIGUREN. China, Streitende Reiche, Chu-Kultur, H ca. 44,5 cm.

Die menschlichen Figuren weisen breite Gesichter mit schematisch gearbeiteten Zügen auf. Die betont dargestellten Ohren sind durchbohrt, auf dem Schädel sind Haare eingearbeitet. Das Gewand ist schachbrettartig gemustert, dunkle Flächen im Wechsel mit Spiraldekor, ergänzt durch aufgemalten Schmuck, der vom Gürtel herabhängt und an die Jaden der Zeit erinnert. Die Füße in Stiefeln mit aufgestellter Spitze sind separat gearbeitet. (2)

Swiss private collection, inventorized 2005.

TWO POLYCHROME PAINTED TWO-PART POTTERY

FIGURES. China, Warring States, Chu culture, height circa 44.5 cm.

(2) 彩繪陶胎雙部件人物俑兩件。中國，戰國時期。楚文化，高大約44.5釐米。(2)

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780



166

166

MÄNNLICHE FIGUR AUS HOLZ. China, Streitende Reiche, H 47 cm.

Die stehende Figur wurde aus einem Block geschnitten. Herausgearbeitet wurden Kopfpartie, Schultern, rudimentäre Arme sowie der Rumpf, der ab den Hüften bis zur Basis gleichförmig verlängert ist. An Stirn und Schläfen wurden passende Holzteile eingefügt, um möglicherweise Textilien zu befestigen.

Swiss private collection, inventorized 2005.

The dating is consistent with a radiocarbon test carried out at the GNS Science, Lower Hutt, New Zealand, sample R26631/4, on 29 March 2001.

A WOODEN MALE FIGURE. China, Warring States, height 47 cm.

木雕男子像。中國，戰國時代。高47釐米。

CHF 500 / 800

€ 460 / 740



167

WEINGEFÄSS VOM TYP "JUE". China, späte Shang-Dynastie, H 22 cm.

Bronze mit grüner Patina und Kuprit. Das hochbeinige Gefäß ist mit einem Taotie-Reliefband geschmückt. Seitlich ist ein Henkel angebracht. Einer der beiden vertikalen Handhaben, welche den Rand krönen, weist eine kurze Inschrift auf. Klassisches Gefäß mit schöner, abwechslungsreicher Patina.

Swiss private collection. Purchased at Koller auctions May 2012, lot 195. Then from an old private collection from the French part of Switzerland.

A FINE BRONZE RITUAL WINE VESSEL "JUE". China, late Shang dynasty, height 22 cm. Nice patina.

精美的青銅酒禮器"爵"。中國，商代晚期。高22釐米，精美的銅綠。

CHF 15 000 / 25 000

€ 13 890 / 23 150



168

168

BRONZEGEFÄß "FANG DING". China, späte Shang-Dynastie, L 17,5 cm.

Bronze mit grüner und kupferroter Patina. Rechteckiges Becken mit aufragenden Henkeln und ausgeprägten Graten an den vertikalen Kanten. Auf allen vier Seiten präziser Reliefdekor je einer Taotie-Maske mit vier kleinen Drachen darüber. Inschrift auf der Unterseite.

Purchased at Koller Auctions 5.5.2011, lot 137. Before: American private collection, by repute ex H. Medill Sarkisian collection. H. Medill Sarkisian [1899 - 1993] was a third generation Oriental Art collector and dealer in Denver. He was a Harvard University graduate, specializing in Oriental Art and the Chinese language, which he spoke fluently. He became the curator of the Asian Art Dept. at the Denver Art Museum in 1948, and held that position till 1973. Having put countless of his pieces on loan and donating many others, the museum named an entire wing after him.

A FINELY CAST BRONZE "FANG DING" WITH TAOTIE DESIGN. China, late Shang dynasty, length 17.5 cm. Inscription at base. 精美的青铜饕餮纹方鼎。中国，商代晚期。长17.5厘米，底部铸有铭文。

CHF 80 000 / 120 000
€ 74 070 / 111 110





169

169

SELTENES RITUALGEFÄSS VOM TYP "LI". China, frühe östliche Zhou-Dynastie, D 17,5 cm.

Bronze mit schöner silbriggrauer Patina und Malachit- und Azurit-Verkrustungen. Offenes Becken mit breitem, horizontal ausgezogenem Rand, solide auf drei Füßen stehend. Die Wandung ist durch sechs vertikale Rippen gegliedert und mit einem flachen Reliefmuster von sich kringelnden Drachen geschmückt. Ein Bein ist geklebt.

Swiss private collection, purchased in 1958 at "Motte - ventes aux enchères", Geneva. With certificate by Michel Beurdeley from that time.

A FINE BRONZE RITUAL VESSEL "LI". China, early Eastern Zhou dynasty, diameter 17.5 cm. Nice malachite and azurite incrustations. 精美的青銅甬。中國，周代。直徑17.5釐米，雜有精美的綠鏤。

CHF 30 000 / 50 000

€ 27 780 / 46 300



170

170*

RÄUCHERGEFÄSS VOM TYP "DING". China, Westliche Zhou-Dynastie, H 20,6cm.

Bronze mit rostroter und malachitgrüner Patina. Klassisches Räucherbecken auf drei Beinen, die Wandung mit einem Taotie- Dekorband in leichtem Relief geschmückt. Auf dem Rand stehen zwei vertikale Bogenhenkel. Min. rest.

From a private collection in Southern Germany.

A BRONZE TRIPOD CENSER "DING". CHINA, WESTERN ZHOU DYNASTY, HEIGHT 20.6 CM. MINOR RESTORATION.
 三足青銅香爐鼎。中國，西周時期。高20.6釐米，局部經修復。

CHF 15 000 / 25 000

€ 13 890 / 23 150



171



172

171

BRONZESCHALE MIT RINGHANDHABEN. China, Han-Dynastie, H 8,5 cm.

Ovale Schale mit je einem abstehenden Ring an den beiden Längsseiten. Der bauchige Körper steht auf einem Fussring, der eine Kordel imitiert und weist einen feinen Spiraldekor auf, der von der gekerbten, undekorierten Lippe bis zur Mitte des Gefässes reicht. Die Bronze ist partiell korrodiert, die Verkrustungen spielen von Malachitgrün bis ins Lapislazuliblaue.

Swiss private collection, inventorized 2005.

AN OVOID BRONZE BOWL WITH RING HANDLES.

China, Han dynasty, height 8.5 cm.

青铜双耳卵型簋。中國，漢代。高8.5釐米。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390

172*

SITZENDER BÄR. China, westliche Han-Dynastie, H 5,7 cm.

Feuervergoldete Bronze. Figur eines stämmigen Bären mit fein gearbeiteten Details wie die Krallen. Den Kopf leicht nach vorne geneigt, sitzt er auf seinen Hinterbeinen, auf die er die Vorderpfoten stützt. Vergoldung teilweise berieben.

Purchased at Lempertz 7 June 2013, lot 153. Then from a German private collection, acquired in the 1980s at Offermann & Schmitz, Wuppertal, Germany.

A GILT CAST BRONZE FIGURE OF A SEATED BEAR.

China, Western Han dynasty, height 5.7 cm. Gilt partly rubbed.

銅鎏金坐熊擺件。中國，西漢時期。高5.7釐米，鎏金部分擦碰痕跡。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330

173*

STEHENDE GUANYIN. China, Jin-/Yuan-Dynastie, H 107 cm.

Holz mit polychromer Fassung, die Augen sind eingelegt. Der Bodhisattva der Barmherzigkeit hält die Rechte waagerecht vor der Brust, die Linke hängt locker nach unten. Der Kopf, in dessen Krone Buddha Amithaba zu erkennen ist, ist leicht geneigt und verleiht der Figur zusätzliche Grazie. Ein Schal bedeckt die Schultern und fällt an den Seiten herab, mehrere Schärpen schmücken den Körper. Leicht besch.

German private collection. See: Sotheby's London, 12 July 2006, lot 468.

A PAINTED WOOD FIGURE OF THE STANDING GUANYIN.

China, Jin/Yuan dynasty, height 107 cm. Inlaid eyes. Minor damages.

彩繪木雕觀音立像。中國，金代元代時期。高107釐米，鑲嵌眼睛，局部損壞。

CHF 25 000 / 35 000

€ 23 150 / 32 410





174

174

BODHISATTVA GUANYIN. China, Song-Dynastie, H 16,5 cm. Bronze mit schwarzer Lackfassung und Spuren von Vergoldung. Der Bodhisattva der Barmherzigkeit sitzt in lockerer lalitasana, den rechten Arm aufs Knie gestützt. In der Krone trägt er Buddha Amithaba, als dessen Emanation er gilt. In dieser Haltung wird die Figur oft als Wasser-Mond-Guanyin bezeichnet.

Swiss private collection, inventorized 2005.

For a very similar piece see the Freer Gallery of Art Washington D.C., inventory no. F1917.17a-b. Published in: H. Muensterberg, Chinese Buddhist Bronzes, Tokyo 1967, plate 69.

A LACQUERED BRONZE FIGURE OF GUANYIN SEATED IN ROYAL EASE. China, Song dynasty, height 16.5 cm. Traces of gilding. 漆金銅自在觀音坐像。中國，宋代。高16.5釐米，鍍金痕跡。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

175

SELTENER STUCK-BODHISATTVA. China, Song-Dynastie, H 42,5 cm.

Fein modellierte Figur, wahrscheinlich Guanyin. Der Bodhisattva weist ein ebenmässiges Gesicht auf, mit mildem Blick aus aufgemalten Pupillen und einem Mund mit leisem Lächeln. Er hat den Oberkörper leicht nach vorne geneigt und sitzt in entspannter Haltung, seine rechte Hand auf den Unterschenkel des angezogenen Beines gelegt. Mit der linken, nach hinten weisenden Hand stützt er sich auf dem Thron auf. Die Haare sind zu einem lockeren Knoten auf dem Haupt geschlungen. Eine Stola bedeckt seine Schultern und fällt locker bis in die Mitte des Rückens und über beide Arme bis auf die Handrücken. Eine darunter liegende Schärpe wird auf dem Rücken unter der Stola sichtbar und wird auf der Brust diagonal ineinander verknötet. Das Beinkleid wirft in grosszügigem Volumen Falten auf dem Thron, wobei ein kürzerer Schurz den Schoss bedeckt. Reste kalter Bemalung. Alter Thron aus Holz. Risse und Restaurierungen.

Swiss private collection, inventorized 2005.

A RARE AND FINE STUCCO FIGURE OF A BODHISATTVA. China, Song dynasty, height 42.5 cm. Remains of polychromy. Old wood throne. Restored.

珍罕精美的泥塑菩薩像。中國，宋代。高42.5釐米，繪彩殘留，附老木座，經修復。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110







177

176*

GUANYIN. China, Yuan-Dynastie, H 20 cm.

Bronze mit Resten von Lackvergoldung über Rotlack. Die Figur hat die Rechte zur abhaya mudra erhoben, die Linke zeigt die Geste der Wunschgewährung. In der hohen Krone sitzt ein Buddha. Eine Stola bedeckt beide Schultern, an die ein raffinierter Brustschmuck angeknüpft ist, der in mehreren Gehängen bis über den Bauch fällt.

A BRONZE FIGURE OF THE SEATED GUANYIN. China, Yuan dynasty, height 20 cm. Remains of gilding on red lacquer.
鑄銅觀音坐像。中國，元代。高20釐米，殘留鎏金於紅漆。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



178

177

BUDDHA ALS KIND. China, Ming-Dynastie, H 19 cm.

Bronze mit Verkrustungen, dunkler Patina und Resten von Lackvergoldung. Buddha wird als kleines Kind dargestellt, das auf einem runden Lotossockel steht und dessen Nacktheit mit einer geschwungenen Schärpe verhüllt wird. Buddha verkündet unmittelbar nach seiner Geburt seine allgegenwärtige Verehrungswürdigkeit und weist mit einem Zeigefinger in den Himmel und mit dem anderen zur Erde.

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA AS A CHILD. China, Ming dynasty, height 19 cm. Remains of gold lacquer.

鑄銅太子佛像。中國，明代。高19釐米，漆金殘留。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

178*

GUANYIN AUF LÖWE. China, späte Ming-Dynastie, H 23 cm.

Dunkel patinierte Bronze. Der Bodhisattva sitzt locker auf dem wilden Reittier, das vertrauensvoll zu ihm aufschaut. In der prächtigen Krone thront Buddha Amithaba, ein Vogel hat sich auf einer der Lotosblüten neben den Schultern niedergelassen.

Purchased at Ursula Nusser, Munich.

A BRONZE FIGURE OF GUANYIN SEATED ON A LION. CHINA, LATE MING DYNASTY, HEIGHT 23 CM.

騎獅觀音銅像。中國，明代晚期，高23釐米。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560



179

179

SITZENDER BUDDHA. China, Ming-Dynastie, H 81 cm.

Trockenlack mit Resten von Vergoldung. Der Buddha sitzt in Vajrasana auf einer Plinthe, die Hände im Meditationsgestus über den Fusssohlen. Das Gewand bedeckt beide Schultern und ist über dem Bauch mit einer Kordel gegürtet.

Swiss private collection.

A FINE DRY LACQUER FIGURE OF A SEATED BUDDHA.

China, Ming dynasty, height 81 cm. Remains of gilding.

精美的乾漆坐佛像。中國，明代。高81釐米，殘留金漆。

CHF 20 000 / 30 000

€ 18 520 / 27 780





180

180

SELTENE HOLZFIGUR DES SHOULAO. China, 17. Jh. H 92 cm.

Der Gott des langen Lebens mit hoher Stirn und langem Bart.

Das Gewand ist unter seinem Bäuchlein gegürtet, ein Schmuckband mit Quasten fällt in der Mitte bis zu den Füßen. Der Rücken ist naturbelassen aus der Oberfläche eines Baumstammes gestaltet. Hände verloren.

A RARE AND IMPRESSIVE WOODEN FIGURE OF SHOULAO.

China, 17th c. Height 92 cm. Hands lost.

珍罕精美的壽老木雕像。中國，17世紀。高92釐米，手部遺失。

CHF 25 000 / 35 000

€ 23 150 / 32 410





181

181

GUANDI. China, Qing-Dynastie, H 85 cm.

Holz mit Resten farbiger Fassung. Der grimmig blickende Kriegsgott sitzt breitbeinig da, seine rechte Hand zeigt eine abwehrende Geste. Seine linke ruht auf einem Bein und hält das Gewand, das stellenweise die detailliert geschnittene Rüstung darunter hervorschauen lässt. Min. besch.

Swiss private collection, inventorized 2005.

A CARVED WOOD FIGURE OF GUANDI. China, Qing dynasty, height 85 cm. Remains of polychromy. Minor chips and wear.

關帝木雕像。中國，清代。高85釐米，留彩繪痕跡，局部磕碰磨損。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410



182

182*

LÖWENKOPF. China 18./19. Jh. H 36 cm.

Weisser Marmor. Relief eines grimmigen Löwengesichtes in einem Lockenmähnenkranz. Die Stirn ist gerunzelt und zwischen den spitzen Fangzähnen wird die Zungenspitze sichtbar.

A WHITE MARBLE RELIEF OF A LION HEAD.

China, 18th/19th c. Height 36 cm.

漢白玉雕獅頭。中國，18/19世紀。高36釐米。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410



Lot 183 - 185

Bedeutende kaiserliche Objekte
seit 1901 in einer deutschen Privatsammlung

Important imperial objects
from a German private collection since 1901

德國私人舊藏 - 中國宮廷珍品

Bitte beachten Sie unseren Spezialkatalog
Please refer to our special catalogue

敬请参考精品图录



183*

PAAR KAISERLICHE RÄUCHERBECKEN MIT

DRACHEN-SCHILDKRÖTEN (BIXI). China, 18./19. Jh. L 46 cm.
Bronze mit reicher grüner Patina. Die Tiere stehen auf einer Felsplatte in einem rechteckigen Becken, auf dessen Grund fein reliefsierte Wellen zu sehen sind. Während der oben offene Panzer derjenige einer Schildkröte ist, gleicht das restliche Tier mit Schuppen, Mähne, Horn und Schwanz einem Drachen. Sie recken den Kopf nach oben und reissen ihr Maul auf. Der Rand des Beckens ist einer steinernen Balustrade nachempfunden. Deckel verloren.

**A FINE PAIR OF IMPERIAL BRONZE CENSERS IN THE
SHAPE OF DRAGON-TURTLES (BIXI), EACH STANDING
IN A RECTANGULAR POND.** China, 18th/19th c. Length 42 cm.
Covers lost. For more detailed information please refer to our special catalogue.

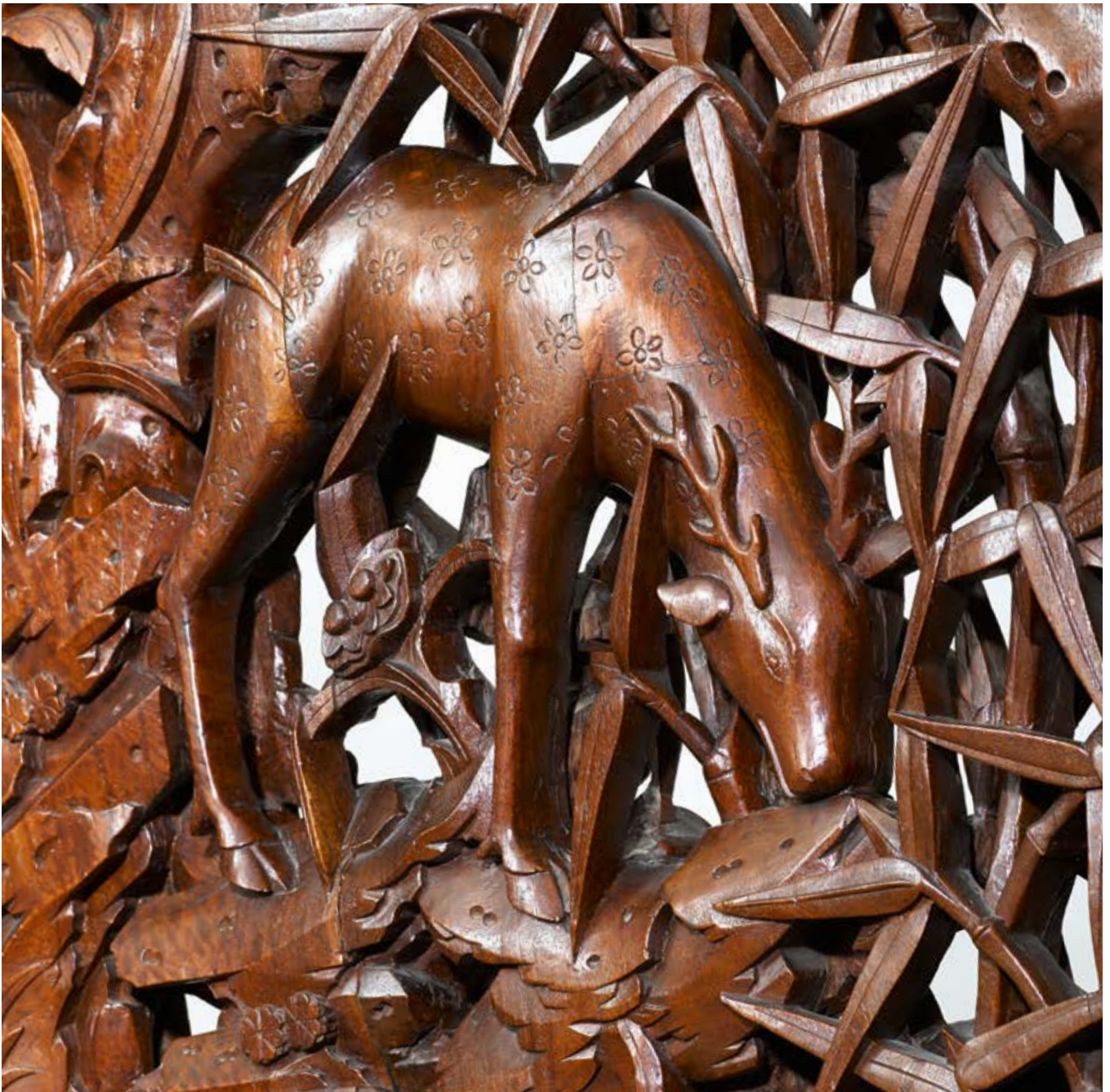
精美的御用鑄銅鳳凰型香爐一對，分別立於方池。中國，18/19世紀。長42釐米，爐蓋遺失，更多細節詳見特殊目錄。

CHF 60 000 / 90 000

€ 55 560 / 83 330







184*◆

MEISTERHAFT GESCHNITZTE PALASTWAND. China, 19. Jh.
287x396 cm.

Aus schwerem Caohuali-Holz doppelseitig geschnitzt mit lebendigem Dekor von Wutong- und anderen Bäumen mit dichtem Blattwerk, in denen sich verschiedene Vögel tummeln. Ein Hirsch- und ein Kranichpaar, welche neben den Wutong-Stämmen durchs Unterholz mit Bambus und Päonien wandeln, verheissen langes Leben. Im Zentrum über dem achteckigen Durchgang thront ein Phönix, Symbol der Kaiserin. In der linken oberen Ecke zeigt sich der Vollmond.

A MAGNIFICENT CAOYUALI WOOD IMPERIAL PALACE PARTITION WITH OCTOGONAL DOORWAY CARVED IN DOUBLE SIDED OPEN WORK. China, 19th c. 287x396x11 cm.

For more detailed information please refer to our special catalogue.

華美的御用草花梨木料雙面透雕八方罩。中國，19世紀。287x396x11釐米。

CHF 800 000 / 1 400 000

€ 740 740 / 1 296 300



184

Ausklapper





185

185*◆

BEDEUTENDE KAISERLICHE BRONZEGLOCKE

"BOZHONG". China, Qianlong, datiert 1761, H 85 cm.

Mit kaiserlicher Inschrift.

Bronze, mit grossen Noppen besetzt und mit gravierten geometrischen Musterbändern geschmückt. Die Inschrift lautet: "Bauern in Linjiang gruben 11 Bronzeglocken aus, die mir der örtliche Beamte überbrachte. Die Untersuchung zeigte, dass die Glocken aus der Westlichen Zhou-Dynastie stammten und insgesamt ein Set von 12 waren. Die fehlende Glocke wurde auf meinen Befehl nachgegossen. Inschrift verfasst vom Kaiser im 26. Jahr der Ära Qianlong, dem zyklischen Jahr Xinsi im Winter, dem 11. Monat."

Qianlong hatte zu jener Zeit gerade Xinjiang unter seine Kontrolle gebracht und interpretierte den Fund als gutes Omen. Deshalb liess er für das Glockenset extra einen Pavillon errichten und verfasste mehrere Gedichte über die Glocken.

A VERY IMPORTANT IMPERIAL BRONZE BELL "BOZHONG".

China, Qianlong, dated 1761, height 85 cm. Inscription by emperor Qianlong. For more detailed information please refer to our special catalogue.

御用青銅"鐃鐘"。中國，乾隆二十六年。高85釐米，鐫刻乾隆皇帝題詞，更多細節詳見特殊目錄。

CHF 200 000 / 300 000

€ 185 190 / 277 780





186

186*

RAUCHBRENNER AUF DREI ELEFANTENKOPFFÖRMIGEN BEINEN. China, 17. Jh. H 37 cm.

Dunkel patinierte Bronze. Bauchiges Gefäss mit mittigen Bossen, breitem, abgesetztem Rand und zwei nach aussen strebenden, aufwärts gerichteten C-Handhaben. Der leicht gewölbte und getreppte Deckel ist mit drei kleinen Ruyikopfföffnungen versehen und wird von einem Qilin bekrönt.

Min. rest.

A DARK PATINATED BRONZE CENSER AND COVER WITH THREE ELEPHANT-HEAD SHAPED LEGS. China, 17th c.

Height 37 cm. Minor repair.

象頭三足銅蓋香爐。中國，17世紀。高37釐米，局部經修復。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

187

DREIBEINIGES RÄUCHERGEFÄSS MIT DECKEL.

China, ca. 17. Jh. H 24 cm.

Dunkel patinierte Bronze mit archaisierendem Dekor. Bauchiges Gefäss auf drei schmalen, runden Beinen mit zwei einfachen, vertikalen Griffen und aufstrebenden C-Handhaben. Der Deckel spart die Handhaben aus und wird von einem grossen Löwen bekrönt, der einen Brokatball unter einer Pfote hält.

A DARK PATINATED BRONZE CENSER AND COVER WITH A LION. China, circa 17th c. Height 24 cm.

銅獅蓋香爐。中國，大約17世紀。高24釐米。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780



187

188*

RÄUCHERGEFÄSS AUF DREI HOHEN BEINEN.

China, 17. Jh. H 29 cm.

Bauchiges Bronzegefäss mit abgesetzter weiter Öffnung und aufstrebenden C-förmigen Henkeln. Auf dem Boden zwischen den rund profilierten Beinen befindet sich eine Hallenmarke zwischen zwei reliefierten Drachen. Provenance: German private collection.

A TRIPOD BRONZE CENSER WITH C-SHAPED HANDLES AND A DRAGON HALLMARK. China, 17th c. Height 29 cm.

三足C型耳龍紋青銅鼎。中國，17世紀。高29釐米。

CHF 12 000 / 18 000

€ 11 110 / 16 670





189



190

189

RÄUCHERBECKEN VOM TYP "LI". China, Ming-Dynastie, H 24 cm.

Dunkelbraun patinierte Bronze. Das dreifach gebauchte Becken steht auf drei geraden Beinen und ist mit Taotie-Masken geschmückt. Ein Bein rest. A "LI" TYPE BRONZE CENSER WITH TAOTIE DESIGN. China, Ming dynasty, height 24 cm. One leg restored.

鬲型饕餮紋銅香爐。中國，明代。高24釐米，一處足部經修復。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110

190

BERINGTE VASE VOM TYP FANG GU. China, Ming-Dynastie, H 36,5 cm.

Vase aus dunkel patinierter Bronze im Stil der archaischen "Gu"-Gefässe. Der Dekor besteht aus klassischen Taotie-Masken und Lanzettblättern und wird durch vielzählige Ringe ergänzt.

A RINGED DARK PATINATED ARCHAISTIC BRONZE VASE FANG-GU. China, Ming dynasty, height 36.5 cm.

青銅復古嵌環方觚。中國，明代。高36.5釐米。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630



191

191

VERGOLDETE GÜRTELSCHNALLE. China, Qing-Dynastie, L 10 cm.

Die Gürtelschnalle besteht aus zwei ovalen, filigran durchbrochenen Gliedern. Der Haken ist in Form eines Drachenkopfes gearbeitet. Die Rückseite ist mit floralem Dekor graviert und mit Ösen zur Befestigung am Gürtel versehen.

A GILT-METAL OPENWORK BELT BUCKLE WITH DRAGON HOOK. China, Qing dynasty, length 10 cm.

鑲金鏤空工藝龍紋帶扣。中國，清代。長10釐米。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110

192*

PINSELBECHER MIT SILBEREINLAGEN. China, 19. Jh.

H 13,5 cm.

Schlicht zylindrischer Pinselbecher aus Eisen mit eingelegtem Dekor in Silber. Zwei figürliche Szenen werden durch abstrakt-geometrische Bänder eingerahmt. Im Fuss apokryphe Qianlong-Märke. Min. best.

Swiss collection. Ex collection Jürg Stuker, Gerzensee.

AN IRON BRUSH POT WITH SILVER WIRE INLAIS. China, 19th c. Height 13.5 cm. Apocryphal Qianlong mark at the base. Minor wear.

鑄鐵鑲銀絲筆筒。中國，19世紀。高13.5釐米，仿乾隆印鑒於底部，局部磨損。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



192



193

193

CLOISONNÉ-TELLER. China, Ming-Dynastie, 1. Hälfte 15. Jh.
D 26 cm.

Flache Rundschele mit türkisgrundigem Lotosdekor. Die Kehlung ist mit acht Blüten in weiss, gelb, rot und blau geschmückt. Das Zentrum wird durch einen goldenen Ring abgeteilt. Im Innern grosse frontale Blüte aus zwei Blattkränzen, umgeben von Lotosranken mit vier grossen Blüten sowie vier Knospen. Die Rückseite mit graviertem goldenem Visvavajra. Etwas besch.

Old Swiss private collection near Zurich. For an almost identical piece see: Chinesisches Cloisonné, Die Sammlung Pierre Uldry, Zurich 1985, plate 14.

A TURQUOISE GROUND CLOISONNÉ ENAMEL DISH

DECORATED WITH LOTUS SCROLLS. China, Ming dynasty, first half of 15th c. Diameter 26 cm. Incised double vajra on the back. Slightly damaged.

綠松石底掐絲琺瑯蓮紋飾盤。中國，明代，15世紀前半葉。直徑26釐米。刻十字金剛杵於背部，輕微受損。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



194



195

194*

KLEINE CLOISONNÉ-SCHALE. China, Ming-Dynastie, 16. Jh.
D ca. 13 cm.

Der umlaufende Dekor der türkisgrundigen Schale besteht aus vier Löwen, die sich mit zwei Brokatbällen an Bändern vergnügen. Den kurzen, leicht ausgestellten Fuss zierte ein Ornamentband, gefolgt von einem Lotosblätterkranz auf der Wandung. Eine florale, weissgrundige Bordüre schliesst den Dekor am gerillten Goldrand ab. Vergoldete Stege. Leicht gedellt.

Provenance: Christie's South Kensington, 14 May 2014, lot 632.

A TURQUOISE-GROUND CLOISONNÉ ENAMEL BOWL DECORATED WITH LIONS. China, Ming dynasty, 16th c.

Diameter circa 13 cm. Minor dent.

綠松石底掐絲琺瑯獅紋碗。中國，明代，16世紀。直徑大約13釐米，局部凹痕。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

195*

TÜRKISGRUNDIGE CLOISONNÉ-SCHALE. China, späte Ming-Dynastie, D 19,8 cm.

Schale mit ausgezogener Lippe auf leicht ausgestelltem Fuss. Aussen besteht der polychrome Dekor aus Lotosblüten mit Blumenbordüren an der Lippe und einem Lotosblätterkranz über dem Fuss. Innen umlaufen vier Löwen mit Brokatbällen die Wandung, das Zentrum ziert ein Fisch in bewegtem Wasser. Min. besch. u. rest.

A TURQUOISE-GROUND CLOISONNÉ ENAMEL BOWL.

China, late Ming dynasty, diameter 19.8 cm. Minor dents and fillings.

綠松石底掐絲琺瑯碗。中國，明代晚期。直徑19.8釐米，局部壓痕，輕微填料。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410



196

196*

DOPPELVASE. China, frühes 18. Jh. H 20,5 cm.

Email-Cloisonné mit vergoldeten Stegen. Zwei hintereinander gestaffelte Mondflaschen bilden den Körper, dessen Schauseiten Kraniche unter einer Kiefer, bzw. Gänse im Schilf zeigen. Auf der Schauseite der hinteren Flasche ist jeweils ein Pflaumenblütenzweig zu sehen. Fuss, Hals und Seiten weisen einen archaisierenden Drachendekor auf.

A CLOISONNÉ ENAMEL DOUBLE MOON FLASK. China, early 18th c. Height 20.5 cm.

掐絲琺瑯雙聯月瓶。中國，18世紀早期。高20.5釐米。

CHF 10 000 / 15 000

€ 9 260 / 13 890



197

197*

KLEINE CLOISONNÉ-VASE. China, Qianlong-Märke und aus der Zeit, H 11,3 cm.

Bauchig gedrückte Vase mit doppelt abgesetzter Schulter und einem langen Hals mit leicht trompetenförmiger Lippe. Das türkisgrundige Väschen weist einen Lotosrankendekor auf. Gravierte Sechszichen-Marke in einer Linie mit Zusatz "shi" darunter.

A TURQUOISE GROUND CLOISONNÉ ENAMEL VASE DECORATED WITH LOTUS SCROLLS. China, Qianlong mark and of the period, height 10 cm.

綠松石底掐絲琺瑯蓮花紋瓶。中國，乾隆年間，附乾隆印鑒。高10釐米。

CHF 10 000 / 15 000

€ 9 260 / 13 890



197



198



198



199

198

KLEINER CLOISONNÉ-RÄUCHERTELLER. China, Qianlong-Marke und aus der Periode, D 11,2 cm.

Eine kleine Vase auf Lotosblättern steht im Zentrum des türkisgrundigen Tellerchens, umgeben von gelbgrundigen, ruyikopfförmigen Kartuschen mit blauen Drachen. Blütenrankendekor schmückt die Wandung innen und aussen. Im Boden Ritz-Marke "Qianlong nian zhi" auf vergoldetem Rundplättchen. Vergoldete Stege, Lippe und Fussring.

A CLOISONNÉ ENAMEL JOSS STICK HOLDER. China, Qianlong mark and of the period, diameter 11.2 cm.

掐絲琺瑯線香立。中國，附有乾隆年間印鑒，直徑11.2釐米。

CHF 20 000 / 30 000

€ 18 520 / 27 780

199*

GROSSES CLOISONNÉ-PANEL. China, das Cloisonné 18. Jh. 67x 146 cm.

Ein Kranich stelzt unter einer ausladenden Kiefer herum, darunter spriessen bunte Lingzhi-Pilze. Schöner Huali-Holzrahmen.

European private collection, purchased at Christie's Amsterdam, 18 October 1995, lot 392. For two similar pieces see: Christies's New York, 17 September 2008, lot 195

A LARGE CLOISONNÉ ENAMEL PANEL DEPICTING A CRANE, A PINE AND LINGZHI FUNGI. China, the cloisonné 18th c. 67x146 cm. Nice Huali frame.

大型掐絲琺瑯製鶴松靈芝圖飾板。中國，琺瑯部分18世紀。67x146釐米，配精美的花梨木框裱。

CHF 9 000 / 12 000

€ 8 330 / 11 110



199



200



200

200*

DECKELSCHALE AUS KANTON-EMAIL. China, Qianlong-Periode, H 9 cm.

Gelbgrundige Schale mit Deckel, versehen mit einem feinen, polychromen Lotosrankendekor. Im Innern des Fusses von Schale und Deckel befindet sich je ein gewundener Drache innerhalb einer hellroten Bordüre.

Holzstand. Min. best.

Old Swiss private collection.

A YELLOW-GROUND PAINTED KANTON ENAMEL BOWL AND COVER. China, Qianlong period, height 9 cm. Wood stand.

Minor chip.

黃地廣式畫琺瑯蓋碗。中國，乾隆年間。高9釐米，配木質底座，局部破損。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330

201*

CLOISONNÉ-BALUSTERVASE. China, 18./19. Jh. H 44 cm.

Das Hauptmotiv besteht aus vier Shou-Medaillons, die von geflammten Bordüren, Blumen und Fledermäusen eingefasst werden. Lotos- und Päonienranken, Lanzettblätter und Ruyikopfbordüren. Der Dekor wurde mit polychromem Email in Cloisons gefüllt, der goldene Grund zwischen den einzelnen Elementen nicht, so dass der Dekor erhaben wirkt.

Holzstand. Leicht gedellt.

A GILT-GROUND CLOISONNÉ ENAMEL BALUSTER VASE.

China, 18th/19th c. Height 44 cm. Wood stand. Minor dents.

鍍金底掐絲琺瑯柱瓶。中國，18/19世紀。高44釐米，配木質底座，局部有凹痕。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410



201



202

202

LUPE MIT GRIFF AUS WEISSER JADE. China, die Jade 19. Jh. die Lupe um 1920, L (Griff) 11,2 cm.

Der Griff der Lupe besteht aus einem Gürtelhaken mit Drachenkopf und Chilong-Relief. Der Griff ist mit Silber an die Lupe montiert. Mit Etui für die Lupe.

Old Swiss private collection near Zurich.

A WHITE JADE BELT HOOK MOUNTED AS A MAGNIFYING GLASS. China, the jade 19th. c. the magnifying glass around 1920, length (belt hook) 11.2 cm.

白玉帶扣裝嵌放大鏡。中國，白玉部分19世紀，放大鏡部分約1920年左右。長（帶扣部分）11.2釐米。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310



203

203

SPIEGEL MIT PLAKETTE UND GRIFF AUS WEISSER JADE. China, die Jaden Qing-Dynastie, der Spiegel um 1920, L 23 cm.

Die leicht gewölbte Plakette bildet die Rückseite des Spiegels. In einem Flachrelief ist ein geschmückter Elefant abgebildet, der eine Perle in einem Gefäss auf seinem Rücken trägt, umgeben von weiteren buddhistischen Emblemen. Der Griff besteht aus einem Gürtelhaken mit Drachenkopf und Chilong in Hochrelief. Haken und Plakette sind mit Silber montiert, die Jade des Hakens weist einen leicht bläulichen Einschlag auf.

Old Swiss private collection near Zurich.

A WHITE JADE PLAQUE AND BELT HOOK MOUNTED AS A MIRROR. China, the jades Qing dynasty, the mirror around 1920, length 23 cm.

白玉飾牌帶扣裝嵌鏡。中國，白玉部分清代時期，鏡子部分大約1920年。長23釐米。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



204

204

RÄUCHERGEFÄSS MIT DECKEL. China, Republik-Zeit, H 13 cm.
Gefäss aus hell-seladonfarbener Jade mit cremig-weissen Einschlüssen. Die gedrückt bauchige Schale steht auf drei stumpfen Füßchen, weist eine abgesetzte Lippe auf und zwei Handhaben, die in Ruyi-Köpfe münden. Der Deckel ist gewölbt und kann auf den Knauf gestellt als Fusschale dienen. Der feine Reliefdekor besteht aus Bändern mit archaisierenden Monstermasken auf Leiwen-Grund.

A PALE CELADON AND CREAM JADE CENSER AND COVER.

China, Republic, height 13 cm.

青白脂玉蓋香爐。中國，中華民國。高13釐米。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330



205

205

RELIEF MIT ACHT LUOHAN. China, Qing-Dynastie, 14,5x21,5 cm. Seladonfarbene Jadeplatte mit cremig-rötlichem Einschlag, der in der Relieferung geschickt eingesetzt wurde. Die acht Luohans sitzen in Felsennischen, zufrieden lächelnd, mit ihren charakteristischen verformten Schädeln, langen Augenbrauen und Attributen. Feine Inschriften komplettieren die Darstellung. Als Tischstellschirm in Holzstand mit Widmungstafel montiert.

Old Swiss private collection, received as a gift in 1968.

A RELIEF CARVED CELADON COLOURED AND CREAMY RUSSET JADE PLAQUE DECORATED WITH EIGHT LUOHANS AND INSCRIPTIONS. China, Qing dynasty, 14.5x21.5 cm. Mounted as a table screen in a wood stand.

雕八羅漢像附題詞玉牌，夾脂褐色玉沁青白玉料。中國，清代。14.5x21.5釐米，桌案屏風式樣裝裱於木質底座。

CHF 15 000 / 25 000

€ 13 890 / 23 150



205



206

206

PAAR EXQUISITE JADE-SCHEIBEN MIT SPIELENDEN KINDERN. China, Qing-Dynastie, D 17 cm.

Die Scheiben aus hell-seladonfarbener Jade mit wenig weissen Einschlüssen sind auf der einen Seite glatt belassen und auf der anderen mit einem reliefierten Dekor versehen, der sich ergänzt. In einer bergigen, kieferbestandenen Landschaft vergnügen sich sechs Jungen beim Spielen im Freien. Einer lässt einen fischförmigen Drachen steigen, ein anderer hält ein Swastika-Symbol an einem Stab in die Höhe, zwei halten am Boden sitzend je einen Vogel, ein fünfter hält einen Schmetterling und der sechste eine Vase. Im Hintergrund sind Häuser und zwei Hunde sichtbar. Das Motiv der spielenden Jungen gibt den Wunsch nach vielen Söhnen wieder. Holzstand. (2)

Old Swiss private collection near Zurich.

A PAIR OF EXQUISITELY IN RELIEF CARVED PALE CELADON AND CREAM JADE DISCS DECORATED WITH BOYS AT PLAY. China, Qing dynasty, diameter 17 cm. Wood stand. (2)
青灰脂玉精雕戲童裝飾圓盤一對。中國，清代。直徑17釐米，附木質底座。(2)

CHF 25 000 / 35 000
€ 23 150 / 32 410



206



206



207



208



209

207*

CHILONG-SCHNITZEREI AUS WEISSER JADE. China, D 5,6 cm.

Durchbrochen geschnittzte Scheibe aus weisser, leicht gewölkter Jade. Auf der robusten Scheibe winden sich vier teilweise vollrund geschnittzte Chilong von der einen Seite auf die andere, die Körper ineinander verschlungen.

A WHITE JADE CHILONG DISC. China, diameter 5.6 cm. 白玉雕赤龍玉環。中國，直徑5.6釐米。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

208*

QILIN-PLAKETTE. China, Qing-Dynastie, H 6 cm.

Achteckige Plakette mit durchbrochen geschnitztem Gittergrund aus seladonfarbener Jade mit opak-weissen Einschlüssen. Im Zentrum steht in Hochrelief ein bewegt dargestelltes Qilin, das ein Jadebuch ausspuckt. Es wird von Fledermäusen flankiert und steht auf einem Felsen. Qilin und Jadebuch verleihen dem Wunsch nach einem vielversprechenden Sohn mit grosser Zukunft Ausdruck. Messingfassung.

AN OCTAGONAL CELADON JADE PLAQUE DECORATED WITH A QILIN SPITTING OUT A JADE BOOK. China, Qing dynasty, height 6 cm. Brass mounting.

巧雕麒麟吐玉書圖八角型玉牌。中國，清代。高6釐米，經黃銅鑲邊。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110

209

PAPIERGEWICHT AUS WEISSER JADE. China, H 6,4 cm.

Das Gewicht ist in Form eines hälftigen Bambussegments gearbeitet. Die weisse Jade hat einen leichten Blaustich, der vom geringen Anteil an rostroter Sprenkelung betont wird.

A WHITE AND RUSET JADE PAPER WEIGHT IN THE SHAPE OF A BAMBOO. China, height 6.4 cm.

白玉夾褐色玉沁雕竹鎮紙。中國。長6.4釐米。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390



210

210*

GUANYIN UND SHANCAI. China, H 7,8 cm.

Feine Schnitzerei aus partiell leicht gesprenkelter weisser Jade. Guanyin lehnt sich lässig an einen Felsen, den kleinen Shancai zu ihren Füßen. Kunststoffsockel.

A PARTLY SPECKLED WHITE JADE CARVING OF GUANYIN AND SHANCAI. China, height 7.8 cm. Fitted resin stand.

斑白玉雕觀音與善財童子像擺件。中國，高7.8釐米，配底座。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

211

MEDAILLON AUS WEISSER JADE. China, 19. Jh. H 11 cm.

Ovales, leicht gewölbtes Medaillon mit einem feinen, flach reliefierten Dekor, der zwei Gelehrte unter einer Kiefer in bergiger Landschaft zeigt.

AN OVOID CONVEX WHITE JADE PLAQUE DECORATED WITH TWO SCHOLARS IN A MOUNTAINOUS LANDSCAPE.

China, 19th c. Height 11 cm.

卵型白玉浮雕山水圖玉牌。中國，19世紀。高11釐米。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110



211



212

212*

PRACHTVOLLE JADE-SCHEIBE ALS TISCHSTELLSCHIRM.

China, 18. Jh. D (Jadescheibe) 40 cm, H (Holzstand) 43 cm.

Runde Scheibe aus spinatgrüner Jade. Auf der einen Seite besteht der Dekor aus einer idyllischen Landschaft in Goldmalerei. An den Gestaden eines Gewässers erhebt sich eine bergige Landschaft mit Kiefern, Laubbäumen und Bambus, worin sich Gelehrte zwischen verstreut liegenden Anwesen ergehen. Auf der anderen Seite ist der Dekor tief eingeschnitten und zeigt wiederum Gelehrte auf dem steinigen Weg zwischen Felsen, Kiefern und Wildbach zu einem Tempel in den Bergen. Aufwändig durchbrochen geschnittener, hoher Holzsockel mit archaisierend dargestellten Drachen.

For a very similar piece see: Sotheby's Hong Kong, 7 April 2015, lot 3747.

A MAGNIFICENT LARGE SPINACH JADE DISC TABLE SCREEN DECORATED WITH GOLD LACQUER PAINTING ON ONE, WITH A CARVED LANDSCAPE ON THE OTHER SIDE. China, 18th c. Diameter (jade disc) 40 cm, height (wood stand) 43 cm. Elaborate carved wood stand.

華美的菠菜綠玉圓盤桌屏，雙面分別附金漆繪圖及浮雕山水圖。中國，18世紀。直徑(玉石部分) 40釐米，高(木質底座) 43釐米，配精雕木質底座。

CHF 30 000 / 50 000

€ 27 780 / 46 300



212





213

213

DÜNNWANDIGE RÄUCHERSCHALE. China, 20. Jh. B 24,5 cm.
Spinatjade. Zylinderförmiges Becken mit vier prominenten Löwenköpfen mit doppelten Ringhenkeln. Der ausgezogene Rand ist in feiner Durchbrucharbeit geschnitzt.

A TRANSLUCENT SPINACH JADE CENSER WITH FOUR LION HEADS. China, 20th c. Width 24.5 cm.

半透明菠菜綠玉四獅頭耳香爐。中國，20世紀。寬24.5釐米。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330

214*

FASANENPAAR. China, 20. Jh. H 26,5 cm.

Vollrunde, ausgewogene Schnitzerei aus spinatgrüner Jade. Auf verzweigten, knorrigen Ästchen sitzt ein Fasanenpaar; das Weibchen stellt den Schwanz auf, das grössere Männchen nimmt den höheren Platz ein. Schön poliert. Aufwändig durchbrochen geschnittener Holzstand mit Buddhahandzitronen.

AN EXQUISITE SPINACH JADE CARVING OF A PAIR OF PHEASANTS. China, 20th c. Height 26.5 cm. Well polished. Elaborate openwork carved wood stand.

華美的菠菜綠玉巧雕對雞擺件。中國，20世紀。高26.5釐米，拋光精美，配鏤空巧雕木質底座。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110

215*

MUSIKANTIN. China, 20. Jh. H 27 cm.

Grosse, vollrund geschnittene Figur einer Pipa-Spielerin aus spinatgrüner Jade. Die Gewänder und Schärpen umwehen bewegt die schlanke Gestalt der freundlich dreinblickenden jungen Frau, die sich im Spiel leicht um die eigene Achse dreht. Schön poliert. Holzstand.

A LARGE SPINACH JADE CARVING OF A PIPA PLAYER.

China, 20th c. Height 27 cm. Well polished. Wood stand.

大型菠菜綠玉雕女子彈琵琶像。中國，20世紀。高27釐米，拋光精美，配木質底座。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



214





216

216

DECKELVASE AUS SPINATGRÜNER JADE. China, 1960er Jahre, H 12,5 cm (ohne Kette), 25 cm (mit Kette).

Bauchig gedrückte Vase mit abgeflachten Schauseiten und beringtem Deckel. Der Reliefdekor besteht auf beiden Schauseiten aus einer Taotie-Maske. Die Ringhenkel auf der Schulter gehen in eine Kette mit Drachenplakette über. Zweifacher Holzsockel mit Aufhängevorrichtung.

A SPINACH-GREEN JADE CHAIN VASE AND COVER. China, 1960s, height 12.5 cm (without chain), 25 cm (with chain).

Double wood stand and frame.

菠菜綠翡翠雕帶蓋鏈瓶。中國，20世紀60年代，高12.5釐米（鏈子除外），25 cm（包括鏈子），雙面木制框架底座。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240

217*

HOFKETTE (CAOZHU). China, Qing-Dynastie, L der Kette 170 cm, L des Anhängers 33 cm.

Die Kette besteht aus 108 Amethystkugeln, die in Abständen von je 27 durch eine grössere grüne Glaskugel voneinander abgesetzt werden. Vor der vierten sind metallene Shou-Medaillons eingefügt. An einem gelben Band ist ein flachgeschliffener blauer Glascabochon aufgezogen und ein blauer Glasanhänger befestigt. An drei gelben Kordeln sind je zehn hellblaue Chalzedone aufgezogen, die in blauen Glasanhängern enden.

AN AMETHYST, CHALCEDONY AND GLASS BEAD COURT NECKLACE (CAOZHU). China, Qing dynasty, length of the chain 170 cm, length of the pendentive 33 cm.

朝珠，串紫水晶，玉髓及琉璃珠。中國，清代。長115.5釐米。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630



217

218

SCHATULLE MIT PERLMUTTAUFLAGEN. China, 19. Jh. 16,2x9x9 cm.

Quaderförmige Holzschatulle auf ausgeschnittenen Füßchen, der flache Deckel mit konvex geschnittenen Kanten. Der Knauf besteht aus einer niedlichen Beinschnitzerei, die einen Fo-Hund mit gefletschten Zähnen darstellt. Die Schatulle ist mit äusserst feinen Perlmutter Schnitzereien aus den Bereichen der Früchte, Blumen und Kostbarkeiten belegt. Min. best.

A RECTANGULAR WOOD BOX AND COVER DECORATED WITH MOTHER OF PEARL CARVINGS. China, 19th c.

16.2x9x9 cm. Minor losses.

矩型嵌珍珠母飾木蓋盒。中國，19世紀。16.2x9x9釐米，局部損失。

CHF 500 / 800

€ 460 / 740

219*

TUSCHREIBSTEIN. China, Qing-Dynastie, L 17 cm.

Rotbraun marmorierter Stein mit leicht reliefiertem Hasen an einem Teich mit grosser Wasserlilie. Rückwärtig gravierte Hallenmarke: San zhi cao tang, eventuell nachträglich ergänzt.

A BROWN MARBLED INKSTONE CARVED WITH A RABBIT AT A LILY POND. China, Qing dynasty, length 17 cm. Back possibly later inscribed: San zhi cao tang.

巧雕兔子睡蓮池塘棕色石硯。中國，清代。長17釐米，背面附款可能為：三芝草堂。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780



218



219

220 ‡

PINSELBECHER MIT FLACHRELIEF. China, 18. Jh. H 14,5 cm.
Beidseitig offenes Elfenbeinsegment mit flach reliefierter, umlaufender
Darstellung einer himmlischen Dame mit Kleinkind im Arm. Sie schwebt
auf Wolken in einen Garten, wo sie von einem Gelehrten mit Dienern
gegrüsst wird. Ein Unsterblicher mit Hirsch verheisst ein langes Leben.
Holzstand.

Old Swiss private collection near Zurich.

A RELIEF CARVED IVORY BRUSH STAND. China, 18th c.
Height 14.5 cm. Wood stand.

浮雕象牙毛筆筒。中國，18世紀。高14.5釐米，配木質底座。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310



220



221



222



223

221* ‡

FIGURENGRUPPE MIT ALTEM MANN UND KINDERN. China, 1970er, H 12,5 cm.

Korallenschnitzerei eines greisen Mannes, der sich an einen Felsen lehnt. Ein kleiner lachender Junge drückt sich an ihn, ein zweiter steht auf dem Felsen und hält sich an seiner linken Schulter fest. Holzstand.

A CORAL CARVING OF AN OLD MAN AND TWO BOYS. China, 1970s, height 12.5 cm. Wood stand.

老翁童子珊瑚雕件。中國，20世紀70年代。高12.5釐米，配木質底座。

CHF 3 500 / 5 500

€ 3 240 / 5 090

222* ‡

GUANYIN-FIGURENGRUPPE. China, 1970er Jahre, H 14,5 cm.

Korallenschnitzerei der Guanyin mit einem fliegenden Jungen an ihrer rechten Seite und einem Fasan an ihrer linken. Holzstand. Geklebt.

A CORAL CARVING OF GUANYIN, A BOY AND A PHEASANT. China, 1970s, height 14.5 cm. Wood stand.

珊瑚雕觀音童子雞鳥擺件。中國，20世紀70年代。高14.5釐米，配木質底座。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410



224

223

ZEHN QUADRATISCHE LACKTELLERCHEN. China, 18. Jh. 11x11 cm.

Schwarzlack mit grün-violetten Perlmutteinlagen. Feine Landschaftsdarstellungen mit Personen, der Rand mit leicht unterschiedlichen Rautenbordüren. Versilberter Kupferrand. Leicht besch. (10)

A SET OF TEN BLACK LACQUERED SQUARE DISHES WITH MOTHER OF PEARL INLAYS. China, 18th c. 11x11 cm. Silver plated copper rim. Slightly damaged. (10)

嵌貝母黑漆方形餐具一組。中國，18世紀。11x11釐米，銀鍍銅鑲邊，局部破損。(10)

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390

224*

SCHALE AUF HOHEM FUSS. China, 18. Jh. H 25,7 cm.

Dreifarbiger Schnitzlack. Roter Blumendekor auf schwarzen Blattranken über ockerfarbenem Grund. Auf der Innenseite der Schale sind die vier glücksverheissenden Früchte Pfirsich, Granatapfel, Buddhahandzitrone und Kaki um einen Fledermausring angeordnet. Im Zentrum ein stilisiertes Schriftzeichen, der Rand mit Lotosranken.

From the Jürgen L. Fischer collection, Ascona.

A THREE COLOURED CARVED LACQUER BOWL ON A HIGH STAND. CHINA, 18TH C. HEIGHT 25.7 CM.

三色雕漆高腳立碗。中國，18世紀。高25.7釐米。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330



225

225*

GROSSE QIANGJIN UND TIANQI-LACK DECKELDOSE.

China, Qianlong-Periode, D ca. 43 cm.

Sechzehnpassige Dose mit Drachendekor und Leiworbordüren. Ein frontal dargestellter, fünfklauiiger Drache schmückt das Zentrum des flachen, abgesetzten Dekorfeldes des Deckels, umgeben von vier sich windenden Drachen und Wolken. Sechzehn Drachen, alternierend auf- oder absteigend, zieren die Rippenfelder des Deckels, der Weltenberg im Urozean die entsprechenden Felder der Dose. Die Dose ist braungründig, der Dekor in feinen Linien eingeschnitten, in der Qiangjin- und Tianqi-Technik. Resten von vergoldeten Linien im Dosenteil. Min. besch.

A LARGE QIANGJIN AND TIANQI POLYCHROME LACQUER LOBED DRAGON BOX AND COVER. China, Qianlong period, diameter circa 43 cm. Minor wear.

大型餞金填漆多寶龍紋瓣型漆捧盒。中國，乾隆年間。直徑約43釐米，局部磨損。

CHF 15 000 / 25 000

€ 13 890 / 23 150



225



226

226

REALGAR-GLAS SNUFFBOTTLE. China, H 4,8 cm.
Ovoid mit kurzem Hals. Formschöne Snuffbottle, das Glas ahmt das Mineral Realgar nach. Glasstopper.

A REALGAR IMITATING GLASS SNUFF BOTTLE. China, height 4.8 cm. Glass stopper.
仿雄黃玻璃鼻煙壺。中國。高4.8釐米，玻璃壺帽。

CHF 600 / 900
€ 560 / 830

227

227

KORALLENROTE GLAS-SNUFFBOTTLE. China, H 6,4 cm.
Mondflaschenförmig mit hohem Hals. Das opake Glas imitiert gekonnt Koralle. Ein umlaufender, eingeschnittener Dekor zeigt eine idyllische Landschaft mit Menschen bei verschiedenen Tätigkeiten. Achatstopper.
A LARGE CORAL IMITATING GLASS SNUFF BOTTLE WITH INCISED DECORATION. China, height 6.4 cm. Agate stopper.
大型珊瑚料仿玻璃雕花鼻煙壺。中國。高6.4釐米，瑪瑙壺帽。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390

228

BLAUE GLAS-SNUFFBOTTLE MIT ROTEM ÜBERFANG.
China, H 6 cm.

Ovoides Fläschchen mit hohem Hals aus opakem Glas. Der Dekor zeigt einen vergnügten Jungen mit Fledermaus und einen übergrossen Bambus mit Fächer und Fliegenwedel. Glasstopper.

AN OPAQUE BLUE GLASS SNUFF BOTTLE WITH CINNABAR OVERLAY. China, height 6 cm. Glass stopper.
套赤紅料藍玻璃鼻煙壺。中國。高6釐米，玻璃壺帽。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390

228

229

KORALLEN-SNUFFBOTTLE. China, H (mit Stopper) 7,8 cm.
Reizendes Fläschchen in Form des daoistischen Gottes Shoulao. Verschmitzt lächelnd und mit hochgezogenen Schultern hält er in der einen Hand eine Bartsträhne. In der anderen hält er seinen knorrigen Stab, welcher in einem Drachenkopf endet, der zugleich den Stöpsel mit dem Löffelchen daran bildet.

A CORAL SNUFF BOTTLE IN THE SHAPE OF SHOULAO.
China, height (with stopper) 7.8 cm.
珊瑚料壽老巧雕鼻煙壺。中國。高(含壺帽)7.8釐米。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390

229

230

Abb. S. 101

TRANSPARENT BLAUE GLAS-SNUFFBOTTLE. China, H 6,4 cm.

Grosse, quaderförmige Flasche mit abfallenden Schultern mit breitem Hals und Fussring. Der eingeschnittene Dekor stellt Motive aus dem daoistischen Pantheon dar: Unsterbliche unter Kiefern und Wolken mit Hirsch und Schafen. Jadeitstopper.

A CARVED TRANSPARENT BLUE GLASS SNUFF BOTTLE.
China, height 6.4 cm. Jadeite stopper.
雕花透明藍玻璃料鼻煙壺。中國。高6.4釐米，翡翠壺帽。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390

231

Abb. S. 101

TRANSPARENT DUNKELROTE GLAS-SNUFFBOTTLE. China, H 5 cm.

Fläschchen in Form einer Stoffbörse mit vierkantigem, kurzem Hals. An der Basis reizender, polychromer Dekor, der eine Katze auf einer Wiese mit einem Schmetterling zeigt. Die Börsenform steht für Wohlstand, die Kombination von Katze und Schmetterling für das Erreichen eines hohen Alters. Stopper.

A WALLET-SHAPED TRANSPARENT RED GLASS SNUFF BOTTLE. China, height 5 cm. Stopper.
透明紅玻璃料錢袋鼻煙壺。中國。高5釐米，配有壺帽。

CHF 600 / 900
€ 560 / 830

232

BLAUE GLAS-SNUFFBOTTLE MIT SPLASH. China, H 5,2 cm. Kleine, birnförmige Flasche auf schmalem Fussring mit hohem Hals. Das tiefblaue, transparente Glas ist mit aventurinartigen Sprenkeln versetzt. Rosenquarzstopper.
AN AVENTURINE-SPLASHED BLUE GLASS SNUFF BOTTLE. China, height 5.2 cm. Rose quartz stopper.
寶藍色玻璃灑金鼻煙壺。中國，高5.2釐米，粉晶壺帽。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390

233

BLAUE QUARZ-SNUFFBOTTLE. China, H 5,8 cm. Quaderförmig mit abfallenden Schultern auf breitem Fussring. Der Dekor besteht aus beringten Maskarons in flachem Relief auf den Flachseiten. Stopper.
A BLUE QUARTZ SNUFF BOTTLE WITH RINGED MASKARONS CARVED IN RELIEF. China, height 5.8 cm. Stopper.
藍石英料浮雕鼻煙壺。中國，20世紀。高5.8釐米，配有壺帽。

CHF 600 / 800
€ 560 / 740

234

OPAQUE GLAS-SNUFFBOTTLE. China, H 4,5 cm. Mondflaschenförmig. Schwarzes Glas durchsetzt mit attraktiven polychromen Bändern und Flecken mit Glitter. Glasstopper.
AN OPAQUE MULTI-COLOURED LAYERS BLACK GLASS SNUFF BOTTLE. China, height 4.5 cm. Glass stopper.
多彩攪料黑玻璃鼻煙壺。

CHF 600 / 900
€ 560 / 830

235

JADEIT-SNUFFBOTTLE. China, H 5,2 cm. Ovoides Fläschchen mit breitem Hals aus grünem Jadeit. Gut gehöhlt. Amethyststopper. Löffel verloren.
AN OVOID GREEN JADEITE SNUFF BOTTLE. China, height 5.2 cm.
翡翠鼻煙壺。中國，高5.2釐米

CHF 600 / 900
€ 560 / 830

236

GERIPPTER DOPPELKÜRBIS-SNUFFBOTTLE. China, H 5,1 cm. Kleine Flasche mit acht Rippen, die an der Schulter in einen glatt-runden Hals übergehen. Gefasste Lippe. Stopper. Löffel verloren.
AN OCTAGONAL DOUBLE-GOURD SNUFF BOTTLE. China, height 5.1 cm. Stopper. Spoon lost.
八棱葫蘆鼻煙壺。中國。高5.1釐米，配有壺帽，勺子遺失。

CHF 600 / 900
€ 560 / 830

237

SHOU-MEDAILLONS JADE-SNUFFBOTTLE. China, H 6 cm. Flach mondflaschenförmig mit ausgezogenem Hals und verjüngend zur Basis hin. Die Flasche wurde aus weisser Jade mit rostroten Einschlüssen geschnitten, beide Schauseiten sind mit feinsten, bossenartig erhabenen Shou-Medaillons geschmückt. Gut gehöhlt. Jadeitstopper.
A WHITE AND RUSSET JADE MOONFLASK-SHAPED SNUFF BOTTLE WITH SHOU MEDALLIONS CARVED IN RELIEF. China, height 6 cm. Well hollowed. Jadeite stopper.
白褐玉料抱月式雕賀壽紋鼻煙壺。中國。高6釐米，翡翠壺帽。

CHF 1 200 / 1 800
€ 1 110 / 1 670

238

RUTILQUARZ-SNUFFBOTTLE MIT INNENMALEREI. China, H 4,6 cm. Ovoid mit breitem Hals und wenig Rutilnadeln. Der Dekor zeigt verschiedene gefärbte Karpfen in einem Teich. Aufschrift, bezeichnet: Ye Zhongsan. Gut gehöhlt. Achatstopper. Löffel verloren.
AN INSIDE PAINTED RUTILE QUARTZ SNUFF BOTTLE SHOWING CARPS IN A POND. China, height 4.6 cm. Inscription, signature: Ye Zhongsan. Well hollowed. Agate stopper. Spoon lost.
髮晶內畫池塘鯉魚鼻煙壺。中國。高4.6釐米，附葉仲三題詞落款。掏膛規整，瑪瑙壺帽，勺子遺失。

CHF 600 / 900
€ 560 / 830

239

GROSSE RAUCHQUARZ-SNUFFBOTTLE. China, H 5,6 cm. Tonnenförmig mit leicht abgeflachten Schauseiten und breitem Hals. Der Reliefdekor zeigt den Dämonenbezwinger Zhong Kui mit drei kleinen Dämonen. Gut gehöhlt. Achatstopper. Löffel verloren.
A LARGE SMOKY CRYSTAL SNUFF BOTTLE CARVED IN RELIEF. China, height 5.6 cm. Well hollowed. Agate stopper. Spoon lost.
大型煙晶料浮雕鼻煙壺。中國。高5.6釐米，掏膛規整，瑪瑙壺帽，勺子遺失。

CHF 1 200 / 1 800
€ 1 110 / 1 670

240

GROSSE ACHAT-SNUFFBOTTLE. China, H 5,5 cm. Würfelförmig mit abgerundeten Kanten. Der helle Achat weist auf beiden Schauseiten rostrot bis hellgelbe Einschlüsse auf, die in der umlaufenden Reliefschnitzerei zur Geltung kommen. Dargestellt sind ein Fischer und ein Gelehrter je mit Begleitung in der passenden Umgebung. Gut gehöhlt. Glasstopper.
A LARGE CARVED AGATE SNUFF BOTTLE. China, height 5.5 cm. Well hollowed. Glass stopper.
大型雕瑪瑙料鼻煙壺。中國。高5.5釐米，掏膛規整，玻璃壺帽。

CHF 1 200 / 1 800
€ 1 110 / 1 670

241

GROSSE RUTIL-SNUFFBOTTLE. China, H 5,2 cm. Quaderförmig mit abgerundeten Kanten, kurzem, breitem Hals und breitem Fussring. Das Mineral ist dicht mit schwarzen Nadeln durchsetzt. Gut gehöhlt. Stopper verloren.
A DENSE BLACK RUTILE SNUFF BOTTLE. China, height 5.2 cm. Well hollowed. Stopper lost.
黑金紅石料鼻煙壺。中國。高5.2釐米，掏膛規整，壺帽遺失。

CHF 600 / 900
€ 560 / 830

242

MÜNZEN-SNUFFBOTTLE. China, H 5,7 cm. Rund mit hohem Hals, zur Basis hin verjüngend. Die Flasche aus Rutil ist in flachem Relief beschnitten. Das Motiv auf der einen Seite zeigt eine amerikanische "Liberty"-Münze mit Frauenkopf im Profil, auf der anderen Seite ein Ziffernblatt mit römischen Ziffern und Zeigern, die sieben nach elf anzeigen. Gut gehöhlt. Stopper, Löffel verloren.
A HAIR CRYSTAL "LIBERTY"-COIN SNUFF BOTTLE. China, height 5.7 cm. Well hollowed. Stopper. Spoon lost.
髮晶料雕"自由"錢幣紋鼻煙壺。中國。高5.7釐米，掏膛規整，配有壺帽，勺子遺失。

CHF 800 / 1 200
€ 740 / 1 110



230

231

232

233



234

235

236

237



238

239

240

241



242

243

244

245

243 **Abb. S. 101**

ACHAT-SNUFFBOTTLE MIT SPRENKELN. China, H 5,5 cm.
Mondflaschenförmig mit hohem, breitem Hals. Der helle Bänderachat weist attraktive dunkle Tupfen und Sprengel auf. Gut gehöhlt. Achatstopper.

A DARK-SPLASHED AGATE SNUFF BOTTLE. China, height 5.5 cm. Well hollowed. Agate stopper.
灑黑星瑪瑙料鼻煙壺。中國。高5.5釐米，掏膛完好，瑪瑙壺帽。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110

244 **Abb. S. 101**

KLEINE BERGKRISTALL-SNUFFBOTTLE. China, H 3,7 cm.
Tonneau-förmig mit breitem Hals und Fussring. Glasstopper mit Metallfassung und -löffel.

A MINIATURE DRUM-SHAPED ROCK CRYSTAL SNUFF BOTTLE. China, height 3.7 cm. Glass stopper.
小型鼓型水晶料鼻煙壺。中國。高3.7釐米，玻璃壺帽。

CHF 600 / 900

€ 560 / 830

245 **Abb. S. 101**

GROSSE BERGKRISTALL-SNUFFBOTTLE. China, H 5,4 cm.
Ovoid mit breitem Hals. Der Kristall weist feine Einschlüsse auf, die als gebrochenes Eis oder Meeresschicht bezeichnet werden. Gut gehöhlt. Achatstopper.

AN OVOID ROCK CRYSTAL SNUFF BOTTLE. China, height 5.4 cm. Well hollowed. Agate stopper.
卵型水晶料鼻煙壺。中國。高5.4釐米，掏膛規整，瑪瑙壺帽。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110

246*

KANTON EMAIL-SNUFFBOTTLE. China, 18. Jh. H 5,7 cm.
Birnförmiges Fläschchen mit fein gemaltem, umlaufendem Dekor. Auf rot punktiertem Grund ist ein Elsternpaar dargestellt, das sich über eine Flachseite hinweg, durch Gartenfels und Päonien voneinander getrennt, anblickt. Abgeschlossen wird der Dekor an Hals und Basis durch blaue Mäanderbänder, ergänzt durch eine Ruyikopf-Bordüre an der Schulter. Stopper verloren. Rest.

Ex Sotheby's London, May 6 1986, lot 307.

A PEAR-SHAPED CANTON ENAMEL SNUFF BOTTLE. China, 18th c. Height 5.7 cm. Stopper lost. Repainted spot.
梨型廣式琺瑯鼻煙壺。中國，18世紀。高5.7釐米，壺帽遺失，經修復填畫。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560

247

DREI BLAU-WEISSE SNUFFBOTTLES MIT DRACHENDEKOR. China, H 7,2-8 cm.

Die rouleauförmigen Fläschchen sind alle mit einem vier- resp. fünfklaugigen Drachen mit Wunschperle geschmückt, der sich zwischen Wölkchen um die Wandung windet. Bei zweien streckt ein zweiter seinen Kopf aus dem Ozean hervor. Steinstopper. (3)

THREE BLUE AND WHITE "DRAGON" SNUFF BOTTLES. China, height 7.2-8 cm. Stopper. (3)

青花瓷繪龍紋鼻煙壺三隻。中國。高7.2-8釐米，配有壺帽。(3)

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390

248*

SNUFFBOTTLE AUS WEISSER JADE MIT DRACHENDEKOR. China, H 6,8 cm.

Quaderförmig mit abfallenden Schultern auf breitem Fussring. Der Dekor besteht beidseits aus einem archaisierenden Drachenpaar in Flachrelief. Gut gehöhlt und poliert. Steinstopper.

Purchased from Galerie Flachsmann, Kronberg, Germany.

A WHITE JADE SNUFF BOTTLE WITH DRAGON DECORATION. China, height 6.8 cm. Well hollowed. Stopper.
白玉料龍紋鼻煙壺。中國。高6.8釐米，掏膛規整，配有壺帽。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

249*

SNUFFBOTTLE AUS WEISSER JADE. China, H 4,9 cm.
Quaderförmig mit eingeschnittenen Ecken, flachen Seiten und auf ovalem Fussring. Der eingeritzte Dekor zeigt auf der einen Schauseite einen Hirsch unter einer Kiefer, auf der anderen eine Fledermaus in Wolkenkrin-
geln, auf den Seiten Bambus und Pflaumenblüte. Gut gehöhlt. Stopper.
A WHITE JADE SNUFF BOTTLE CARVED WITH A BAT AND A STAG. China, height 4.9 cm. Well hollowed. Stopper.
白玉料雕蝙蝠牧鹿圖鼻煙壺。中國。高4.9釐米，掏膛規整，配有壺帽。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

250

KLEINE BERNSTEIN-SNUFFBOTTLE. China, H 2,8 cm.
Miniatur-Snuffbottle aus einem Bernsteinkiesel. Der Dekor besteht auf beiden Schauseiten aus einem Drachen mit Wunschperle. Passender Stopper. Löffel verloren.

A MINIATURE AMBER SNUFF BOTTLE WITH DRAGONS CARVED IN RELIEF. China, height 2.8 cm. Corresponding stopper.
Spoon lost.

微型琥珀料浮雕龍鼻煙壺。中國，高2.8釐米。原配壺帽，勺子遺失。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110

251

ACHAT-SNUFFBOTTLE IM SUZHOU-STIL. China, H 6 cm.
Quaderförmig mit abgerundeten Kanten, breitem Hals und Fussring. Der leicht gebänderte Achat ist cremefarben mit einem Stich ins Caramel, den die Reliefschnitzerei aufnimmt. Dargestellt ist ein Pferd, das ein Bein anhebt und an einem Pfosten angebunden ist. Gut gehöhlt. Stopper. Löffel verloren.

A SUZHOU-STYLE AGATE SNUFF BOTTLE DECORATED WITH A HORSE. China, height 6 cm. Well hollowed. Stopper.

Spoon lost.

蘇州式瑪瑙料馬紋飾鼻煙壺。中國，高6釐米。掏膛規整，配有壺帽，勺子遺失。

CHF 600 / 900

€ 560 / 830

252

ACHAT-SNUFFBOTTLE. China, H 5 cm.
Heller Achat in Kieselform mit dunklen, klecksartigen Einschlüssen. Gut gehöhlt. Jadestopper.

A SPECKLED AGATE PEBBLE SNUFF BOTTLE. China, height 5 cm. Well hollowed. Jadeite stopper.
斑瑪瑙料卵石形鼻煙壺。中國。高5釐米，掏膛規整，翡翠壺帽。

CHF 500 / 800

€ 460 / 740



246

247 (1 von 3)

248

249



250

251

252

253



255

255

255

255



256

256

256

256



257

257

257

253*

Abb. S. 103

BERNSTEIN-SNUFFBOTTLE. China, H 6 cm.

Quaderförmig mit abfallenden Schultern auf breitem Fussring. Der Dekor auf den Schauseiten ist flach reliefiert und besteht auf der einen Seite aus Laozi auf einem Esel und auf der anderen aus Pflaumenblüten. Stopper. Löffel abgebrochen.

From the Dutch Morpurgo collection.

A CARVED AMBER SNUFF BOTTLE. China, height 6 cm. Stopper.

Spoon broken off.

雕琥珀料鼻煙壺。中國。高6釐米，配有壺帽，勺子損壞。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560

255

VIER SNUFFBOTTLES. China, H 5,7-7 cm.

a) Bernstein mit seitlichen Maskarons. b) Bernstein in Kieselform.

c) Schneeflockenglas mit rotem Drachen in Überfang. d) Roter Schnitzlack mit passendem Stopper. (4)

FOUR SNUFF BOTTLES: TWO OF AMBER, ONE OF CARVED CINNABAR LACQUER AND ONE OF RED GLASS OVERLAY.

China, height 5.7-7 cm. One stopper glued.

琥珀料獸首紋鼻煙壺。中國，高6.2釐米。玉石壺帽粘合。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

254

Abb. S. 103

WEISSE GLAS-SNUFFBOTTLE. China, H 5,7 cm.

Grosses, ovoides Fläschchen auf breitem Fussring mit kurzem Hals.

Das opake Glas imitiert weisse Jade. Achatstopper.

A LARGE WHITE GLASS SNUFF BOTTLE IMITATING JADE.

China, height 5.7 cm. Agate stopper.

大型白玻璃料仿玉鼻煙壺。中國。高5.7釐米，瑪瑙壺帽。

CHF 500 / 800

€ 460 / 740

256

VIER SNUFF BOTTLES: ZWEI ACHAT UND ZWEI GLAS MIT INNENMALEREI. China, H 5,5- 6,2 cm.

a) Glas. Landschaftsdarstellung mit Häuschen in Innenmalerei.

Korallenstopper. b) Beiger Achat. Die dunkelbraunen Einschlüsse lassen einen Hahn erkennen. Grüner Steinstopper. c) Achat mit dunkelbraunem Schmetterling. Gut gehöhlt. Korallenstopper. d) Glas mit Innenmalerei: Unterwasserlandschaft mit Fischen. Korallenstopper. (4)

FOUR SNUFF BOTTLES: TWO OF AGATE AND TWO OF INSIDE PAINTED GLASS. China, height 5.5-6.2 cm.

內繪玻璃鼻煙壺。中國，高6.2釐米。珊瑚壺帽。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780



258

257

DREI CLOISONNÉ-SNUFFBOTTLES. China, H 6-7 cm.

a) Tropfenförmiges Fläschchen mit Dekor auf weissem Grund. Auf der einen Schauseite ein Drachen, auf der anderen ein Phönix. Stopper passend. b) Ovoid. Der Cloisonné-Dekor ist türkisgrundig und mit polychromen daoistischen Symbolen versehen. Qianlong-Märke. Stopper passend. c) Mondförmiges Fläschchen mit gelbem Grund. Eine blaugrundige Kartusche zeigt einen Drachen auf der einen Schauseite und auf der anderen einen Phönix. Passender Stopper. (3)

THREE CLOISONNÉ SNUFF BOTTLES. China, height 6-7 cm.

Corresponding stoppers.

掐絲琺瑯鼻煙壺三件。中國，高6釐米。配有壺帽。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390

258

VIERPASSIGES HENKELTABLETT. China, frühes 20. Jh.

L 60 cm, G 1840 g.

Das Tablett steht auf vier Füßchen, die Henkel imitieren Bambus. Der breite Rand ist mit einem fein getriebenen Drachenband geschmückt. Das steile Cavetto ist undekoriert und leitet über zu gravierten Chrysanthemen, die sich um ein Gravurfeld reihen. Punzen: möglicherweise "CS" für Cumshing sowie ein Schriftzeichen.

A QUATREFOIL SILVER TRAY WITH DRAGON AND CHRYSANTHEMUM DECORATION. China, early 20th c.

Length 60 cm, weight 1840 g. Mark probably "CS" for Cumshing and Chinese characters.

銀質四瓣型菊花紋龍托盤。中國，20世紀早期。長60釐米，重1840克。印鑒"CS"字樣可能表示Cumshing(廣東)，以及一處中文印鑒。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390



259

259*

PRÄCHTIGE SILBERSCHALE. China, frühes 20. Jh.

H 11,8 cm, G 888 g.

Bauchig gerippte, doppelwandige Schale mit weiter, vierpassiger Öffnung auf ausgeschnittenem Fuss. Der getriebene und präzisierte Dekor in Hochrelief zeigt in vier Feldern einen Drachen, einen Paradiesvogel, Päonien und Spatzen auf Bambus.

A FINE EMBOSSED FOOTED SILVER BOWL. China, early 20th c.

Height 11.8 cm, weight 888 g. Marked: "90" and Chinese characters.

精美浮雕銀質足碗。中國，20世紀早期。高11.8釐米，重888克。刻有"90"和中文符號。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



260



261



262



260*

SECHSECKIGE TEEDOSE. China, 19./20. Jh. H 11 cm, G 182 g.
Handliche Teedose, deren Grundfläche aus einem regelmässigen Sechseck besteht. Die Dekorfelder sind fein gepunzt und mit getriebenem, graviertem Dekor versehen, der einen Drachen sowie u.a. Päonien, Bambus und Pflaumenblüten zeigt. Der flach gewölbte und gravierte Knauf wird aufgeschraubt. Punzen: "WH", "90" und chinesische Schriftzeichen. Min. best.

A HEXAGONAL SILVER TEA-CADDY. China, 19th/20th c. Height 11 cm, weight 182 g. Marked: "WH", "90" and Chinese Characters. Minor dents.

六角型銀質茶倉。中國，19-20世紀。高11釐米，重182克。刻由"WH"，"90"和中文符號。有部份磕碰凹痕。

CHF 800 / 1 200
€ 740 / 1 110

261

SITZENDER WEISER. China, 18./19. Jh. H 13 cm.
Bambus. Der alte Mann mit schlichtem Haarknoten sitzt auf einem Felsen und hält einen Kiefernast in der Hand. Hinter ihm klettert ein Eichhörnchen herum. Sprünge.

Ex Jacques Barrère, Paris.

A BAMBOO CARVING OF AN OLD SCHOLAR. CHINA, 18TH/19TH C. HEIGHT 13 CM. CRACKS.

竹雕老儒生像。中國，18/19世紀。高13釐米，開裂。

CHF 2 000 / 3 000
€ 1 850 / 2 780



263

262

PAAR HOCKER. China, Republik-Zeit, H 50 cm, D 40 cm.
 Hartholz, die runde Sitzplatte mit Wurzelholzfüllung. Vier geschwungene Beine in Form von zwei geflochtenen Kordeln auf eingerollten Füßen.
 Die Zarge durchbrochen gearbeitet mit Glücksmünzen zwischen Bandelwerk. Seidenkissen. Gebrauchsspuren. (2)
A PAIR OF HARDWOOD AND BURLWOOD STOOLS. China, Republic, height 50 cm, diameter 40 cm.
 對硬木和影木料凳。中國，民國時期，高50釐米，直徑40釐米。

CHF 1 500 / 2 500
 € 1 390 / 2 310

263*

ALTARTISCH. China, späte Qing-Dynastie, 128x49x86 cm.
 An den Enden eingerollte Rahmenplatte mit Wurzelholz, der Rahmen und der Unterbau aus Huali. Die mit zwei Querstegen verbundenen Beine sind in Form von versetzten Doppelhölzern gearbeitet. Die Zargen bestehen aus kunstvoll verschlungenen Rundhölzern, die an Seile erinnern.
 Die Füße werden von einem Paar blattförmigen Voluten verziert.
A HUALI WOOD ALTAR TABLE WITH BURL WOOD TOP AND SCROLLED ENDS. China, late Qing dynasty, 128x49x86 cm.
 花梨曲卷紋木供桌 影木面板。中國，清代晚期，128x49x86釐米。

CHF 3 500 / 5 000
 € 3 240 / 4 630

264

AUFSATZSCHRANK. China, 19. Jh. H 277 cm, T 53,5 cm, B 111 cm.
 Nussbaum. Quaderförmiger Korpus mit Aufsatz, im Hauptkorpus ein Einlegeboden. Jeweils zwei Türen mit Mondbeschlägen aus poliertem Metall, ein Stift dient als Schlüssel. Die Rückwand und die Seiten sind kassettiert, die volutenförmige Frontblende ist ausgeschnitten und profiliert. Min. Sprünge.
A WALNUT WOOD COMPOUND CABINET. China, 19th c. 277x53.5x111 cm. Minor cracks.
 胡桃木四件櫃。中國，19世紀。277x53.5x111釐米，局部開裂。

CHF 6 000 / 9 000
 € 5 560 / 8 330



264



265

265*

ACHTTEILIGER PARAVENT. China, 19. Jh. 138x28 cm je Panel. Jedes Panel mit einer polychromen Malerei auf Seide: die Acht Unsterblichen, Xiwangmu und ein Tisch voller Gelehrter. Die Rahmen aus dunkel gebeiztem Hartholz sind beschnitzt mit den Acht Unsterblichen, Blumen und Früchten in leichtem Relief. Rückseitig Kalligrafien in goldener Kais-hu-Schrift auf roter Seide. Unvollständig. Altersschäden.

A FINE EIGHT-FOLD HARDWOOD SCREEN WITH PAINTINGS ON SILK AND CALLIGRAPHIES AT THE BACK. China, 19th c. 138x28 cm (each panel). Not complete.

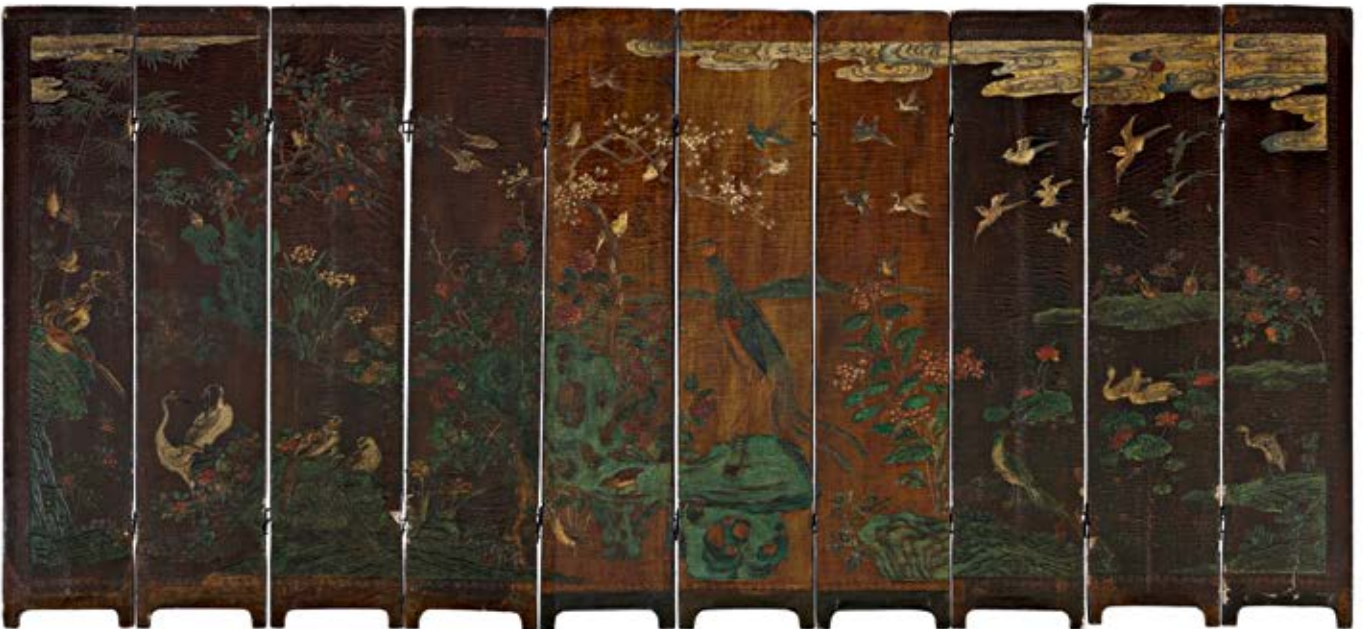
裱絹本墨彩書繪圖八折硬木屏風。中國，19世紀。138x28釐米（每扇屏風）。不完整。

CHF 2 000 / 3 000

€1 850 / 2 780



265



266

266

KOROMANDELLACK-STELLSCHIRM. China, Kangxi-Periode, 106x22 cm je Panel.

Zehnteilig. Aus der braun lackierten Oberfläche sind höfische Szenen ausgeschnitten und in Grün, Rot, Blau und Weiss koloriert. Rückseitig üppige Blumen und Vögel. Altersschäden, Braunlack craqueléiert.

A TEN-PANEL COROMANDEL LACQUER SCREEN. China, Kangxi period, 106x22 cm (each panel). Lacquer craqueled. Small damages.

漆烏木十摺屏風。中國，康熙年間。106x22釐米(每摺)，漆有裂痕，局部破損。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



267*

KAISERLICHER ZITAN-STELLSCHIRM. China, frühes 19. Jh. H 204 cm, B 50 cm (1 Paneel).

Stellschirm mit sechs Paneelen mit ausgeschnittener Zarge auf rechteckigen, ummantelten Füßen. Die Paneele sind in vier Kassetten aufgeteilt, wobei auf der Frontseite ein Spiegel von zwei schmalen Feldern oben und unten begrenzt wird und das vierte einem grossflächigen Dekor Raum bietet. Der Dekor besteht aus stilisierten Shou-Symbolen aus gefärbtem Bein, die ins Holz eingelassen und von fein geschnitzten, archaisierenden Drachenreliefs eingerahmt werden. Die Frontseite besticht durch die klare Aufteilung, dem Kontrast von hellem Spiegel und dunklem Holz und den "Blickfängern" in Form der pistaziengrünen, runden Shou-Symbolen. Die Rückseite übernimmt die Kassettenaufteilung, die schwarzgrundigen Felder sind mit Lackmalerei in warmen Rottönen mit Gold geschmückt. Verschiedene Blumen und Blattranken bilden ein reizvolles Ensemble.

Min. besch.

H 210/B 41 cm

German private collection purchased from a Belgian private collection.

AN IMPERIAL SIX-FOLD ZITAN-SCREEN WITH MIRRORS AND GOLD LACQUER PAINTING. China, early 19th c. Height 204 cm, width 50 cm (1 panel). Minor damages.

御用六折紫檀填漆繪鑲鏡屏風。中國，清代，19世紀早期。高204釐米，寬50釐米(每折)，局部破損。

CHF 40 000 / 60 000

€ 37 040 / 55 560





268



269



270

268

TEPPICH FÜR GENERAL MA ZHONGYING. Ost-Turkestan, um 1930, 128x66 cm.

Blaugründiger Wollteppich mit einem zentralen Medaillon, zwei grossen Blüten und vier chinesischen Schriftzeichen "zhi he ji nian" (Erinnerung an die Errichtung der Harmonie) sowie stilisierten Wolken in den Ecken. Mehrere Bordüren. Ein Set von etwa 50 dieser Teppiche wurde von Warlord Ma Zhongying für seine Offiziere in Auftrag gegeben, für ihren Feldzug zur Befriedung der Provinz Xinjiang. Das Unterfangen scheiterte, wurde aber von Sven Hedin in seinem Buch "Die Flucht des Grossen Pferdes" beschrieben.

Warlord General Ma Zhongying commissioned about 50 of these carpets for his campaign to end a rebellion in Xinjiang and to conquer the whole region for his own purposes. Sven Hedin witnessed the events and wrote his book "The Flight of the Great Horse" about General Ma. See the interesting article by Peter Bichler in : Hali, Issue 44, Volume 11, Number 2, April 1989, p. 16-18. He states that only 6 carpets of this series are known in the West.

A BLUE GROUND WOOL CARPET COMMISSIONED BY GENERAL MA ZHONGYING. East Turkestan, around 1930, 128x66 cm.

Inscribed: Zhi he ji nian.

藍地羊毛地毯，馬仲英將軍委託製作。東突厥斯坦，大約1930年。128x66釐米，題詞：真和紀念。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

269*

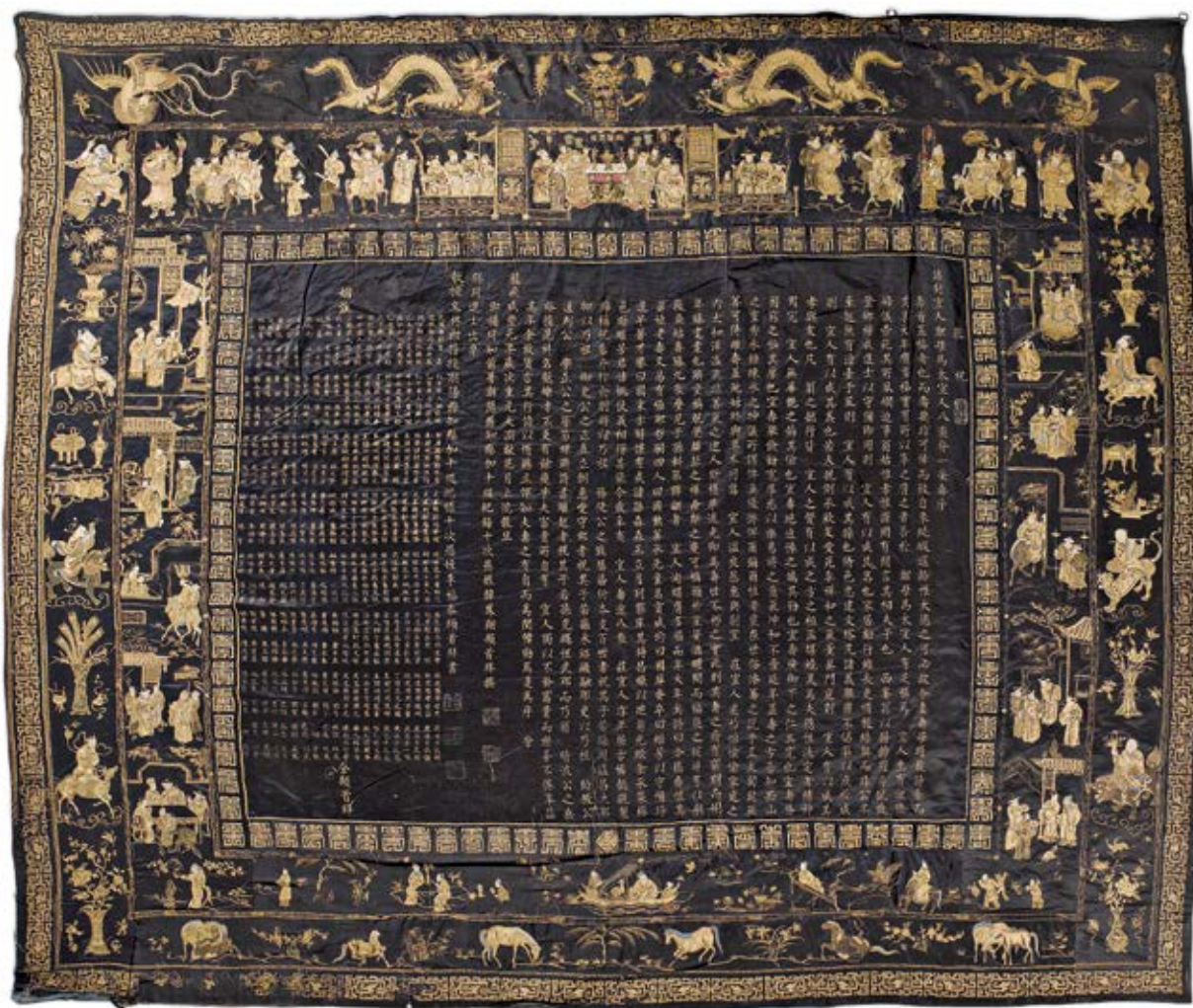
SEIDENSTICKEREI. China, 18. Jh. 140x39,5 cm.

Ein blauer Gartenfelsen ist von zarten Blüten und Pilzen umgeben. In einer roten Beerenstaude sitzt ein bunter Singvogel. Vierzeichen-Aufschrift. Unter Glas gerahmt.

A SILK EMBROIDERY PANEL OF A GARDEN ROCK, FLOWERS AND A BIRD. China, 18th c. 140x39.5 cm. Framed under glass.
絲綢刺繡園石花鳥圖。中國，18世紀。140x39.5釐米，玻璃框裱。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330



271

270

PAAR HUNDERT-KINDER-BANNER. China, 18. Jh. ca. 207x73 cm. Rotgrundiger polychromer Seidenbrokat. Die hundert Jungen tragen verschiedene Blumen, Früchte und Vasen, zwischen ihnen fliegen Fledermäuse. Das Dekorfeld wird von schmalen Phönixbördüren oben und unten eingerahmt. Unten schliessen glückbringende Fledermäuse mit Swastika-Symbolen und Wolken das Banner ab. Oben bilden ein zweireihiges Phönixmedaillonfeld und eine weitere Phönixbördüre das Banner. Solche Banner wurden der Braut als Wandbehänge zur Hochzeit überreicht und wünschen ihr zahlreiche Söhne, Harmonie in der Nachkommenschaft, langes Leben und Glück. Gefüttert. (2)

Swiss private collection, purchased from Altfield gallery Hong Kong, August 1991.

A PAIR OF RED-GROUND SILK BROCADE 100 BOYS-BANNER. China, 18th c. Circa 207x73 cm. Lined. (2)

紅地綢繡百子圖繡掛一對。中國，18世紀。大約207x73釐米，附內襯。(2)

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

271

GROSSER HOCHZEITS-WANDBEHANG. China, Qing-Dynastie, datiert 1851, 330x380cm.

Nachtblaue Seide mit Goldfaden- und wenig polychromer Stickerei. Das zentrale Feld mit Goldaufschriften, die unter anderem die Verwandtschaft der Braut bezeichnen, wird von Dekorfeldern mit Goldfadenstickerei eingefasst. Auf eine Shou-Bordüre folgen umlaufende narrative, figürliche Szenen, flankierend je vier Unsterbliche und unten die acht Pferde des Muwang. Oben wacht ein frontal dargestellter Drache über die üppige Szenerie, ihm zu beiden Seite beigesellt je ein Drache und ein Phönix. Den Abschluss bildet eine archaisierende Drachenbördüre. Gefüttert mit blauer Seide. Einige lose Fäden.

A LARGE MIDNIGHT BLUE-GROUND SILK MARRIAGE BANNER WITH GOLDTHREAD EMBROIDERY AND GOLD INSCRIPTION. China, Qing dynasty, dated 1851, 330x380cm. Lined. Some loose threads.

大型深藍地金線繡附金色題詞婚禮絲綢幅。中國，清代，注日期為1851年。330x380釐米。附內襯，部分脫線。

CHF 6 000 / 8 000

€ 5 560 / 7 410



272



272 (Detail)

272*

DRACHEN-BANNER. China, 19. Jh. 69,5x400 cm.

Schwarzgründige Seide mit Goldfadenstickerei und vorwiegend in Blautönen mit wenig Grün gehaltener Seidenstickerei. Das Banner weist ein oberes Register auf, in dem in sieben Feldern frontal dargestellte Drachen abgebildet sind, die auf drei Seiten von Shou-Symbolen eingerahmt werden. Das untere Register besteht aus einem bewegten Ozean mit einem zentralen Berg, angereichert mit Lotos, Felsen, Wolken und Lishui. Min. besch.

Purchased at Dorotheum Wien.

A BLACK-GROUND SILK DRAGON BANNER WITH GOLD-THREAD EMBROIDERY. China, 19th c. 69.5x400 cm. Lined. Minor wear.

黑底絲網金線繡龍紋橫幅。中國，19世紀。69.5x400釐米，附內襯，局部磨損。

CHF 9 000 / 12 000

€ 8 330 / 11 110

273*

DRACHENSTICKEREI. China, 19. Jh. 118,5x133,5 cm.

Die Seide in zartem Gelb ist mit einem Drachen in Goldfäden bestickt, die den schuppigen Körper gekonnt abbildet. Der Drache ist von Wölkchen umgeben, die mit vier buddhistischen Emblemen und sechs Fledermäusen in polychromer Stickerei bereichert werden. Die dunkle abschliessende Bordüre greift die Dekormotive wieder auf. Gefüttert. Min. besch.

A PALE YELLOW-GROUND SILK DRAGON EMBROIDERY IN GOLD THREADS. China, 19th c. 118.5x133.5 cm. Lined. Minor wear.

淺黃底金線繡龍紋刺繡。中國，19世紀。118.5x133.5釐米，附內襯，局部磨損。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560



273





275



276

274*

GROSSES KESI. China, 19. Jh. 168x87 cm.
Polychrome Seide, Details mit Tusche ergänzt. In einer paradiesischen Landschaft sind die acht daoistischen Unsterblichen mit Begleitung und Dienerschaft abgebildet. Vom oberen linken Bildrand her schwebt die Königinmutter des Westens herbei, sie wird von Unsterblichen auf der Terrasse freudig erwartet. Unter Glas gerahmt.
AN "EIGHT IMMORTALS AND QUEEN MOTHER OF THE WEST" SILK KESI. China, 19th c. 168x87 cm. Ink paint facial features. Framed under glass.
緯絲八仙與西王母圖。中國，19世紀。168x87釐米。水墨繪面部，玻璃框裱。

CHF 12 000 / 18 000
€ 11 110 / 16 670

275

BUDDHISTISCHE STICKEREI. China, späte Qing-Dynastie, 156x40 cm.
Polychrome Seidenstickerei, der Himmel besteht aus aufgelegten Goldfäden. Ein Buddha steht auf einem Felsvorsprung und hält ein Sutrenbuch sowie eine Flasche, aus der eine Wolke entweicht. Darauf ein weiterer Buddha mit drei Begleitern sowie einem Sternenbanner. 26 sitzende Buddhas schweben auf Lotossockeln durch die Luft. Brokatbordüre und -Rückseite.
A BUDDHIST SILK EMBROIDERY WITH COUCHED GOLD THREAD. China, late Qing dynasty, 156x40 cm. Brocade frame and lining.
金線刺繡佛圖。中國，清代晚期。156x40釐米，錦緞繡框，附內襯。

CHF 1 500 / 2 500
€ 1 390 / 2 310

276*

TEMPELBEHANG. China, späte Qing-Dynastie, 242x220 cm.
Apricotfarbene Seide mit Goldfäden- und polychromer Stickerei. Zwei grosse, detailliert in Goldfäden gestickte Drachen flankieren die Öffnung des Behangs auf einem Grund, der mit Wölkchen, buddhistischen Emblemen und Feldermäusen verziert ist. Der untere Bereich ist mit Wellen bestickt, in denen weitere Drachen, Felsen und Lotos auftauchen. Den oberen Abschluss bilden acht feine Blumenmedaillons, die in Beijingknötenstickerei ausgeführt sind. Gefüttert.
AN APRICOT-GROUND SILK TEMPLE HANGING EMBROIDERED WITH DRAGONS. China, late Qing dynasty, 242x220 cm. Lined.
杏黃色底絲綢繡龍紋宗教掛幡。中國，清代晚期。242x220釐米，附內襯。

CHF 2 000 / 3 000
€ 1 850 / 2 780



277

KAISERLICHER KESI-MANTEL. China, 19. Jh. L 147 cm.

Dunkelblauer Mantel mit weiten Ärmeln, Lishui-Saum und Frontöffnung mit Messingknöpfen. Acht Kesi-Medaillons mit fünfklauiigen Drachen zieren den Mantel, die vier auf Brust, Rücken und Schultern zeigen den Drachen frontal, die anderen vier über dem Urozean zeigen ihn seitlich. Vier von zwölf kaiserlichen Autoritätssymbolen sind in die Medaillons integriert: Auf der linken Schulter befindet sich der dreibeinige Hahn in der Sonnenscheibe, auf der rechten der Hase im Mond, beim Umrühren des Lebenselixiers. Auf der Brust ist ein Sternbild über dem Drachen dargestellt, auf dem Rücken ein Berg. Mit hellblauem Satin gefüttert. Min. besch.

Swiss private collection, purchased 1990 from Teresa Coleman Fine Arts Hong Kong, thence by descent.

A MIDNIGHT-BLUE IMPERIAL KESI SURCOAT WITH FOUR SYMBOLS OF AUTHORITY. China, 19th c. Length 147 cm. Lined. Minor damages.

深藍色地絳絲繡官服外套。中國，19世紀。高147釐米，附內襯，局部破損。

CHF 15 000 / 25 000

€ 13 890 / 23 150



278

BLAUGRUNDIGE DRACHENROBE. China, 19. Jh. L 136 cm.
Neun fünfklauiige Drachen zieren das Gewand, zwischen Kostbarkeiten und Attributen der Gelehrsamkeit. Grosse Pfirsiche wurden in den Streifen unter dem Urozean eingebettet. Die Stickerei wurde in mit Gold umwickelten Fäden ausgeführt, die teilweise mit Grün, Rosa und Hellblau ergänzt wurden. Die typischen Manchu-Ärmel sind aus schwarzer Seide eingesetzt und mit Blumen geschmückt, einem Motiv, das auch auf der schwarzgrundigen Einfassung an der Halsöffnung aufgenommen wurde. Die seitliche Öffnung wird mit Brokatknöpfen und -schlaufen geschlossen. Mit schwarzem Satin gefüttert. Einige lose Fäden.

Swiss private collection, acquired before 1997 in Hong Kong.

A BLUE-GROUND FIVE-CLAWED DRAGON ROBE WITH GOLD THREAD EMBROIDERY. China, 19th c. Length 136 cm.

Lined with black satin. Some loose threads.

藍錦金絲繡五爪龍蟒袍。中國，19世紀。長136釐米，附內襯及黑緞，局部脫線。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630



279

BLAUGRUNDIGE KESI-DRACHENROBE MIT KRANICHEN.

China, 19. Jh. L 143 cm.

Buddhistische Symbole, Kraniche, Fledermäuse sowie ein zentrales Klangsteinornament zieren neben den neun fünfklauiigen Drachen das Gewand. Eine schwarzgrundige Kesi-Bordüre bildet zusammen mit einem Brokat, der Pfirsichblüten auf geborstenem Eis zeigt, den Abschluss an den Hufeisenärmeln und der seitlichen Öffnung. Ein statisch wirkender Urozean geht über weitere Wölkchen in Lishui-Streifen über. Messingknöpfe und Brokatschlaufen bilden den Verschluss.

Swiss private collection, purchased 1990 from Teresa Coleman Fine Arts Hong Kong, thence by descent.

A KESI BLUE-GROUND NINE DRAGON ROBE WITH CRANES. China, 19th c. Length 143 cm.

緯絲藍地繡九龍龍鶴袍。中國，19世紀。長143釐米。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



280

HELLBLAUER DAMENMANTEL. China, ca. 1860-1880, L 110 cm.

Die polychromen Stickereien zeigen verschiedene Blumen in Plattstich, z.T. in Gefässen, die mit Goldfäden in Beijingknötchen ausgeführt wurden. Die weiten Ärmel sind mit elfenbeinfarbener Seide eingefasst, die ebenfalls Stickereien in Beijingknötchen aufweisen. Kragen, frontseitige Öffnung und seitliche Schlitz sind mit schwarzgrundigen Bordüren versehen. Mit apricotfarbenem Seidendamast gefüttert.

Swiss private collection, purchased 1991 from Teresa Coleman Fine Arts Hong Kong, thence by descent.

A SKY BLUE-GROUND SATIN WOMAN'S JACKET WITH GOLD THREAD AND BEIJING KNOT EMBROIDERY. China, circa 1860-1880, length 110 cm. Lined.

天藍地金線繡花女式京繡緞袍服。中國，大約1860-1880年。長110釐米，附內襯。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



281

ROTES SOMMER-DAMENGEWAND. China, ca. 1870, L 140 cm.

Acht grosse Medaillons, wovon zwei angeschnitten auf der Schulter sitzen, bilden den Hauptdekor. In feiner Petit point-Stickerei sind üppige Blumenbouquets mit Bändern und Schmetterlingen ausgeführt, über einem Urozean und diagonalen Streifen. Das Blumenmotiv in feiner Stickerei findet sich auf schwarzem Grund wieder und wurde an der Halsöffnung und den weiten, schräg geschnittenen Ärmeln eingesetzt. Die seitliche Öffnung wird mit Messingknöpfen geschlossen.

Swiss private collection, purchased 1992 from Teresa Coleman Fine Arts Hong Kong, thence by descent.

A WOMAN'S RED GAUZE ROBE WITH PETIT POINT-EMBROIDERY. China, circa 1870, length 140 cm.

紅地碎點繡花女士錦繡袍服。中國，大約1870年，長140釐米。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630



282

ROTE DAMENROBE MIT NARZISSENSTICKEREI. China, ca. 1860, L 136 cm.

Polychrome Schmetterlinge und Narzissen mitsamt ihren Würzelchen sind in Plattstichen auf die Seide aufgebracht. Dasselbe Motiv wiederholt sich auf der schwarzgrundigen Bordüre in Blau- und Grüntönen, die die seitliche Öffnung und Gewandschlitze einfassen. Schmale Zierbänder akzentuieren den Kontrast zwischen der roten Seide und der schwarzen Einfassung. Die weitärmelige Robe wird mit Messingknöpfen seitlich geschlossen. Mit hellblauem Damast gefüttert.

Swiss private collection, purchased 1989 from Altfield Gallery Hong Kong, thence by descent.

A RED-GROUND SATIN WOMAN'S COAT WITH BUTTERFLY AND NARCISSUS EMBROIDERY. China, circa 1860, length 136 cm. Lined.

紅地刺繡蝴蝶水仙花女士錦繡袍服。中國，大約1860年。長136釐米，附內襯。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560



283

BESTICKTES DAMENGEWAND. China, ca. 1870, L 110 cm.

Päonien, Narzissen und Schmetterlinge sind locker angeordnet in drei Blautönen und Goldfäden auf die dunkelblaue Seide gestickt. Ein figürlicher Dekor in Ruyikopffeldern und schmale aufgenähte Ärmelbordüren vervollständigen den Dekor. Das Gewand wird vorne mit Emailknöpfen geschlossen. Mit hellblauer Seide gefüttert. Min. besch.

Swiss private collection, purchased 1989 from Teresa Coleman Fine Arts Hong Kong, thence by descent.

A DARK BLUE SATIN ROBE EMBROIDERED WITH GOLD THREAD AND SILK IN THREE SHADES OF BLUE. China, circa 1870, length 110 cm. Lined.

墨藍地金線繡花錦繡袍服。中國，大約1870年。長110釐米，附內襯。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



284

VIOLETTE DAMENROBE MIT PÄONIENSTICKEREI. China, ca. 1870, L 140 cm.

Päonien in Grün-, Blau- und Rosatönen sowie Schmetterlinge zieren den violetten Satin und die breiten schwarzgrundigen Bänder, die Ärmel, Schlitz und Säume einfassen. Ein elfenbeinfarbenes Zierband zeichnet die Einfassung nach, auch unter den Ärmeln, wo sie in einen Ruyikopf mündet. Die seitliche Öffnung wird mit Messingknöpfen geschlossen.

Lose Bordüren.

Swiss private collection, purchased 1989 from Teresa Coleman Fine Arts Hong Kong, thence by descent.

A PURPLE-GROUND SATIN WOMAN'S ROBE WITH PEONY AND BUTTERFLY EMBROIDERY. China, circa 1870, length 140 cm.

Few loose bands.

紫地繡蝴蝶芍藥女士錦繡袍服。中國，大約1870年。長140釐米，局部緞帶損壞。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630



285

BLAUGRUNDIGE KESI-DRACHENROBE MIT BUDDHISTISCHEN EMBLEMEN. China, 19. Jh. L 148 cm.

Neun fünfklaue Drachen sind mit Goldfäden in die Seide eingewoben und wiederholen sich auch auf der dunklen Kesibordüre an Halsöffnung und Ärmeln mit eingesetzter blauer Seide. Zum klassischen Drachendekor gehören Wölkchen, die durch Fledermäuse und die acht buddhistischen Embleme ergänzt werden, die teilweise auch im Urozean auftauchen. Messingknöpfe und Brokatschlaufen schliessen die seitliche Öffnung. Mit beigem Satin gefüttert.

Swiss private collection, acquired before 1997 in Hong Kong.

A KESI BLUE-GROUND NINE DRAGON ROBE WITH THE BUDDHIST EMBLEMS. China, 19th c. Length 148 cm. Lined.

藍地絳絲附佛教符號九龍龍袍。中國，19世紀。長148釐米，附內襯。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



286

BLAUGRUNDIGES DRACHENGEWAND. China, 19. Jh. L 143 cm.
Neun fünfklauiige Drachen zieren in feiner, polychromer Stickerei mit Goldfäden das Gewand. Die Wölkchen werden durch Fledermäuse, Kraniche, Blumen und Shou-Symbole ergänzt. Der bewegte Urozean bildet einen schmalen Streifen über den diagonalen Streifen. Die typischen Manchu-Ärmel sind aus angesetzter schwarzer Seide und weisen wie der Halsausschnitt eine bestickte, schwarzgrundige Bordüre auf. Seitliche Öffnung mit Messingknöpfen.

Swiss private collection, acquired before 1997 in Hong Kong.

A BLUE-GROUND SILK AND GOLD THREAD EMBROIDERED NINE DRAGON ROBE. China, 19th c. Length 143 cm.

藍地金線繡九龍綢袍。中國，19世紀。長143釐米。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110

**287*****BROKAT-GEWAND MIT NEUN DRACHEN.** China, 19. Jh. L 132 cm.

In die Seide von kräftigem Purpurrot wurde in pastelligen Tönen und feinen Goldfäden neun fünfklauiige Drachen eingewoben. Zwischen den Wölkchen finden sich Shou-Medaillons, Blumen, Attribute der Gelehrsamkeit, buddhistische und daoistische Embleme. Der bewegte Urozean erhebt sich über bunten Lishui-Streifen. Die dunkelbraunen Ärmel sind mit feinen Streifen versehen und werden durch dunkle Bordüren abgeschlossen, die auch die seitliche Öffnung und den Halsausschnitt umfassen. Messingknöpfe und Brokatschlaufen bilden den Verschluss. Mit hellblauer Seide gefüttert.

A PURPLE-GROUND SILK BROCADE NINE DRAGON ROBE.

China, 19th c. Length 132 cm. Lined.

紫色地錦緞九龍袍。中國，19世紀。長132釐米，附內襯。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

288***GELBES DAMAST-GEWAND.** China, 19. Jh. L 139 cm.

Der gewirkte Dekor besteht aus frontal gezeigten sowie seitlich dargestellten fünfklauiigen Drachen in Wölkchen, mit Shou-Zeichen, geflammten Perlen und buddhistischen Emblemen. Der Urozean mit dem Weltenberg erhebt sich über dem gewellten Streifensaum. Die Ärmel enden in der typischen Manchu-Hufeisenform, das Gewand wird seitlich mit Messingknöpfen geschlossen. Mit hellblauer Seide gefüttert.

A YELLOW DAMASK DRAGON ROBE. China, 19th c. Length 139 cm. Lined.

黃錦龍袍。中國，19世紀。長139釐米，附內襯。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330

289***ROBE MIT DRACHENDEKOR FÜR EINE STATUE.** China, 19. Jh. H 130 cm.

Polychrome Seidenstickerei in Plattstichen, ergänzt durch Stickerei in Goldfäden und einem Blumenbouquet in Beijingknötchenstickerei. Acht goldene Drachen zieren die Robe, der Hauptdrache auf der Brust ist prominent in den Blick gerückt. Ergänzt wird der Dekor mit Blumen, Fledermäusen, Wölkchen, Wunschperlen und dem klassischen Abschluss mit Berg, Ozean und Lishui. Mit Seidenschlaufen zu schliessen. Handschriftliche Inschrift: "Gelbe bestickte Seidenrobe mit Mang (vierklauigen Drachen), no. 13 der Serie im Hauptpalast". Min. besch.

A BEIGE-GROUND GOLD-THREAD AND SILK EMBROIDERED RED DRAGON ROBE FOR A RELIGIOUS STATUE. China, 19th c. Height 130 cm. Minor wear. Ink inscription inside.

米色底金線刺繡神像龍袍。中國，19世紀。高130釐米，局部磨損，內側附題詞："現十三號正宮黃緞彩繡蟒"

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240







291

290*

LANDSCHAFTSMALEREI IM SONG-STIL. China, ca. 16. Jh. 170x100 cm.

Tusche und leichte Farben auf Seide. In einem luftigen Anwesen am See diskutieren zwei Gelehrte und trinken Wein. Im Vordergrund dümpelt unter einer grossen Trauerweide ein Boot mit zwei Fischern. Im Hintergrund türmt sich ein steiles Gebirge, ein Dorf versinkt im Dunst. Min. rest. Unter Glas gerahmt.

Formerly in a French private collection, then purchased by a Belgian dealer. Currently from a German private collection.

A SONG-STYLE LANDSCAPE PAINTING. China, circa 16th c. 170x100 cm. Framed under glass.

佚名宋代風格山水圖。中國，大約16世紀。170x100釐米，玻璃框裱。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



292



292

291*

ZHUGE JIAN (1717-1790). China, 101x38,5 cm.

Tusche und Farben auf Seide. Zwei Vögel ruhen sich auf Kirschblütenästen aus, einer davon zwitschert. Signiert: Zhuge Jian, zwei Künstlersiegel, ein Sammlersiegel. Gerahmt. Etwas fleckig, rest.

ZHUGE JIAN (1717-1790). China, 101x38.5 cm. Two birds on a plum-branch. Signed and sealed. Framed. Slightly stained, some restorations. (2) 諸葛監(1717-1790)。中國，101x38.5釐米，繪對鳥梅枝圖。附落款及印鑒，經框裱。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390

292*

ZWEI FEINE PFERDEMALERIEEN. China, Qing-Dynastie, 41,5x63 cm und 41,5x69 cm.

Tusche und Farben auf Seide. Uferlandschaft mit einem bzw. zwei weidenden Pferden in Begleitung eines Pferdeknecchts. Gerahmt. Min. rest. (2)

TWO FINE PAINTINGS WITH HORSES AND GROOM. China, Qing dynasty, 41.5x63 cm and 41.5x69 cm. Framed. Min. restored.

精美的牧馬圖二幅。中國，清代。41.5x63釐米，41.5x69釐米，經框裱，局部經修復。

CHF 3 500 / 4 500

€ 3 240 / 4 170



293 (1 von 4)



294 (1 von 7)



295

293*

VIER VOGELMALEREIEN. China, Qing-Dynastie, 22,5x18 cm und 17,5x14,5 cm.

Tusche auf Seide. Vier Vogelszenen am Ufer: eine Ente im Mondschein, ein Vögelchen auf einem Lotosstengel, ein Reiher beim Fischen und eine Gänsegruppe im Schnee. Eine Malerei min. besch. Gerahmt. (4)

FOUR BIRD PAINTINGS. China, Qing dynasty, 22,5x18 cm and 17,5x14,5 cm. Ink on silk. Framed. One painting slightly torn. (4)

繪鳥圖四幅。中國，清代。22.5x18釐米，17.5x14.5釐米。水墨絹本，經框裱，一幅繪圖略有撕裂。(4)

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

294

SIEBEN ALBUMBLÄTTER. China, 18./19. Jh. 26,5x26,5 cm.

Tusche und leichte Farben auf Seide. Stimmungsvolle Wasserlandschaften, u.a. mit Bergen, Pavillons und Booten, im Stil der Song und Yuan-Meister. Signiert: Zhou Zhi und gesiegelt. Etwas fleckig. (7)

SEVEN ALBUM LEAFS IN THE STYLE OF SONG AND YUAN MASTERS. China, 18th/19th c. 26.5x26.5 cm. Ink and light colours on silk. Signed: Zhou Zhi and sealed. Slightly stained. (7)

宋元名家風格圖頁集。中國，18/19世紀。26.5x26.5釐米，絹本水墨淡彩，附周治簽名及印鑒。細微染色。(7)

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

295

LIANG YUWEI (CA. 1840-1912), ZUGESCHRIEBEN. China, 140x32 cm.

Tusche und Farben auf Papier. Kirschblüten im Mondschein. Signiert: Hang Xue und gesiegelt: Bogu. Als Hängerolle montiert. Leicht restauriert.

A CHERRY BLOSSOM PAINTING ATTRIBUTED TO LIANG YUWEI (CA. 1840-1912). China, 140x32 cm. Ink and colour on paper. Signed: Hang Xue und sealed: Bogu. Mounted as hanging scroll. Slightly restored.

櫻花圖，梁于渭(大約1840-1912年)款。中國。140x32釐米，墨彩紙本，附簽名「杭雪」及「博古」印鑒。立軸裝裱，局部經修復。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110



296

296
ORCHIDEENMALEREI IM STIL VON ZHENG BANQIAO
(1693-1765). China, 18. Jh. 116x35 cm.

Tusche auf Papier. Eine exzentrische Kalligraphie verbindet zwei Orchideengruppen. Signiert: Banqiao, ein Künstlersiegel und ein Sammlersiegel. Als Hängerolle montiert. Min. rest.

AN ORCHID PAINTING IN THE STYLE OF ZHENG BANQIAO
(1693-1765). China, 18th c. 116x35 cm. Ink on paper. Signed: Banqiao. Two seals. Mounted as a hanging scroll. Slightly restored.

蘭花圖，鄭板橋風格 (1693-1765年)。中國，18世紀。116x35釐米，水墨紙本，附簽名板橋，兩處印鑒。立軸裝裱，局部經修復。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390



297

297
ZWEI TUSCHEMALEREIEN. China, 19./20. Jh. 172x47 cm.

Tusche auf Papier. Darstellung eines Gartenfelsens und eines Bambusses, beide von einer Aufschrift flankiert. Bambus datiert 1877. Signiert: Zhen (gem. Titelkartusche "Guo Zhen"). Künstlersiegel: Donggu. Je ein Sammlersiegel. Als Hängerollen montiert. (2)

TWO PAINTINGS: A GARDEN ROCK AND A BAMBOO. China, 19th/20thc. 172x47 cm. Ink on paper. Signed: Zhen (Title cartouche: Guo Zhen). Seal: Donggu. Mounted as hanging scrolls. (2)



297

圖兩幅：繪假山石圖、繪竹圖。中國，19/20世紀。172x47釐米，水墨紙本。附簽名：貞 (名号落款：郭貞)，附印鑒"東谷"。立軸裝裱。

CHF 1 200 / 1 800
€ 1 110 / 1 670



298

298
LANDSCHAFTSMALEREI. China, Qing-Dynastie, 138x35 cm.

Tusche auf Seide. Stimmungsvolle Kieferlandschaft mit Bergen in Nebelfeldern. Signiert: Yunjie (gem. Titelkartusche "Lu Yunjie"), ein Künstlersiegel. Als Hängerolle montiert. Seide gebräunt.

LANDSCAPE PAINTING WITH PINE AND MOUNTAINS IN THE MIST. China, 138x35 cm. Ink on silk. Signed: Yunjie (Lu Yunjie), sealed. Silk browned.

霧松山水圖。中國。138x35釐米，水墨絹本，附簽名聆雲居士及印鑒。絹本褪褐色。

CHF 500 / 800
€ 460 / 740



299

299

SHANG GUANZHOU (1665-1749), ZUGESCHRIEBEN. China, 158x42 cm.

Tusche und leichte Farben auf Papier. Wasserlandschaft mit Pavillons und zwei Gelehrten im Vordergrund, im Mittelfeld ein Fischerdorf mit zwei Fischern auf dem See, im Hintergrund Berge mit Wasserfall. Signiert und gesiegelt: Shang Guanzhou. Als Hängerolle montiert. Min. rest.

A LANDSCAPE PAINTING ATTRIBUTED TO SHANG GUANZHOU (1665-1749). China, 158x42 cm. Ink on paper. Signed and sealed: Shang Guanzhou. Mounted as a hanging scroll. Slightly restored. 山水圖，上官周(1665-1749年)。中國。158x42釐米，水墨紙本，附簽名及印鑒”上官周”。立軸裝裱，局部經修復。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390



300

301*

LANDSCHAFTSMALEREI IM STIL VON LU ZHI (CA. 1496-1576). China, späte Qing-Dynastie, 91x31 cm.

Tusche und Farben auf Seide. Inmitten einer Uferlandschaft mit Pavillon und drei Kranichen steht ein Gelehrter mit Stock zwischen blühenden Pflaumenbäumen. Unten rechts stehen zwei Hirsche am Wasserrand. Signiert: Lu Zhi, zwei Siegel. Gerahmt.

A LANDSCAPE PAINTING WITH SCHOLAR AND CRANES AFTER LU ZHI (CA. 1496-1576). China, late Qing dynasty, 91x31 cm. Ink and colours on silk. Signed: Lu Zhi, two seals. Framed.

儒生仙鶴山水圖，陸治(約1496-1576年)風格。中國，清代晚期。91x31釐米，墨彩絹本，附落款：陸治，兩枚印鑒。經框裱。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310



301

302

HUANG SHEN (1687-1768), ZUGESCHRIEBEN. China, 180x78 cm.

Tusche auf Papier. Im Vordergrund schreitet ein Gelehrter auf einem Esel mit seinem Diener über eine Brücke, hinter ihnen öffnet sich eine Schlucht. Knorrige Bäume wachsen an der steilen Felswand. Signiert, zwei Künstlersiegel. Zwei Sammlersiegel. Als Hängerolle montiert. Altersschäden.

A LANDSCAPE PAINTING WITH SCHOLAR ON A BRIDGE ATTRIBUTED TO HUANG SHEN (1687-1768). China, 180x78 cm. Ink on paper. Signed and sealed. Mounted as a hanging scroll. Creased, some restorations.

遊子山水圖，黃慎(1687-1768年)款。中國。180x78釐米，水墨紙本，附簽名印鑒。立軸裝裱，有折痕，局部經修復。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110

300

GROSSE LANDSCHAFTSMALEREI MIT GELEHRTEN. China, 17. Jh. 148x98 cm.

Tusche auf Seide. Ein Beamter holt sich Rat bei einem bärtigen Eremiten, der in einer wilden Berglandschaft sitzt. Ein Diener steht in respektvollem Abstand daneben. Nachträglich signiert: Ma Lin. Eine Aufschrift auf der Montierung schreibt die Malerei Ma Lin zu. Als Hängerolle montiert. Seide gebräunt.

A LANDSCAPE PAINTING WITH SCHOLARS. China, 17th c. 148x98 cm. Ink on silk. Later signed: Ma Lin.

遊子山水圖。中國，17世紀。148x98釐米，水墨絹本，後添簽名：馬麟。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560



302



303



303



Dr. Engelbert Neuhäusler war Theologie-Professor und Zeit seines Lebens der ostasiatischen Welt zugetan.

Dr Engelbert Neuhäusler was a German professor of theology and interested in East Asia all his life.

303*

QIU YING (1494-1552), ZUGESCHRIEBEN. China, ca. 16. Jh. 164x50 cm.

Tusche und Farben auf Seide. In einer Gartenanlage mit Pavillon und See gehen verschiedene Damen ihren Tätigkeiten nach: zwei machen einen Bootsausflug, zwei weitere pflücken Pflaumenblüten, eine Dreiergruppe ist im Gespräch vertieft während im obersten Stock des Pavillons eine weitere Dame das Geschehen beobachtet. Ein Künstlersiegel in Doppelkürbisform: Shi Zhou. Drei Sammlersiegel. Als Hängerolle montiert. Leicht rest. Ex. Collection Dr. Engelbert Neuhäusler (1913-2011). Published in: "Schätze für den Kaiser - Meisterwerke chinesischer Kunst". Roemer- und Pelizaeusmuseum; page 156-157.

A FIGURE PAINTING OF LADYS IN A GARDEN ATTRIBUTED TO QIU YING (1494-1552). China, circa 16th c. 164x50 cm. Ink and colours on silk. Double gourd seal: Shi Zhou. Three collector seals. Monted as a hanging scroll. Slightly restored.

美人遊園圖，仇英(1494-1552年)款。中國，大約16世紀。164x50釐米，墨彩絹本，雙葫蘆型印鑒：十洲，另附三枚收藏者印鑒。立軸裝裱，局部經修復。

CHF 30 000 / 50 000
€ 27 780 / 46 300



304

304

GROSSE DAOISTISCHE MALEREI. China, 17./18. Jh. 158x104 cm. Die drei Glücksgötter Fu, Lu und Shou mit Kindern. Farbenfrohe, fein gemusterte Gewänder und Kopfbedeckungen. Im Vordergrund greift ein Kind nach einer prächtigen Krone, welche ein etwas älterer Knabe ausser Reichweite gehoben hat. Altersschäden, gebräunt, retouchiert. Auf Platte aufgezogen.

A LARGE PAINTING OF THE GODS FU, LU AND SHOU WITH BOYS. China, 17th/18th c. 158x104 cm. Mounted on board. 大型福祿壽三仙童子繪像。中國。158x104釐米，木板裝裱。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390



305

305

DAOISTISCHE TEMPELMALEREI. China, späte Ming-Dynastie, 144x72 cm.

Tusche und Farben auf Papier. Himmlischer Beamter mit Audienztäfelchen und Hut, begleitet von Wächtern in Dämonengestalt mit Ehrenfahne. In den Wolken weiterer himmlischer Beamter mit dämonischer Begleitung. Auf Platte aufgezogen. Rest.

A DAOIST INK AND COLOUR TEMPLE PAINTING. China, late Ming dynasty, 144x72 cm. Paper reinforced with textile and mounted on board. Restored.

道教寺廟彩墨繪圖。中國，明代晚期。144x72釐米，紙本織物加固，木板裝裱，經修復。

CHF 1 000 / 1 500
€ 930 / 1 390



306



306



306



306



307

306***VIER MALEREIEN.** China, 17./18. Jh. 60,5x ca. 22,5 cm.

Tusche und Farbe auf Seide. Das Hauptmotiv sind schöne Frauen, einzeln oder in Gruppen. Sie sind im Stil der Song-Dynastie gekleidet und halten sich in geschmackvoll möblierten Innenräumen auf. Eine hält im Schreiben inne, als ihr eine Dienerin Tee kredenzt. Sie sitzt an einem Tisch mit einer besteckten Cong-Vase, vor einem grossen Landschafts-Stellschirm. Eine zweite sitzt am Boden, an einen niedrigen Tisch gelehnt, vor einem Mondfenster, das den Blick auf schneebedeckten Bambus erlaubt. Eine dritte unterhält mit ihrem Qin-Spiel eine aufmerksame Zuhörer. Sie spielt an einem Tisch mit Marmorplatte, vor dem ein Gartenhocker steht, im Hintergrund ein Gemälde mit Bambus und Gartenstein. Auf dem vierten Bild vergnügen sich vier Frauen beim Majiang-Spiel auf einer Veranda, die von Palmen umgeben ist. Ein Blickfang sind der schwarze Grund und das unterschiedlich gestaltete rote Gitterwerk auf allen Bildern, die eine Klammer für die verschiedenen Motive schaffen. Unter Glas gerahmt, auf goldfarbenem Grund unter Passepartout. Seide brüchig. (4)

FOUR PAINTINGS OF WOMEN AT LEISURE. China, 17th/18th c. 60.5x circa 22.5 cm. Ink and colour on silk. Framed under glass. Silk fragile.

美人圖四幅。中國，17/18世紀。60.5x 約22.5釐米，絹本彩墨，玻璃框裱，絹地脆弱。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

307***FEINE FIGURENMALEREI.** China, 17./18. Jh. 62,5x39 cm.

Tusche und Farben auf Papier. Gelehrtengruppe im Garten. Einer von ihnen sitzt vor einer Querrolle und taucht gerade den Pinsel ins Wasser, die anderen schauen erwartungsvoll zu. Signiert: Shen Zhen (15 Jh.). Gerahmt. Restauriert.

A FINE FIGURE PAINTING OF SCHOLARS IN A GARDEN SETTING. China, 17th/18th c. 62.5x39 cm. Ink and colour on paper. Signed: Shen Zhen (15th c.) Framed. Restored.

精美的繪儒生席坐庭園圖。中國，17/18世紀。62.5x39釐米，墨彩紙本。附落款：沈貞（15世紀），經框裱及修復。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

FIGURENMALEREI. China, datiert 1745, 125x61 cm.

Tusche und Farben auf Seide. Eine Dame in mongolischer Tracht steht mit blühendem Ast in ihrer linken Hand unter einer Kiefer und ist von vier Kindern mit Blumenvase, Fledermaus und Obststeller umgeben. Signiert: Zhiya Zhang Wan, zwei Siegel. Einige Kratzer, Seide gebräunt. Gerahmt.

A PAINTING WITH A MONGOLIAN LADY SURROUNDED BY FOUR KIDS. China, dated 1745, 125x61 cm. Ink and colours on browned silk. Signed, two seals. Framed. Some scratches.

蒙古族女子孩童畫像。

中國，注日期為1745年。125x61釐米，墨彩絹本，附簽名及印鑒兩枚，經框裱。一些刮擦痕跡。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560





309

309*

ANSICHTEN DES YIHEYUAN-SOMMERPALASTES. China, um 1900, 125x49 und 135x95 cm (Malerei), bzw. 173x58 und 182x105 cm (Paneele).

Drei bespannte Paneele, als Triptychon montiert. Tusche und Farben auf Seide. Das mittlere Paneel zeigt die Ansicht des Wanshou Shan über den Kunming-See hinweg, im Hintergrund die Westberge mit der Yuquan-Pagode. Die beiden seitlichen Paneele zeigen Nahansichten der Anlage. From a German private collection, brought back from China in 1901.

A THREE PANEL VIEW OF THE SUMMER PALACE YIHEYUAN. China, around 1900, 125x49 and 135x95 cm (painting only), 173x58 and 182x105 cm (panels).

頤和園。墨彩絹本。

中國，約1900年，125x49 / 135x95 釐米 (畫)，173x58 / 182x105 釐米 (折)

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410



310

310

SIEBEN MALEREIEN ZUR TEEHERSTELLUNG. China, 19. Jh. 13,5x21,5 cm.

Tusche und Farben auf Reispapier. Die sehr feinen Malereien zeigen verschiedene Frauen und Männer in einer Teeplantage mit Wirtschaftsgebäuden. Es werden diverse Aktivitäten der Teeherstellung dargestellt. Gerahmt. (7)

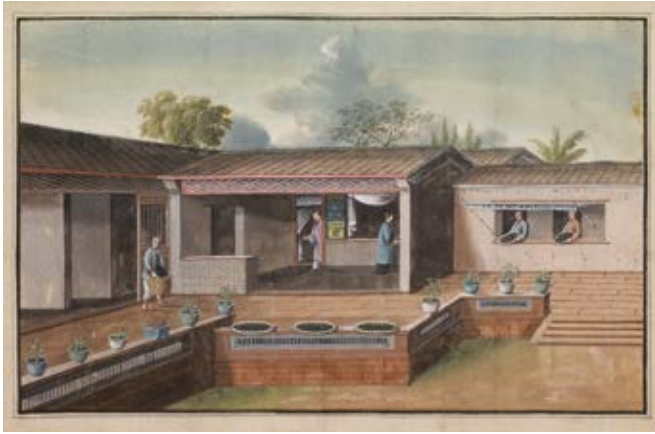
SEVEN PAINTINGS DEPICTING THE PRODUCTION OF TEA.

China, 19th c. 13.5x21.5 cm. Ink and colour on ricepaper. Framed. (7)

繪茶葉生產場景圖七幅。中國，19世紀。13.5x21.5釐米，墨彩宣本，經裱框。(7)

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310



310



310



311

311*

CHINA TRADE-PORTRAIT EINES JUNGEN MANNES. China, 18./19. Jh. H 15 cm.

Öl auf Leinwand, auf Holz aufgezogen. Kleinformatiges, elliptisches Portrait eines sitzenden, jungen Chinesen, der beschriebene Rollen in seiner linken Hand hält. Aufwändig geschnittener Holzrahmen.

A CHINA TRADE PORTRAIT OF A SEATED YOUNG CHINESE. China, 18th/19th c. Height 15 cm. Oil on canvas, laid down on wood. Elaborately carved wood frame.

青年中國外銷畫像。中國，18/19世紀，高15釐米。帆布油畫，精緻木雕框。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

312

keine Abb.

HU ZHENGYAN: "SHIZHUZHAI JIANPU" (BRIEFPAPIER-SAMMLUNG DER ZEHNBAMBUSHALLE). BEIJING RONG-BAOZHAI, 1952.

Vierbändiges Buch in Seidenschuber. Die Erstausgabe stammt von 1644. Hu Zhengyan, einer der bedeutendsten Farbholzschnittkünstler, gilt als Erfinder des Holzschnitts mit verlaufenden Farben und legte viel Wert auf Blinddruck. Diese Ausgabe ist 1952 in der neuen Buchreihe des Rongbaozhai erschienen. Sehr schön erhalten.



313

HU ZHENGYAN: "SHIZHUZHAI JIANPU". BEIJING RONG-BAOZHAI, 1952.

胡正言：《十竹齋箋譜》。北京榮寶齋，1952年。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240

313*

XI QING XU JIAN JIA BIAN. Shanghai 1911.

42 Hefte (20 Kapitel plus ein Zusatzband zu je zwei Büchern). Katalog archaischer Bronzen. Nachdruck der Erstausgabe von Kaiser Qianlong in Holzkiste.

A WOODEN BOX WITH THE 42 BOOKS OF XI QING XU JIAN JIA BIAN, A CATALOGUE OF ARCHAIC BRONZES OF QIAN-LONG. Reprint Shanghai 1911.

木匣附《西清續鑒甲編》四十二本，乾隆命編清宮廷所藏古青銅器的譜錄。上海再版印刷於1911年。

CHF 1 200 / 1 800

€ 1 110 / 1 670



314



315

314

DREI TERRACOTTA-FIGUREN. China, westliche Han-Dynastie, H 53-58,5 cm.

Die drei Figuren sind kalt mit Inkarnat bemalt. Sie stellen eine weibliche und eine männliche sowie möglicherweise einen Eunuchen dar. Sie stammen aus der Grabanlage des Jingdi (188-141 v. Chr.) und waren ursprünglich bekleidet und mit Armen aus einem vergänglichen Material ausgestattet. Plexisockel. (3)

Swiss private collection, inventorized 2005.

THREE PAINTED POTTERY FIGURES. China, Western Han dynasty, height 53-58.5 cm. Plexiglass stand. (3)

繪彩陶俑三件。中國，西漢時期。高53-58.5釐米，附有機玻璃底座。(3)

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

315

REITER ZU PFERD. China, Han-Dynastie, H 30 cm.

Kalt bemalte Terracotta. Der Reiter sitzt auf einer gemusterten Satteldede und hält seine rechte Hand auf Kopfhöhe, ein nun verlorenes Gerät darin haltend, die linke ist zur Zügelführung erhoben. Das kraftvolle Pferd wirkt gutmütig und ist mit einer aufstehenden Stirnlocke und einem getrimmten Schweif herausgeputzt. Rest.

Swiss private collection.

A PAINTED POTTERY MODEL OF A HORSE AND RIDER.

China, Han dynasty, height 30 cm. Restored.

彩繪陶胎騎馬俑。中國，漢代。高30釐米，經修復。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



316

316*

TONMODELL EINES SPEICHERHAUSES. China, Han-Dynastie, 51x29,5x56 cm.

Das Haus mit Walmdach steht auf vier hohen Füßen, diejenigen an der Front sind in der Form von Bären gemodelt. Eine hohe zentrale Öffnung gibt den Blick auf das Innere mit zwei Böden frei. Der Dekor des schlichten Speichers besteht aus der grünen Glasur, die das Haus teilweise überzieht und dem leichten Relief, das wohl eine Balkenkonstruktion darstellt.

A GREEN-GLAZED POTTERY MODEL OF A HOUSE ON MOULDED BEAR FEET. China, Han dynasty, 51x29.5x56 cm.

綠釉泥塑熊座陶屋。中國，漢代。51x29.5x56釐米。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

317*

ÖLLAMPE MIT BÄRENPLASTIK. China, östliche Han-Dynastie, H 39,5 cm.

Keramik mit grüner, leicht irisierender Glasur. Auf einem hohen, gewölbten Fuss hockt ein vollrund modellierter Bär mit geöffnetem Maul und fungiert als Träger der Lampenschale mit kleinem Sporn. Rest.

A GREEN-GLAZED POTTERY BEAR LAMPSTAND. China, Eastern Han dynasty, Height 39.5 cm. Restored.

綠釉熊座陶燈。中國，西漢時期。高39.5釐米，經修復。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560



317



318



319

318

GROSSER TOPF MIT ASCHEGLASUR. China, östliche Han-Dynastie, H 29 cm.

Bauchiger Topf, zur Basis hin verjüngend, mit kleiner, abgesetzter Öffnung. Der Dekor besteht aus drei regelmässig gesetzten Rillen, ergänzt durch einen feinen Ritzdekor in zwei Bändern. Die zwei applizierten Ösen werden durch je einen Schmuckring und eine Maske mit einem menschlichen Antlitz verziert. Die Ascheglasur bedeckt den Topf weitgehend bis zur Hälfte.

Swiss private collection, purchased in the 1990s.

A LARGE ASH-GLAZED STONE WARE JAR WITH TWO APPLIED MASK HANDLES. China, Eastern Han dynasty, height 29 cm.
大型對獸耳柴燒窯罐。中國，西漢時期。高29釐米。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

319

KRIEGER MIT SCHILD. China, nördliche Wei-Dynastie, H 25,5 cm.

Stehende Terracotta-Figur eines Kriegers mit Kaltbemalung und Ritzdekor. Die Haare sind zu einem Knoten geschlungen, den Schild hält er am linken Arm, die rechte Hand hielt ursprünglich eine Waffe.

Swiss private collection, inventorized 2005.

A PAINTED POTTERY FIGURE OF A WARRIOR WITH SHIELD. China, Northern Wei dynasty, height 25.5 cm.
彩繪陶胎執盾武士俑。中國，北魏時期。高25.5釐米。

CHF 500 / 800

€ 460 / 740



320

320

LOT VON 15 TONFIGUREN. China, nördliche Wei-/Tang-Dynastie, H 8-17 cm.

Das Lot besteht aus 15 unglasierten Figuren, bestehend aus: Drei stehenden Hofdamen mit einem grossen Chignon, drei stehenden Hofdamen mit zwei Haarknoten, einem stehenden Ausländer, sechs sitzenden Dienerinnen, teils mit Gerätschaften in den Armen und zwei Schweinen. Min. best. u. rest. (15)

Swiss private collection,. A thermoluminescence test from the University of Hong Kong 1994 confirms the dating.

15 UNGLAZED POTTERY FIGURES INCLUDING TWO PIGS.

China, northern Wei/Tang dynasty, height 8-17 cm. Minor chips and restorations. (15)

素胎陶俑十三件，豬俑兩件。中國，北魏時期／唐代。高8-17釐米，局部破損，經修復。(15)

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

321

PFERD MIT GENEIGTEM KOPF. China, Sui-/Tang-Dynastie, H 28,5 cm.

Das harmonisch modellierte, auf allen vieren stehende Pferd hat den Kopf leicht nach unten geneigt. Der naturalistisch gestaltete Sattel lässt zahlreiche Details erkennen. Körper und Sattel sind cremeweiss, Mähne und Schweif braunrot und die Satteldecke durchscheinend schwarz bemalt. Holzstand. Rest.

Old Swiss private collection near Zurich.

A CREAM-WHITE, RUSSET AND BLACK PAINT POTTERY HORSE. China, Sui/Tang dynasty, height 28.5 cm. Wood stand. Restored.

乳白褐色黑彩陶胎馬俑。中國，隋唐時期。高28.5釐米，附木質底座，經修復。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390



321



322

322

PFERD MIT ERHOBENEM VORDERBEIN. China, Tang-Dynastie, H 35 cm.

Das Pferd mit der betont muskulösen Brustpartie hat den Kopf leicht gesenkt, das Maul geöffnet und hebt sein linkes Vorderbein. Die gekonnt dargestellte, verhaltene Körperspannung findet einen Widerhall in der ausschlagenden Satteldecke. Über die Decke kommt ein gefältes Satteltuch zu liegen. Reste von Kaltbemalung. Holzstand. Rest.

Old Swiss private collection near Zurich.

A POTTERY FIGURE OF A PRANCING HORSE WITH A LARGE SHABRAQUE. China, Tang dynasty, height 35 cm. Remains of polychromy. Wood stand. Restored.

繪彩陶胎大型鞍馬俑。中國，唐代。高35釐米，繪彩殘留，附木質底座，經修復。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

323

TÄNZELNDES PFERD. China, Tang-Dynastie, H 36 cm.

Terracotta mit Kaltbemalung. Das Pferd ist mit einem kraftvollen, braun bemalten Körper und breitem Hals ausgestattet. Es wendet den Kopf mit dem geöffneten Maul agil zur Seite und hebt das rechte Vorderbein. Der Sattel sticht mit seiner polychromen Bemalung und gemusterten Schabraque hervor. Rest.

Swiss private collection, inventorized in 2005.

A PAINTED POTTERY FIGURE OF A PRANCING HORSE.

China, Tang dynasty, height 36 cm. Restored.

陶胎彩繪馬俑。中國，唐代。高36釐米，經修復。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410





324

324

HOFDAME. China, Tang-Dynastie, H 48,5 cm.

Terracotta mit kalter Bemalung. Die Hofdame steht auf einer Plinthe mit einer leichten Drehung in der Hüfte. Auffallend sind der imponierende Haarknoten und die rote Bemalung der charakteristischen vollen Wangen. Die Hände sind vor der Brust verschränkt und unter einem Tuch verborgen, das bis auf den Boden fällt. Die aufragenden Schuhspitzen lugen unter dem bodenlangen Gewand hervor.

Swiss private collection, inventorized 2005. A thermoluminescence test of the University of Hongkong, dated June 1, 1994, confirms the dating.

A PAINTED POTTERY FIGURE OF A COURT LADY. China, Tang dynasty, height 48.5 cm.

陶胎彩繪女俑。中國，唐代。高48.5釐米。

CHF 5 000 / 8 000

€ 4 630 / 7 410

325

ERDGEIST. China, Tang-Dynastie, H 28 cm.

Terracotta mit Kaltbemalung. Der Erdgeist ist kauern auf kräftigen Hinterbeinen dargestellt, die schlanken Vorderbeine mit den bekrallten Pfoten in den Boden gedrückt. Das Maul im löwenähnlichen Haupt ist geöffnet und lässt seine Fänge und Zunge sehen. Das Fell lockt sich an Hals und Brust, die Rückenwirbel stehen geflammt ab. Die kalte Bemalung zeigt feine Details und lässt den Blick beinahe treuherzig scheinen. Rest. u. best.

Swiss private collection, inventorized 2005.

A PAINTED POTTERY FIGURE OF AN EARTH SPIRIT. China, Tang dynasty, height 28 cm. Restored. Chip.

彩繪陶胎鎮墓獸俑。中國，唐代。高28釐米，經過修復，有破損。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



325

326

PRÄCHTIGES KAMEL. China, Tang-Dynastie, H 48 cm.

Terracotta mit Resten von Kaltbemalung. Lebendige Darstellung eines gesattelten Kamels, das den Kopf zurückwirft und seine Zähne im geöffneten Maul zeigt. Das zottelige Fell auf Kopf, Hals, den Höckern und den Beinen wurde plastisch modelliert. Der Sattel ist behängt mit grossen Beuteln, die grossformatige Montermasken aufweisen. Plexisockel. Rest.

Provenance: Swiss private collection. A thermoluminescence test of the University of Hongkong, dated May 17, 1995, confirms the dating.

A MAGNIFICENT FIGURE OF A POTTED CAMEL. China, Tang dynasty, height 48 cm. Remains of cold painting. Plexiglass stand. Restored.

華麗的駱駝陶俑。中國，唐代。高48釐米，殘留冷釉色，配有有機玻璃底座，經修復。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110





327

327

ZWEI JIAN-SCHALEN. China, Song-Dynastie, D 9,9 cm.

Zwei kleine, weite Schalen auf schmalem, kurzem Fuss. Die dünnflüssige, braunrote Glasur verläuft in feinen Streifen vom oberen Rand her zur Mitte respektive zum Fuss hin. Wo sie sich verdickt, kommen die schwarzen Anteile zur Geltung, in der einen Schale mehr, in der anderen weniger. (2) Swiss private collection, purchased in the 1990s.

TWO JIANYAO BOWLS. China, Song dynasty, diameter 9.9 cm. (2)
建窯碗兩件。中國，宋代。直徑9.9釐米。(2)

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310

328

SCHWARZE CIZHOU-SCHALE MIT ROSTROTEN AKZENTEN. China, Song-/Jin-Dynastie, D 21 cm.

Breite Schale auf schmalem Fussring, die Lippe ist leicht nach innen gebogen. Über beigem Scherben schwarze Glasur mit rostroten kleinen Pünktchen. Im Innern laufen fünf grosse rostrote Flecken vom Rand Richtung Zentrum. Im Fussring zwei Bohrlöcher (Materialentnahme für TL Test). A Thermoluminescence test by Oxford Authentication, 20 March 2000 confirms the dating.

A CIZHOU RUSSET SPLASHED BLACK GLAZED BOWL. China, Song/Jin dynasty, diameter 21 cm. Two drilling holes at foot rim.
磁州窯黑釉碗。中國，宋代金代時期。直徑21釐米，圈足處有兩鑿孔。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

329

WEISSE CIZHOU-KERAMIK VASE (YUHUCHUNPING). China, Song-Dynastie, H 30 cm.

Birnförmige Vase auf leicht ausgestellt Fuss. Die cremeweisse Engobe ist stellenweise schattiert und leicht craqueliert. Der Fuss und der untere Bereich der Wandung bleiben lediglich von der transparenten Glasur überzogen und lassen den beige Scherben hervortreten.

Swiss private collection, purchased in the 1990s.

A WHITE GLAZED CIZHOU CERAMIC VASE (YUHUCHUNPING). China, Song dynasty, height 30 cm.

白釉磁州窯玉壺春瓶。中國，宋代。高30釐米。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560

330

SCHWARZGLASIERTE VASE (YUHUCHUNPING). China, Song-Dynastie, H 29,5 cm.

Die birnförmige Vase mit ausgezogener Lippe steht auf einem leicht ausgestellten Fuss. Die attraktive schwarze Glasur weist feinkörnige helle Sprenkel auf, die sich an der Lippe und über dem Fuss zu rostbraunen Sprenkeln verdichten.

Swiss private collection, purchased in the 1990s.

A BLACK-GLAZED PEAR-SHAPED VASE (YUHUCHUNPING). China, Song dynasty, height 29.5 cm.

黑釉梨型玉壺春瓶。中國，宋代。高29.5釐米。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630



328



329



330



331

331

DREI QINGBAI-SCHÄLCHEN. China, südliche Song-Dynastie, D 15-16,5 cm.

Zwei tiefe Schalen auf schmalen Fussring, ein flacheres Schälchen mit sechsfach gelapptem Rand. Im Inneren jeweils eingeschnittene und gekämmte florale Motive.

Swiss private collection, purchased in the 1990s. Export seals.

THREE QINGBAI GLAZED DISHES WITH INCISED AND COMBED FLORAL DESIGNS. China, Southern Song dynasty, diameter 15-16.5 cm.

青白釉刻花紋盤三件。中國，南宋時期。直徑15-16.5釐米。

CHF 2 500 / 3 500

€ 2 310 / 3 240



332

332*

SELADON-CACHEPOT. China, späte Ming-Dynastie, H 14,2 cm.

Zylindrischer Longquan-Cachepot auf drei Cabriole-Füsschen. Die Aussenwand ist gemodelt, mit feinen Graten werden Dekorfelder unterteilt. Im breitesten befinden sich hervortretende Trigramme, die von eingeritzten Blütenbändern begrenzt werden. Eine dünnflüssige, zartgrüne Seladonglasur verleiht dem Cachepot eine gewisse Leichtigkeit. Min. best. Brandriss in der Basis.

A LONGQUAN CELADON „TRIGRAMS“ TRIPOD CACHEPOT WITH INCISED FLORAL SCROLLS. CHINA, LATE MING DYNASTY, HEIGHT 14.2 CM. MINOR CHIPS. FIRING CRACK AT BASE.

龍泉青瓷八卦刻花樽式爐。明代晚期，高14.2釐米。局部破損，窯火紋於底。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

333*

SELADON-BALUSTERTOPF. China, Yuan/frühe Ming-Dynastie, D 27 cm.

Aus den Longquan-Öfen. Unter der typischen Seladon-Glasur eingeschnittener Dekor der Acht Unsterblichen auf felsigem Untergrund, zwischen Blumen und Wolken. Das untere Drittel der Aussenwand wird von einem dichten Lotosblattkranz eingenommen. Späterer vergoldeter Bronzesockel.

A LONGQUAN CELADON BALUSTER JAR CARVED WITH THE EIGHT IMMORTALS. China, Yuan/early Ming dynasty, diameter 27 cm. Later added gilt bronze stand.

刻八仙圖龍泉窯罐。中國，元代/明代早期。直徑27釐米，後添鑲金銅製底座。

CHF 18 000 / 25 000

€ 16 670 / 23 150





334



335

334*

KLEINER BLAU-WEISSER TOPF. China, Jiajing-Märke und aus der Zeit, H 16,2 cm.

Runder Topf, der sich zum Fuss hin verjüngt. Der umlaufende Dekor besteht aus regelmässig angeordneten Lotosblüten, die durch beblätterte Stängel rankenartig miteinander verbunden sind. Ruyikopfgirlanden rahmen den Lotos ein, am Fuss durch einen Doppelring abgesetzt. Am Hals markiert der Doppelring den Übergang von der Schulter zum kurzen Halssteg. Unterglasurblaue Jiajing-Sechszeichenmarke in Doppelring im Fuss. Restauriert. Besch.

A BLUE AND WHITE TAPERING JAR WITH PEONY DECORATION. China, Jiajing six character mark and of the period, height 16.2 cm. Restored. Crack.

青花缠枝牡丹纹罐。中國，嘉靖年間，附嘉靖六字款。高16.2釐米，經修復。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110

335*

KLEINE SELADON-SCHALE. China, Ming-Dynastie, D 17 cm. Robuste Rundschele mit abgesetzter Lippe und breitem Fussring. Ein mittiger Prägedekor ziert den Spiegel, der leicht erhöht ist und dadurch in einem helleren Seladonton hervorsticht, da sich die Glasur am unteren Rand des Cavettos verdickt. Auf der Aussenwandung wirkt die Seladonglasur leicht wolkig.

A SMALL LONGQUAN CELADON DISH. China, Ming dynasty, diameter 17 cm.

小型龍泉窯盤。中國，明代。直徑17釐米。

CHF 1 000 / 1 500

€ 930 / 1 390



336

336

PAAR BLAU-WEISSE RUNDSCHALEN. China, Kangxi-Periode, D 34,8 cm.

Tiefe Rundschalen, das Cavetto und die Fahne fein gerippt. Der teils lavierte Dekor besteht aus Päonien mit Gartenfels und Schmetterlingen im Zentrum, abgeschlossen durch ein Leiwienband. Cavetto und Fahne zieren 12 blütenförmige Dekorfelder, wiederum mit Blumen wie Kirschblüte und Lotos geschmückt. Die Abstände auf der Fahne sind mit verschiedenen Mustern, u.a. Schuppen und Spiralen, gefüllt. Randapsplitterungen, Haarriss. (2)

A PAIR OF UNDERGLAZE BLUE DECORATED LOBED SAUCERS. China, Kangxi period, diameter 34.8 cm. Rim frits, 1 hairline crack. (2)

青花繪瓷茶托一對。中國，康熙年間。直徑34.8釐米。局部邊緣瑕疵，一處細縫。(2)

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

337*

BLAU-WEISSE "PHÖNIXSCHWANZ"-VASE. China, Kangxi-Periode, H 46 cm.

Schlanke Vase mit abgesetztem Hals. Der unterglasurblaue Dekor stellt auf Hals und bauchiger Wandung Lotosblüten mit rankenden Stängeln und Blättern dar. Geometrisch-abstrakte Bordüren trennen die Dekorfelder voneinander ab und rahmen sie ein.

A BLUE AND WHITE "PHOENIX TAIL"-VASE WITH LOTUS DECORATION. China, Kangxi period, height 46 cm.

青花蓮紋鳳尾瓶。中國，康熙年間。高46釐米。

CHF 6 000 / 9 000

€ 5 560 / 8 330



337



338

338*

FOLGE VON 17 TELLERN. China, Daoguang-Periode, D ca. 23,5 cm. Unterglasurblauer Dekor der acht Unsterblichen, die auf Wölkchen stehen. Die Unterseite ist mit fliegenden Kranichen in Wolken verziert. Im Fuss apokryphe Xuande-Marke. Min. besch. (17)

17 BLUE AND WHITE "IMMORTALS" DISHES. China, Daoguang period, diameter circa 23.5 cm. Xuande mark. Minor damages. (17)
青花八仙繪盤十七隻。中國，道光年間。直徑約為23.5釐米，附帶宣德印鑒，局部破損。(17)

CHF 4 000 / 6 000
€ 3 700 / 5 560

339

SELTENER FAMILLE VERTE-KRUG. China, 17. Jh. H 24,5 cm. Der bauchige Körper ist in Form einer Lotosknospe gemodelt, die blattförmigen Felder mit floralem Dekor geschmückt. Auf dem konischen Hals und der schlanken, hohen Tülle wird das Blumenmotiv fortgesetzt. Min. besch.

A RARE MOULDED FAMILLE VERTE EWER. China, 17th c. Height 24.5 cm. Spout and cover glued.
珍罕的五彩執壺。中國，17世紀。高24.5釐米，壺嘴及壺蓋經黏合。

CHF 2 500 / 3 500
€ 2 310 / 3 240



339



340

340

GROSSE FAMILLE VERTE-DECKELVASE. China, Kangxi-Periode, H 57,5 cm.

Schlanke Vase in achteckig facettierter Balusterform. Der Dekor besteht aus prominenten Landschaften und figürlichen Szenen, ergänzt durch Blumen und kostbare Gefässe. Min. besch.

A FAMILLE VERTE OCTAGONAL BALUSTER VASE AND COVER. China, Kangxi period, height 57.5 cm. Minor damages.

五彩瓷八角欄柱蓋瓶。中國，康熙年間，高57.5釐米。局部破損。

CHF 4 000 / 6 000

€ 3 700 / 5 560



341

341*

ROULEAU-VASE MIT PHÖNIXDEKOR. China, Kangxi-Periode, H 46,5 cm.

Der umlaufende Dekor in den Farben der Famille verte, mit wenig Gold gehöht, zeigt prominent ein Phönixpaar vor übergrossen Päonien. Ein weiteres Vogelpaar sitzt auf einem blühenden Kirschweig, im Hintergrund fliegen kleine Vögel. Eine Gitterbordüre auf der Schulter setzt den Blumendekor auf dem kurzen, gerillten Hals vom Hauptdekor ab. Chip am Fuss.

A FAMILLE VERTE ROULEAU VASE DECORATED WITH A PAIR OF PHOENIXES. China, Kangxi period, height 46.5 cm. Chip at the base.

五彩對鳳凰紋棒槌瓶。中國，康熙年間。高46.5釐米，底部略破損。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110





343

342*

SITZENDE FIGUR DES GUANDI. China, Kangxi-Periode, H 23,5 cm.

Äusserst fein modellierte Figur des Kriegsgottes, die in den Farben der Famille verte mit Gold bemalt wurde. Die Gottheit sitzt breitbeinig auf einem Felsensockel und hat die Hände erhoben. Feine Details wurden minutiös herausgearbeitet: die verschiedenen, sichtbaren Teile der prächtigen Rüstung wurden in verschiedener Musterung eingeschnitten. Präzis geschnittene Tigermasken schmücken die Schulter und das Knie. In reizvollem Gegensatz dazu fließen die Stoffe weich bewegt und sind mit einem detailreichen Drachen- und Blumendekor versehen. Hände restauriert.

Provenance: Sotheby's New York 23 March 2011, lot 738. Christie's New York 24 January 2007, lot 27. Ex collection Leo and Doris Hodroff.

AN EXQUISITE FAMILLE VERTE AND GOLD FIGURE OF GUANDI. China, Kangxi period, height 23.5 cm. Hands restored.

精美的繪金關帝五彩瓷像。中國，康熙年間。高23.5釐米，手部經修復。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110

343

DREI KLEINE SANG DE BOEUF-GEFÄSSE. China, 18./19. Jh. H (Vase) 21,5 cm, D 8,6 und 11,8 cm.

Das Lot besteht aus einer kugeligen Vase mit langem Hals, einem Wassertöpfchen und einem Pinselwascher. Die Glasur spielt vor allem beim Pinselwascher mit violetten Einsprengseln bereits ins Flambé. Holzstand. (3)

THREE SANG DE BOEUF-GLAZED VESSELS: A VASE, A WATER POT AND A BRUSH WASHER. China, 18th/19th c. Height (vase) 21.5 cm, diameter 8.6 and 11.8 cm. Wood stands. (3)

三組朗窯紅釉器：花瓶一隻，水壺一件和筆洗一件。中國，18/19世紀，高(花瓶)21.5釐米，直徑8.6釐米和11.8釐米，附木質底座。(3)

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310



344



345



346



347

344*

Abb. S. 159

FAMILLE VERTE-ROULEAU VASE. China, 19. Jh. H 44,5 cm.
Umlaufender figürlicher Dekor, mit wenig Gold gehöht, der Frauen im Garten bei Spass und Spiel zeigt. Auf der Schulter besteht der Dekor aus Lotoskartuschen auf Gittergrund, auf dem Hals vergnügen sich in kleinerem Massstab spielende Kinder.

A FAMILLE VERTE ROULEAU VASE DECORATED WITH LADIES AND BOYS IN A GARDEN. China, 19th c. Height 44.5 cm.
繪仕女童子圖五彩棒槌瓶。中國，19世紀。高44.5釐米。

CHF 3 000 / 5 000
€ 2 780 / 4 630

345

FLAMBÉ-VASE. China, 19. Jh. H ca. 41 cm.
Balusterförmige Vase mit eingezogenem, breitem Fuss und abgesetztem Hals. Die Glasur spielt in zarten Sprenkeln von Hellblau über Purpur bis ins Violette.
A FLAMBÉ-GLAZED BALUSTER VASE. China, 19th c. Height circa 41 cm.
窯變釉瓷瓶。中國，19世紀。高大約41釐米。

CHF 2 000 / 3 000
€ 1 850 / 2 780

346

GRÜNER INGWERTOPF. China, 19. Jh. H 22 cm.
Bauchiger Topf mit kurzem Halsring. Die dünnflüssige und doch kräftig grüne Glasur wird durch ein feines Craquelé belebt. Durchbrochen geschnittener Holzdeckel und Ständer.

A GREEN GLAZED GINGER JAR. China, 19th c. Height 22 cm.
Later added openwork carved wood cover. Wood stand.
綠釉薑罐。中國，19世紀。高22釐米，後配鏤空雕木蓋，附木質底座。

CHF 800 / 1 200
€ 740 / 1 110



348

347

PUDERBLAUE VASE MIT GOLDDEKOR. China, 19. Jh. H 39,5 cm.

Facettierte Vase in Balusterform mit Handhaben. Die dunkelblaue Glasur lässt den hellen Scherben an den Kanten leicht durchschimmern. Der Dekor besteht aus Malerei von Blumen, architektonischen und geometrischen Elementen und Aufschriften. Leicht berieben.

A GILT-DECORATED BLUE-GROUND VASE. China, 19th c.

Height 39.5 cm.

藍地描金繪瓷瓶。中國，19世紀。高39.5釐米。

CHF 800 / 1 200

€ 740 / 1 110

348*

GELBE RUNDSCHALE. China, Jiajing-Märke und aus der Zeit, D 17,9 cm.

Formschöne Rundschale mit leicht ausgezogener Lippe auf weitem Fuss. Die dünnflüssige Glasur wird durch den Verlauf zu winzigen Streifen verdichtet, im Innern kommt es zur Anhäufung einzelner Flecken, die das Gelb Braun erscheinen lassen. Unterglasurblaue Jiajing-Sechszeichenmarke im Doppelring.

A YELLOW-GLAZED DISH. China, underglaze blue Jiajing six character mark in a double circle and of the period, diameter 17.9 cm.

黃釉瓷盤。中國，嘉靖年間。釉下藍彩雙圈內書嘉慶六字落款，直徑 17.9釐米。

CHF 8 000 / 12 000

€ 7 410 / 11 110



349



350

349*

ANHUA-FUSSSCHALE. China, 17. Jh. H 10,5 cm.
Weite Schale mit ausgezogener Lippe auf leicht kegelförmigem, gerilltem Fuss. Eine dünnflüssige, weisse Glasur überzieht auch den eingeschnittenen Anhua-Dekor im Innern, der zwei vierklauige Drachen mit geflammten Wunschperlen zeigt. Transportbehälter. Zwei feine Haarrisse.

A WHITE-GLAZED STEM CUP WITH ANHUA DRAGON DECORATION. China, 17th c. Height 10.5 cm. Cloth-bound case with leather mounts. Two short hairline cracks.

白瓷暗花龍紋高足杯。中國，17世紀。高10.5釐米，配皮套布料匣盒，兩處細小磕碰。

CHF 3 000 / 5 000
€ 2 780 / 4 630

350*

PAAR KUMMEN MIT VOGEL- UND BLUMENDEKOR. China, Yongzheng-Sechszichenmarke und aus der Zeit, D 13,8 cm.

Weite Kummern auf breitem Fussring. Der Dekor in der Palette der Famille rose mit Gold ist mit feinen Umrisslinien auf der leicht bläulichen Glasur aufgetragen. Min. best. (2)

A PAIR OF FAMILLE ROSE BOWLS. China, Yongzheng six character mark and of the period, diameter 13.8 cm. Minor chip and underglaze body cracks. (2)

粉彩繪碗一對。中國，雍正年間，附大清雍正年製六字款。直徑13.8釐米。局部破損及釉下裂痕。(2)

CHF 6 000 / 9 000
€ 5 560 / 8 330



351



352

351
WU SHUANG PU-DECKELTERRINE. China, 19. Jh. D 27,5 cm.
 Runde Terrine mit ausgezogener Lippe auf fünf ausgeschnittenen Füßchen und mit zwei applizierten maskaronförmigen Ösenpaaren. Der Deckel mit flachem Knauf ist leicht gewölbt. Der mit Gold gehöhte Dekor in den Farben der Famille rose zeigt "unvergleichliche Helden" der chinesischen Geschichte, ergänzt durch kostbare Gegenstände, Aufschriften und Blumen.
A CIRCULAR "WU SHUANG PU"-TERRINE AND COVER. China, 19th c. Diameter 27.5 cm.
 圓型無雙譜蓋碗。中國，19世紀。直徑27.5釐米。

CHF 2 500 / 3 500
 € 2 310 / 3 240



352

352
FAMILLE ROSE-RUNDSCHALE. China, Guangxu-Periode, D 17 cm.
 Die Rundschale ist aussen gelbgrundig mit rotem Swastikaparkett und vier Medaillons in Reserve, mit den Schriftzeichen "fu", "lu", "shou" und "xi" und glückverheissenden Fledermäusen sowie Ruyiköpfen verziert. Innen ist die Schale eisenrot und mit einem kleinformatigen Doppelkürbisdekor versehen. Symbol-Marke.
A FAMILLE ROSE AND GOLD DISH WITH DOUBLE GOURDS AND FLOWERS ON IRON RED GROUND. China, Guangxu period, diameter 17 cm. Symbol mark.
 繪雙葫蘆花紋鐵紅色底粉彩繪金盤。中國，光緒年間，直徑17釐米，附印鑒。

CHF 2 500 / 3 500
 € 2 310 / 3 240



353



354

353*

GROSSE HU-VASE. China, Guangxu-Periode, H 47,5 cm.

Birnförmige Vase auf breitem Fuss mit zwei volutenförmigen Handhaben. Der Dekor in der Palette der Famille rose mit wenig Gold gibt das Motiv der hundert Hirsche in bergiger Landschaft wieder. Apokryphe Qianlong-Marke im Fuss. Holzstand. Sprung.

From the Jürgen L. Fischer collection, Ascona. Exhibited in 1997 in Vienna.

A LARGE "100 DEER" VASE. China, Guangxu period, height 47.5 cm. Apocryphal Qianlong mark at the base. Wood stand. Crack.

大型百鹿尊瓶。中國，光緒年間。高47.5釐米，仿乾隆印鑒於底部，木質底座，附裂紋。

CHF 7 000 / 9 000

€ 6 480 / 8 330

354

GROSSE GELBGRUNDIGE VASE. China, Republik-Zeit, H 59,5 cm. Ovoide Form mit ausschwingendem Trichterhals. Grosse Chrysanthemen in der Palette der Famille rose zieren die Schauseite, am Hals zwei kleine Schmetterlinge. Der sattgelbe Fond ist mit einem eingeritzten Spiralmuster (sgraffiato) überzogen. Apokryphe Qianlong-Marke. Min. rest.

A LARGE YELLOW SGRAFFIATO-GROUND VASE PAINTED WITH CHRYSANTHEMUMS. China, Republic, height 59.5 cm.

Minor restoration.

大型黃地粉彩繪菊花花瓶。中國，中華民國，高59.5釐米，局部經修復。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780



355

355*

LAN CAIHE UND ZHONGLI QUAN. China, späte Qing-Dynastie, H ca. 32,5 cm.

Lan Caihe, ein daoistischer Unsterblicher, ist als Jugendlicher mit einem seitlichen Haarknoten dargestellt. Er sitzt seitwärts auf einem weissen Elefanten und hält seinen Blumenkorb mit beiden Händen. Zhongli Quan, der Unsterbliche, der für das Militär zuständig ist, hat es sich auf einem Qilin bequem gemacht. Er hält seinen charakteristischen Fächer in der linken Hand. Beide Figuren sind in den Farben der Famille rose bemalt, die fließenden Gewänder mit feinen Mustern. Min. best. u. rest. (2) **TWO FAMILLE ROSE FIGURES OF THE DAOIST IMMORTALS LAN CAIHE AND ZHONGLI QUAN, RIDING AN ELEPHANT AND A QILIN.** China, late Qing dynasty, height circa 32.5 cm. Minor chips. Elephant restored. (2)

粉彩瓷道教神仙像，分別為藍采和、鍾離權，騎乘著大象、麒麟。中國，清代晚期。高大約32.5釐米，局部破損，大象經修復。(2)

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630

356

VASE MIT APPLIKATIONEN. China, Republik-Zeit, H 18,5 cm.

Gelbgründige facettierte Vase mit dichtem Blütenrankendekor in den Farben der Famille rose mit wenig Gold. Die Applikation besteht aus fröhlich spielenden Jungen, die auf die steile Schulter der Vase klettern. Holzstand.

A YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE-VASE WITH APPLIED CLIMBING BOYS. China, Republic, height 18.5 cm. Wood stand.

黃底粉彩戲童瓶。中國，中華民國，高18.5釐米。木質底座。

CHF 1 500 / 2 500

€ 1 390 / 2 310



356



357

357*

STEHENDER BODHISATTVA. China, 19. Jh. H 25 cm.

Porzellan, vorwiegend in Gold, mit Rot, Blau und Türkis gehöhtem Schmuck und Sockel. Der goldene Bodhisattva steht auf einem ovalen Lotossockel, der hinten eingeritzte Zeichen aufweist und hält eine Sutrenrolle sowie eine Perle in den Händen. Er trägt eine grosse, fünfzackige Krone mit abstehenden Flügeln, grossem Ohrschmuck und Perlenketten mit Steinen. Bekleidet ist er mit einem ausschwingenden Dhoti, der unter dem Bauchnabel von Schleifen mit lang herabhängenden Enden zusammengehalten wird. Das Gold ahmt teilweise Feuervergoldung nach, teilweise wirkt es wie Gold in Kaltbemalung. Prägemark "Fujian huiguan" im Fuss. Chip.

A STANDING GILT AND FAMILLE VERTE FIGURE OF A BODHISATTVA. China, 19th c. Height 25 cm. "Fujian huiguan" moulded mark in the base.

金釉菩薩立像。中國，19世紀，高25釐米。附“福建會館”模印於底部，局部破損。

CHF 2 000 / 3 000

€ 1 850 / 2 780

358

YIXING-KÄNNCHEN IM PAN HU-STIL. China, L 11 cm.

Kännchen mit C-Henkel und kurzer Tülle in gedrückter Pan Hu-Form. Siegel im Deckel.

A PAN HU-STYLE YIXING TEAPOT. China, L 11 cm. Seal at the cover.

宜興紫砂壺潘壺。中國。長11釐米，印鑒落於壺蓋處。

CHF 1 200 / 1 800

€ 1 110 / 1 670



358

359*

YIXING-TEEKRUG. China, H 9,5 cm.

Gedrückt bauchiger Körper mit C-Henkel und kurzer Tülle auf sich verjüngendem Fuss. Der leicht gewölbte Deckel ist im Bereich des runden Knaufes abgesetzt und am Rand leicht ausgezogen. Der Dekor besteht auf dem Deckel aus acht erhöhten Zeichen in Siegelschrift und auf dem Körper aus stilisierten Fledermäusen in Wölkchen. Gemarkt "Yushang" im Fuss.

A YIXING TEAPOT DECORATED WITH BATS IN CLOUDS AND CHARACTERS. China, height 9.5 cm. Impressed mark on the base "Yushang".

刻蝙蝠雲紋人物圖宜興紫砂壺。中國。高9.5釐米，附壓印落款“御賞”於底部。

CHF 3 000 / 5 000

€ 2 780 / 4 630



359